

# JVC



ENGLISH  
ESPAÑOL  
PORTUGUÊS  
GERMAN  
ČEŠTINA  
SLOVENČINA  
MAGYAR

LCD TV

TV LCD

TV LCD

LCD-TV

LCD TV

LCD TV

LCD TV

INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES

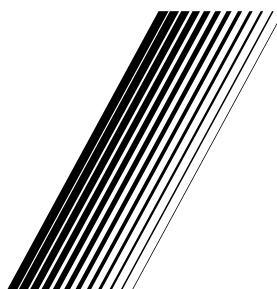
INSTRUÇÕES

BEDIENUNGSANLEITUNG

POKYNY

INŠTRUKCIE

UTASÍTÁSOK



0318MTH-VT-VT



## Dear Customer

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of the manufacturer is:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6



85748 Garching b.München

Germany

## Contents

Dear Customer .....	1
Contents .....	1
Safety Information .....	2
Markings on the Product.....	2
Environmental Information.....	3
Accessories Included.....	3
Wall mounting instructions.....	4
TV Control Switch & Operation.....	5
Inserting the Batteries into the Remote .....	5
Power Connection .....	5
Antenna Connection .....	5
License Notification .....	6
Disposal Information.....	7
Remote Control .....	8
Switching On/Off.....	9
First Time Installation.....	9
Using Satellite Channel Table Feature .....	10
E-Manual .....	11
Connectivity.....	11
Wired Connectivity.....	11
Wireless Connectivity .....	12
Wake ON .....	12
Wireless Display .....	13
Connecting Bluetooth Devices .....	13
Using Audio Video Sharing Network Service.....	13
DVB functionality information .....	13

## Safety Information

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<b>CAUTION:</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

**Note:** Follow the on screen instructions for operating the related features.

### IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

**WARNING:** This device is intended to be used by persons (including children) who are capable / experienced of operating such a device unsupervised, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.




- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

**WARNING** - Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

- Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.

**ABOVE ALL - NEVER let anyone, especially children, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the case.**

 Caution	Serious injury or death risk
 Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
 Maintenance	Important maintenance component

### Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.



**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.



**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.



**Class 1 Laser Product:** This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

## WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard  
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.  
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

-----  
Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as;

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

-----  
Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator)

## WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

## Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps: If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

*Note: Available Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the Settings>Picture menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **Settings>Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed Right button or Left button consecutively, **"Screen will be off in 15 seconds."** message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

*Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

## WARNING

To prevent fire, never place any type of candle or open flame on the top or near the TV set.



## Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA\*
- Instruction Book

(\* Limited Models Only)

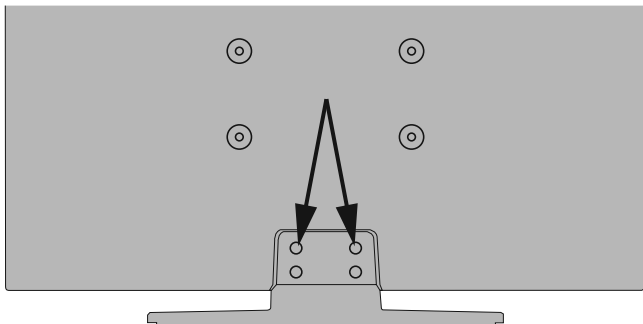
### Wall Mounting the TV

The TV can be mounted on a wall using a **MX X\*X mm (\*)** VESA mounting kit supplied separately. Remove the base stand as shown. Mount the TV according to the instructions supplied with the kit. Beware of electrical cables, gas and water pipes in the wall. In case of any doubt please contact a qualified installer. The screw thread length must not exceed **X mm (\*)** into the TV. Contact the store where you purchased the product for information on where to purchase the VESA kit.

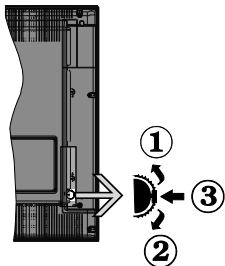
*(\*) Refer to the related additional page for the accurate VESA measurements and screw specifications.*

### Removing the base stand

- To remove the base stand, protect the screen and lay the TV flat on its face on a stable table with the base over the edge. Remove the screws fixing the stand to the TV.



## TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume / Programme / Source and Standby-On functions of the TV.

**To change volume:** Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

**To change channel:** Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

**To change source:** Press the middle of the button in twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

**To turn the TV off:** Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

**To turn on the TV:** Press the middle of the button in, the TV will turn on.

### Notes:

*If you turn the TV off, this cycle starts again beginning with the volume setting.*

*Main menu OSD cannot be displayed via control button.*

## Operation with the Remote Control

Press the **Menu** button on your remote control to display main menu. Use the directional buttons and **OK** button to navigate and set. Press **Return/Back** or **Menu** button to quit a menu screen.

## Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

## Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Programme +/-** and **Volume +/-** buttons on the remote.

## Inserting the Batteries into the Remote

Remove the back cover to reveal the battery compartment. Insert two size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on.

A message will be displayed on the screen when the batteries are low and must be replaced. Note that when the batteries are low, the performance of the remote control may be impaired.

Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

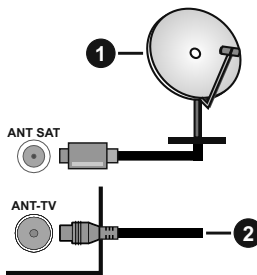
## Power Connection

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on a **220-240V AC, 50 Hz** supply. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

## Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the **AERIAL INPUT (ANT-TV)** socket or satellite plug to the **SATELLITE INPUT (ANT SAT)** socket located on the rear side of the TV.

## Rear side of the TV



1. Satellite
2. Aerial or cable



If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

## License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



YouTube and the YouTube logo are trademarks of Google Inc.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS TruSurround is a trademark of DTS, Inc.® DTS, Inc. All Rights Reserved.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS or DTS-HD and the Symbol together are registered trademarks of DTS, Inc.® DTS, Inc. All Rights Reserved.



The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Content owners use Microsoft PlayReady™ content access technology to protect their intellectual property, including copyrighted content. This device uses PlayReady technology to access PlayReady-protected content and/or WMDRM-protected content. If the device fails to properly enforce restrictions on content usage, content owners may require Microsoft to revoke the device's ability to consume PlayReady-protected content. Revocation should not affect unprotected content or content protected by other content access

technologies. Content owners may require you to upgrade PlayReady to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

The "CI Plus" Logo is a trademark of CI Plus LLP.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

DVB is a registered trademark of the DVB Project.



This product is manufactured, distributed and warranted exclusively by VESTEL Ticaret A.Ş and serviced by its designated service providers. "JVC" is the trademark of JVC KENWOOD Corporation, used by such companies under licence.





## Disposal Information

### [European Union]

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2012/19/EU and 2013/56/EU.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

### [Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

### [Other Countries outside the European Union]

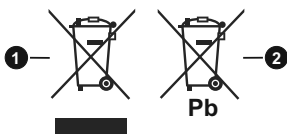
These symbols are only valid in the European Union.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

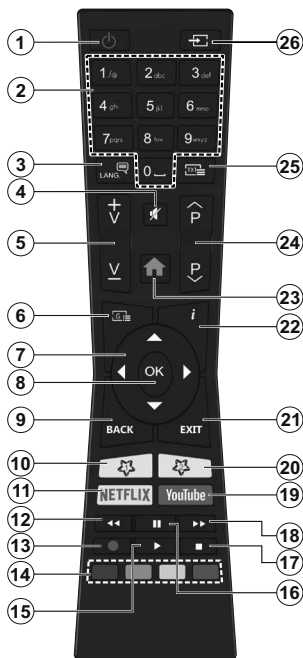
The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Some collection points accept products free of charge.

**Note:** The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



1. Products
2. Battery



1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches among sound modes (analog TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
5. **Volume +/-**
6. **Guide:** Displays the electronic programme guide
7. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
8. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
9. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode)
10. **My Button 1 (\*)**
11. **Netflix:** Launches the Netflix application
12. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
13. **Record:** Records programmes\*\*
14. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
15. **Play:** Starts to play selected media
16. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording\*\*
17. **Stop:** Stops the media being played
18. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
19. **YouTube:** Launches the YouTube application
20. **My Button 2 (\*)**
21. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
22. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
23. **Menu:** Displays TV menu
24. **Programme +/-**
25. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
26. **Source:** Shows available broadcast and content sources

## (\*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected My Button is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, My Button 1&2 will return to their default function.

## Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

## Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

## Footnote:

Red, green, blue and yellow buttons are multifunction; please follow on-screen prompts and section instructions.

(\*\*) *If this feature is supported by your TV.*

## Switching On/Off

### To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby** button, **Programme +/-** or a numeric button on the remote control.
- Press the middle of the side function switch on the TV in.

### To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the middle of the side function switch on the TV in and hold it down for a few seconds, the TV will switch into standby mode.

**To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.**

*Note: When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.*

## First Time Installation

*Note: If you are going to perform FRANSAT installation, insert the FRANSAT card (optional) into the Conditional Access terminal of your TV before switching on your TV.*

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**. In the following steps of the installation guide, set your preferences using the directional buttons and **OK** button.

On the second screen set your country preference. Depending on the **Country** selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

*Note: M7(\*) operator type will be defined according to the Language and Country selections that you made in the First Time Installation.*

*(\*) M7 is a digital satellite service provider.*

You can activate **Store Mode** option in the next step. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the side of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **Settings>System>More** menu and can be turned off/on later. Make your selection and press **OK** to continue.

Depending on the model of your TV and the country selection **Privacy Settings** menu may appear at this point. Using this menu you can set your privacy privileges. Highlight a feature and use Left and Right directional buttons to enable or disable. Read

the related explanations displayed on the screen for each highlighted feature before making any changes. You can use **Programme +/-** buttons to scroll up and down to read the entire text. You will be able to change your preferences at any time later from the **Settings>System>Privacy Settings** menu. If the **Internet Connection** option is disabled **Network/Internet Settings** screen will be skipped and not displayed. If you have any questions, complaints or comments regarding this privacy policy or its enforcement, please contact by email at [smartvsecurity@vosshub.com](mailto:smartvsecurity@vosshub.com).

Highlight **Next** and press **OK** button on the remote control to continue and the **Network/Internet Settings** menu will be displayed. Please refer to **Connectivity** section to configure a wired or a wireless connection. If you want your TV to consume less power in standby mode, you can disable the **Wake On** option by setting it as **Off**. After the settings are completed highlight **Next** and press **OK** button to continue.

On next screen you can set broadcast types to be searched, set your encrypted channel searching and time zone (depending on the country selection) preferences. Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the channel list. When finished, highlight **Next** and press **OK** to continue.

### About Selecting Broadcast Type

To turn a search option for a broadcast type highlight it and press **OK**. The checkbox next to the selected option will be checked. To turn the search option off clear the checkbox by pressing **OK** after moving the focus on the desired broadcast type option.

**Digital Aerial:** If **D. Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Digital Cable:** If **D. Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. A message will be displayed before starting to search asking if you want to perform cable network search. If you select **Yes** and press **OK** you can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step** on the next screen. If you select **No** and press **OK** you can set **Start Frequency**, **Stop Frequency** and **Search Step** on the next screen. When finished, highlight **Next** and press **OK** button to continue.

*Note: Searching duration will change depending on the selected Search Step.*

**Satellite:** If **Satellite** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital satellite broadcasts after other initial settings are completed. Before satellite search is performed some settings should

be made. A menu will be displayed where you can select to start **M7** or **Fransat** operator installation or a standard installation.

To start an M7 operator installation set the **Install Type** as **Operator** and the **Satellite Operator** as the related M7 operator. Then highlight **Preferred Scan** option and set as **Automatic channel scan** and press **OK** to start the automatic search. These options can be preselected depending on the **Language** and **Country** selections that you made in the earlier steps of the first time installation process. You may be asked to select **HD/SD** or country specific channel list according to your M7 operator type. Select one and press **OK** to proceed.

Wait till the scan is finished. Now the list has been installed.

While performing an M7 operator installation, if you want to use the satellite installation parameters that differ from the default settings select the **Preferred Scan** option as **Manual channel scan** and press the **OK** button to proceed. **Antenna Type** menu will be displayed next. After selecting the antenna type and the desired satellite in the following steps press **OK** in order to change the satellite installation parameters in the sub-menu.

To start a **Fransat** installation set the **Install Type** as **Operator** and then set the **Satellite Operator** as the related Fransat operator. Then press the **OK** button to start **Fransat** installation. You can select to start an automatic or manual installation.

Press **OK** to proceed. Fransat Installation will be performed and broadcasts will be stored (if available).

If you set the **Install Type** as **Standard**, you can continue with regular satellite installation and watch satellite channels.

You can start a Fransat installation at any time later from the **Settings>Installation>Automatic channel scan>Satellite** menu.

In order to search for satellite channels other than M7 or Fransat channels you should start a standard installation. Select the **Install Type** as **Standard** and press the **OK** button to proceed. **Antenna Type** menu will be displayed next.

There are three options for antenna selection. You can select **Antenna Type** as **Direct**, **Single Satellite Cable** or **DiSEqC switch** by using Left or Right buttons. After selecting your antenna type press **OK** to see the options to proceed. **Continue**, **Transponder list** and **Configure LNB** options will be available. You can change the transponder and LNB settings using the related menu options.

• **Direct**: If you have a single receiver and a direct satellite dish, select this antenna type. Press **OK** to continue. Select an available satellite on the next screen and press **OK** to scan for services.

• **Single Satellite Cable**: If you have multiple receivers and a single satellite cable system, select this antenna type. Press **OK** to continue. Configure settings by following instructions on the next screen. Press **OK** to scan for services.

• **DiSEqC switch**: If you have multiple satellite dishes and a **DiSEqC switch**, select this antenna type. Press **OK** to continue. You can set four **DiSEqC** options (if available) on the next screen. Press **OK** button to scan the first satellite in the list.

**Analogue**: If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

A dialogue screen asking to activate parental control will be displayed. If you select **Yes**, parental restriction options will be displayed. Configure as desired and press **OK** when finished. Select **No** and press **OK** to advance, if you don't want to activate parental restrictions.

After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

While the search continues current scan results will be displayed at the bottom of the screen. After all the available stations are stored, **Channels** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences using the **Edit** tab options or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(\*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(\* *LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).*)

#### **Notes:**

*To search for M7 channels after the **First Time Installation**, you should perform the first time installation again. Or press the **Menu** button and enter the **Settings>Installation>Automatic channel scan>Satellite** menu. Then follow the same steps mentioned above in the satellite section.*

*Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.*

### **Using Satellite Channel Table Feature**

You can perform these operations using the **Settings>Installation>Satellite Settings>Satellite Channel Table** menu. There are two options regarding to this feature.

You can download or upload satellite channel table data. In order to perform these functions a USB device must be connected to the TV.

You can upload current services and related satellites & transponders in TV, to a USB device.

Additionally you can download one of the satellite channel table files stored in USB device, to the TV.

When you select one of these files, all services and related satellites and transponders in the selected file will be stored in the TV. If there are any installed terrestrial, cable and/or analogue services, they will be kept and only satellite services will be removed.

Afterwards, check your antenna settings and make changes if necessary. An error message stating **"No Signal"** may be displayed if the antenna settings are not configured properly.

## E-Manual

You can find instructions for your TV's features in the E-Manual.

To access the E-Manual, enter **Settings** menu, select **Manuals** and press **OK**. For quick access press **Menu** button and then **Info** button.

By using the directional buttons select a desired category. Every category includes different topics. Select a topic and press **OK** to read instructions.

To close the E-Manual screen press the **Exit** or **Menu** button.

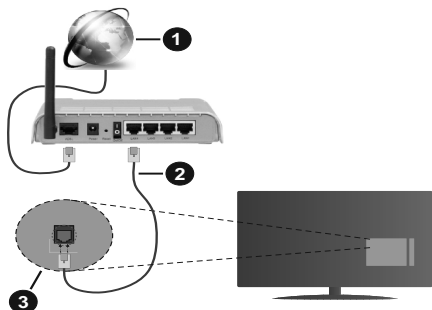
*Note: Depending on model, your TV may not support this function. The contents of the E-Manual may vary according to the model.*

## Connectivity

### Wired Connectivity

#### To Connect to a Wired Network

- You must have a modem/router connected to an active broadband connection.
- Connect your TV to your modem/router via an Ethernet cable. There is a LAN port at the rear (back) of your TV.

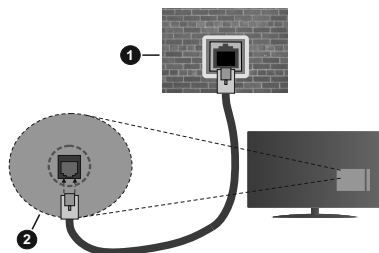


1. Broadband ISP connection
2. LAN (Ethernet) cable
3. LAN input on the rear side of the TV

To configure wired settings refer to the **Network** section in the **Settings** menu.

- You might be able to connect your TV to your LAN depending on your network's configuration. In such

a case, use an Ethernet cable to connect your TV directly to the network wall outlet.



1. Network wall socket
2. LAN input on the rear side of the TV

#### Configuring Wired Device Settings

##### Network Type

The **Network Type** can be selected as **Wired Device**, **Wireless Device** or **Disabled**, in accordance with the active connection to the TV set. Select this as **Wired Device** if you are connecting via an Ethernet cable.

##### Internet Speed Test

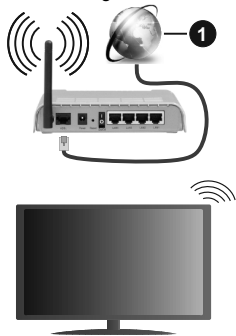
Highlight **Internet Speed Test** and press the **OK** button. TV will check the internet connection bandwidth and display the result when complete.

##### Advanced Settings

Highlight **Advanced Settings** and press the **OK** button. On the next screen you can change the IP and DNS settings of the TV. Highlight the desired one and press Left or Right button to change the setting from **Automatic** to **Manual**. Now you can enter the **Manual IP** and / or **Manual DNS** values. Select the related item in the drop down menu and enter the new values using the numeric buttons of the remote. Highlight **Save** and press the **OK** button to save settings when complete.

### To Connect to a Wireless Network

The TV cannot connect to the networks with a hidden SSID. To make your modem's SSID visible, you should change your SSID settings via the modem's software.



#### 1. Broadband ISP connection

### Configuring Wireless Device Settings

Open the **Network** menu and select **Network Type** as **Wireless Device** to start connection process.

Highlight **Scan Wireless Networks** option and press **OK** to start a search for available wireless networks. All found networks will be listed. Highlight your desired network from the list and press **OK** to connect.

**Note:** If the modem supports N mode, you should set N mode settings.

If the selected network is password-protected, enter the correct key by using the virtual keyboard. You can use this keyboard via the directional buttons and the **OK** button on the remote control.

Wait until the IP address is shown on the screen.

This means that the connection is now established. To disconnect from a wireless network, highlight **Network Type** and press Left or Right buttons to set as **Disabled**.

If your router has WPS, you can directly connect to the modem/router without entering a password or adding the network first. Highlight **Press WPS on your wifi router** option and press **OK**. Go to your modem/router device and press the WPS button on it to make the connection. You will see a connection confirmation on your TV once the devices have paired. Select **OK** to proceed. No further configuration is required.

Highlight **Internet Speed Test** and press the **OK** button to check your internet connection speed. Highlight **Advanced Settings** and press the **OK** button to open the advanced setting menu. Use directional and numeric buttons to set. Highlight **Save** and press the **OK** button to save settings when complete.

## Other Information

The status of the connection will be displayed as **Connected** or **Not Connected** and the current IP address, if a connection is established.

### Connecting to your mobile device via WLAN

- If your mobile device has WLAN feature, you can connect it to your TV via a router, in order to access the content in your device. For this, your mobile device must have an appropriate sharing software.

Connect your TV to your router following the steps mentioned in the sections above.

Afterwards, connect your mobile device to the router and then activate the sharing software on your mobile device. Then, select files that you want to share with your TV.

If the connection is established correctly, you will be able to access the shared files installed on your mobile device via the AVS(audio video sharing) feature of your TV.

Highlight the **AVS** option in the **Sources** menu and press **OK**, available media server devices in the network will be displayed. Select your mobile device and press the **OK** button to continue.

- If available, you can download a virtual remote controller application from the server of your mobile device application provider.

**Note:** This feature may not be supported on all mobile devices.

## Wake ON

Wake-on-LAN (WoL) and Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) are standards that allow a device to be turned on or woken up by a network message. The message is sent to the device by a program executed on a remote device connected to the same local area network, such as a smartphone.

Your TV is WoL and WoWLAN compatible. This feature might be disabled during the First Time Installation process. To enable this feature set the **Wake On** option in the **Network** menu as **On**. It is necessary that both the device, from which the network message will be sent to the TV, and the TV are connected to the same network. Wake On feature is only supported for Android OS devices and can only be used via YouTube and Netflix applications.

In order to use this feature the TV and the remote device should be connected at least once while the TV is on. If the TV is powered off, the connection should be re-established, the next time it is switched on. Otherwise this feature will be unavailable. This does not apply, when the TV is switched into the standby mode.

The performance of some devices in the market, may vary due to the software architecture. In order to use

Wake On feature with a better performance, please make sure that your device has latest firmware version.

If you want your TV to consume less power in standby mode, you can disable this feature by setting the **Wake On** option as **Off**.

### Wireless Display

Wireless Display is a standard for streaming video and sound content. This feature provides the ability to use your TV as wireless display device.

### Using with mobile devices

There are different standards which enable sharing of screens including graphical, video and audio content between your mobile device and TV.

Plug the wireless USB dongle to TV first, if the TV doesn't have internal WLAN feature.

Then press the **Source** button on the remote and switch to **Wireless Display** source.

A screen appears stating that the TV is ready for connection.

Open the sharing application on your mobile device. These applications are named differently for each brand, refer to the instruction manual of your mobile device for detailed information.

Scan for devices. After you select your TV and connect, the screen of your device will be displayed on your TV.

***Note:** This feature can be used only if the mobile device supports this feature. If you experience problems with the connection check if the operating system version you use supports this feature. There may be incompatibility problems with the operating system versions which are released after the production of this TV. Scanning and connecting processes differ according to the programme you use.*

### Connecting Bluetooth Devices

Your TV supports Bluetooth wireless connection technology too. A pairing is required before using Bluetooth devices with the TV set. You should do the following to pair your device with the TV:

- Set the device to pairing mode
- Start device discovery on the TV

***Note:** Refer to the user manual of the Bluetooth device to learn how to set the device to pairing mode.*

For audio devices you should use the **Bluetooth** option in the **Settings>Sound** menu, for remote controllers the **Smart Remote** option in the **Settings>System>More** menu. Select the menu option and press the **OK** button to open the related menu. Using this menu you can discover and connect the devices that use the Bluetooth wireless technology and start to use them. Follow the on-screen instructions.

### Using Audio Video Sharing Network Service

Audio Video Sharing feature uses a standard that eases the viewing process of digital electronics and makes them more convenient to use on a home network.

This standard allows you to view and play photos, music and videos stored in the media server connected to your home network.

#### 1. Server Software Installation

The Audio Video Sharing feature cannot be used if the server programme is not installed onto your PC or if the required media server software is not installed onto the companion device. Prepare your PC with a proper server programme.

#### 2. Connect to a Wired or Wireless Network

See the **Wired/Wireless Connectivity** chapters for detailed configuration information.

#### 3. Enable Audio Video Sharing

Enter the **Settings>System>More** menu and enable the **AVS** option.

#### 4. Play Shared Files via Media Browser

Highlight the **AVS** option in the **Sources** menu by using the directional buttons and press **OK**. Available media server devices in the network will be listed. Select one and press **OK** to continue. The media browser will then be displayed.

### DVB functionality information

This DVB receiver is only suitable for use in the country which it was designed to be used in.

Although this DVB receiver conforms to the latest DVB specifications at the time of manufacture, we cannot guarantee compatibility with future DVB transmissions due to changes that may be implemented in broadcast signals and technologies.

Some digital television functions may not be available in all countries.

We continually strive to improve our products; therefore, specifications may change without prior notice.

For advice on where to purchase accessories, please contact the store where you purchased your equipment.

## Estimado(a) Cliente:

Este aparato cumple con las directivas y las normas europeas relativas a la compatibilidad electromagnética y a la seguridad eléctrica.

El representante del fabricante en Europa es:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

## Índice

Estimado(a) Cliente:.....	1
Información De Seguridad.....	2
Marcas en el producto.....	2
Información medioambiental .....	3
Accesorios Incluidos.....	4
Instrucciones para el montaje en la pared.....	5
Interruptor de Control y Funcionamiento del Televisor .....	6
Colocación de las pilas en el mando a distancia.....	6
Conexión Eléctrica.....	6
Conexión de la Antena .....	6
viso sobre la licencia .....	7
Información sobre su desecho .....	8
Mando a Distancia.....	9
Encendido/Apagado .....	10
Instalación inicial .....	10
Uso de la función de tabla de canales satelitales..	12
E-Manual .....	12
Conectividad.....	12
Conectividad alámbrica .....	12
Conexión Inalámbrica.....	13
Wake On (Despertar) .....	14
Pantalla Inalámbrica.....	14
Conexión de dispositivos Bluetooth.....	15
Uso del servicio de red Compartir Audio y Vídeo..	15
Información sobre la función de DVB .....	15



	<b>PRECAUCIÓN</b>	
<b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR</b>		
<p><b>PRECAUCIÓN:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA (O EL PANEL TRASERO).</p> <p>NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER CAMBIADAS POR EL USUARIO. PÓNGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.</p>		

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos periodos de inactividad (irse de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

**Nota:** Siga las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.

**IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.**

**ADVERTENCIA:** Este dispositivo está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidad / experiencia en el funcionamiento de un dispositivo de este tipo sin supervisión, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 2000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.
- El televisor está diseñado para uso doméstico y uso general similar, pero también puede ser utilizado en lugares públicos.
- Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.
- La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No coloque el televisor, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de corriente, ni lo pise. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la clavija de enchufe; no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.

- No exponga el televisor a goteos y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
- No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
- Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.
- No deseché las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

**ADVERTENCIA -** Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, fuego o similares.

- La presión de sonido excesiva de auriculares o auriculares puede causar pérdida de audición.

**MUY IMPORTANTE: NO DEBE dejar que nadie, especialmente los niños, introduzcan ningún objeto por los agujeros, las ranuras o por cualquier apertura de la carcasa.**

	Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
	Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
	Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

**Marcas en el producto**

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.



**Equipo de Clase II:** Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.



**Terminal viva peligrosa:** La(s) terminal(es) marcada(s) live (viva) es/son peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.



**Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento:** El área marcada contiene baterías de celda de moneda o de botón reemplazable por el usuario.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

## Producto Láser Clase 1

Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones razonablemente previsibles

de funcionamiento.

## ADVERTENCIA

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas. Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

-----

Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.
- Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- Asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.
- No coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
- No coloque el aparato de televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y muebles de apoyo.
- Enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles. Si su televisor existente está siendo retenido y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones que arriba.

-----

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporciona aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado)

## ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usted lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificada y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

## Información medioambiental

Este televisor está diseñado para consumir menos energía. Para reducir el consumo de energía, puede seguir estos pasos:

Si configura el **Ahorro de energía a Mínimo, Medio, Máximo o Automático** del televisor se reducirá el consumo de energía en consecuencia. Si te gusta para configurar la **Luz de fondo** a un valor fijo establecido como **Personalizado** y ajustar la **Luz de fondo** (que se encuentra debajo de la configuración de **Ahorro de energía**) de forma manual mediante los botones Izquierda o Derecha en el mando a distancia. Establezca como Apagado para desactivar esta opción.

**Nota:** Las opciones disponibles de **Ahorro de energía** pueden variar según el modo seleccionado en el menú **Configuración> Imagen**.

La configuración de **Ahorro de energía** se puede encontrar en el menú **Configuración> Imagen**. Tenga en cuenta que no se podrán modificar algunos ajustes de imagen.

Si pulsa los botones derecho e izquierdo de forma consecutiva, aparecerá el mensaje "**La pantalla de apagará en 15 segundos.**" Seleccione la opción **Continuar** y pulse **OK** para apagar la pantalla de inmediato. Si no pulsa ningún botón, la pantalla se apagará en 15 segundos. Para encender la pantalla otra vez, pulse cualquier tecla del mando a distancia o del televisor.

**Nota:** La opción de **Apagar pantalla** no estará disponible si el modo está ajustado en **Juego**.

Es recomendable que apague o desenchufe el televisor cuando no lo esté utilizando. De este modo se reducirá también el consumo eléctrico.

## Advertencia

Para evitar la propagación de fuego, no deben colocarse objetos o fuentes de llama abierta como velas incandescentes o lamparillas encendidas sobre o cerca del aparato.



### Accesorios Incluidos

- Mando a Distancia
- Pilas: 2 X AAA\*
- Manual de Instrucciones

*(\*) si la opción está disponible*

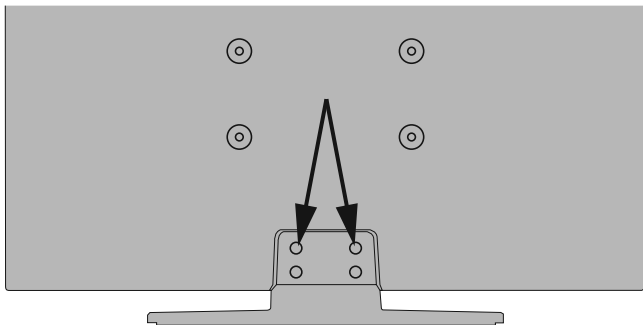
### Instalación del televisor en la pared

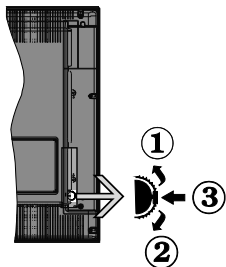
El televisor puede ser montado en la pared utilizando un kit de montaje VESA  $M \times X \times X$  mm (\*) que se suministra por separado. Extraiga la base tal y como se muestra. Instale el televisor de acuerdo con las instrucciones suministradas con el kit. Esté al tanto de los cables eléctricos, las tuberías de gas y agua que estén en la pared. Si tiene dudas por favor contacte a un instalador calificado. La longitud de la cuerda del tornillo no deberá exceder  $X$  mm (\*) dentro del televisor. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato para saber dónde comprar el kit VESA.

(\*) Consulte la página adicional relacionada con VESA para las medidas precisas y especificaciones de los tornillos.

### Para quitar la base

- Para quitar la base, proteja la pantalla y coloque el televisor sobre la superficie plana de una mesa estable con la base saliente por la orilla. Saque los tornillos de fijación del soporte al televisor.





1. Botón de dirección (Arriba)
2. Dirección abajo
3. Volumen /Información/ Selección de la lista de fuentes e interruptor de encendido del Modo de espera

El botón de Control le permite manejar el Volumen, los Canales, las Fuentes y el Modo de Espera del televisor.

**Para cambiar el volumen:** Aumente el volumen pulsando el botón arriba. Baje el volumen pulsando el botón abajo.

**Para cambiar el canal:** Pulse el centro del botón, la barra de información aparecerá en la pantalla. Desplácese a través de los canales almacenados pulsando el botón hacia arriba o hacia abajo.

**Para cambiar la fuente:** Pulse dos veces el centro del botón (por segunda vez en total), y aparecerá la lista de fuentes en la pantalla. Desplácese por las fuentes disponibles pulsando el botón arriba o abajo.

**Apagado del televisor:** Si aprieta en el centro del botón abajo y lo mantiene pulsado unos segundos, el televisor pasará al modo de espera.

**Para encender la TV:** Pulse el centro del botón y se encenderá la TV.

### Notas:

*Si apaga el televisor, el ciclo se iniciará de nuevo con el ajuste de volumen.*

*No es posible mostrar el menú principal en pantalla mediante el botón de control.*

## Manejo con el Mando a Distancia

Pulse el botón del **Menu** en su mando a distancia para mostrar el menú principal. Use los botones direccionales y el botón **OK** para navegar y ajustar. Pulse **Return /Back** o **Menu** para salir del menú de pantalla.

## Selección de entrada

Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada. Pulse el botón **Fuente** en su

mando a distancia consecutivamente para seleccionar fuentes diferentes.

## Cambio de canales y volumen

Usted puede cambiar el canal y ajustar el volumen con las teclas **Volumen +/-**, **Canal +/-** en el mando a distancia.

## Colocación de las pilas en el mando a distancia

Abra la tapa de las pilas. Coloque dos pilas **AAA**. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cámbielas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio.

Cuando las baterías estén bajas y cuando se debe reemplazar las baterías, en la pantalla se visualizará un mensaje. Tenga en cuenta que cuando las baterías están bajas, el rendimiento del control remoto puede verse afectado.

No exponga las pilas a una fuente de calor excesiva: por ejemplo luz solar, fuego o similares.

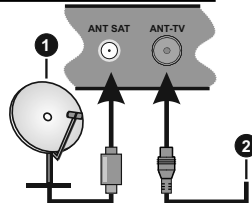
## Conexión Eléctrica

**¡IMPORTANTE!** Este conjunto de televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna **220-240V CA, 50 Hz**. Tras desembalar el televisor, deje que éste alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo a la corriente. Enchufe el cable de corriente a la electricidad.

## Conexión de la Antena

Conecte la toma de antena o de TV por cable a la **ENTRADA DE ANTENA (ANT)** o enchufe el satélite a la **ENTRADA DE SATÉLITE (ANT SAT)** de la parte trasera inferior del televisor.

## Parte trasera inferior del televisor



1. Satélite
2. Antena o Cable



Si desea conectar un dispositivo al televisor, asegúrese de que el televisor y el dispositivo están apagados antes de realizar cualquier conexión. Después de realizar la conexión, puede activar las unidades y utilizarlas.

## viso sobre la licencia

Los términos HDMI y High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.



Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



YouTube y el logotipo de YouTube son marcas registradas de Google Inc.

Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, & DTS y el símbolo junto son marcas registradas, y DTS TruSurround es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. El símbolo DTS, DTS-HD, y el texto DTS o DTS-HD y el símbolo juntos son marcas comerciales registradas de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



La palabra y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Este producto contiene tecnología sujeta a ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto está prohibido sin la(s) licencia(s) apropiada(s) de Microsoft.

Los propietarios de contenido utilizan la tecnología de acceso de contenido Microsoft PlayReady™ para proteger su propiedad intelectual, incluyendo el contenido protegido por derechos de autor. Este dispositivo utiliza la tecnología PlayReady para acceder a contenido protegido por PlayReady y / o contenido protegido por WMDRM. Si el dispositivo no cumple correctamente las restricciones sobre el uso del contenido, los propietarios de contenido

pueden requerir que Microsoft revogue la capacidad del dispositivo para consumir contenido protegido por PlayReady. La revocación no debe afectar a contenido desprotegido o contenido protegido por otras tecnologías de acceso a contenido. Los propietarios de contenido pueden requerir que actualice PlayReady para acceder a su contenido. Si rechaza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiera la actualización.

El logotipo "CI Plus" es una marca registrada de CI Plus LLP.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft.

DVB es una marca registrada del proyecto DVB.



"Este producto es fabricado, distribuido y garantizado exclusivamente por VESTEL Ticaret A.Ş "JVC" es la marca comercial de JVC KENWOOD Corporation, utilizada por dichas empresas bajo licencia."



### [Unión Europea]

Estos símbolos indican que aquellos equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas que lo tengan grabado, no se deben desechar como basura doméstica al final de su vida útil. Por ello, tales aparatos deberán llevarse a puntos de recogida destinados al reciclaje tanto de equipos eléctricos y electrónicos, como de pilas o baterías para su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, de acuerdo con la normativa nacional y la directiva 2012/19/EU y 2013/56/EU.

Al desechar este producto de forma correcta ayudará a conservar los recursos naturales y evitará las posibles consecuencias nocivas para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían derivarse del mal manejo del producto como residuo.

Para obtener más información sobre puntos de recogida y reciclaje de estos aparatos, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de desechos, o bien con el establecimiento donde lo adquirió.

En caso de no incumplir la normativa vigente en materia de desecho de materiales, se le podrá sancionar.

### [Empresas Usuarias]

Si desea desechar este aparato, contacte con el distribuidor y compruebe los términos y condiciones del contrato de adquisición.

### [Otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos son válidos solo en la Unión Europea.

Contacte con la autoridad local para obtener la información relativa al desecho y reciclado.

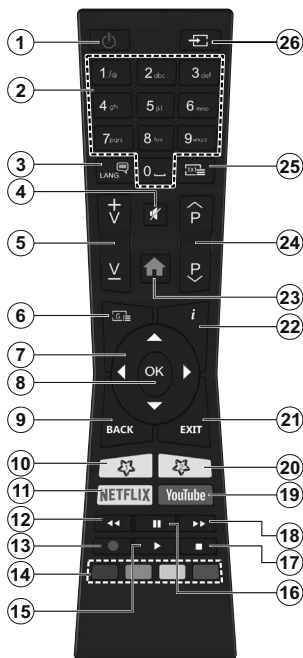
El aparato y las pilas deben llevarse al punto local de recogida para su reciclado.

Algunos de estos puntos recogen aparatos de forma gratuita.

*Nota: El símbolo Pb de abajo para la pilas indica que dicha batería contiene plomo.*



1. Productos
2. Pila



## (\*) MI BOTÓN 1 & MI BOTÓN 2:

En función del modelo, estos botones tendrán funciones predefinidas. Sin embargo, podría fijar una función especial para los mismos, pulsándolos durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Esto confirma que el botón seleccionado como MI BOTÓN estaría asociado a la función elegida.

Tenga en cuenta que MI BOTÓN 1y2 volverá a su función predeterminada si realiza de nuevo la **Instalación Inicial**.

## Servicios de Teletexto

**Pulse el botón Text** para entrar. Púselo de nuevo para activar el modo de mezcla, que le permite ver a la vez el teletexto y la emisión del programa. Púselo de nuevo para salir. Si la opción estuviera disponible, las distintas partes de la página de teletexto aparecen codificadas por color, pudiendo seleccionarse con las teclas de colores. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

## Teletexto digital

Pulse el botón **Text** para ver la información del teletexto digital. Puede manejarlo con las teclas de colores, las teclas de cursor y la tecla **OK**. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando el botón **Text** se pulsa nuevamente, la TV regresa a emisión de TV.

- Modo en espera:** Prender / Apagar TV
- Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
- Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio / subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
- Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
- Volumen +/-**
- Guía:** Muestra la guía electrónica de programación
- Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc. también muestra las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
- OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
- Volver/Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo Teletexto)
- Mi Botón 1 (\*)**
- Netflix:** Inicia la aplicación de Netflix.
- Retroceder:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
- Grabar:** Graba canales\*\*
- Teclas de Colores:** Siga las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
- Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
- Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida\*\*
- Alto:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
- Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
- YouTube:** Inicia la aplicación de YouTube
- Mi Botón 2 (\*)**
- Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
- Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
- Menú:** Muestra el menú del Televisor
- Programa +/-**
- Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); púselo de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)
- Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos

## Nota al pie:

Los botones de color rojo, verde, azul y amarillo son multi-función, siga las instrucciones en pantalla y de sección.

(\*\*) Si esta función es compatible con el televisor



### Encendido del televisor

Conecte el cable a una fuente de corriente, como por ejemplo un enchufe de pared (220-240V CA, 50 Hz).

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

- Pulse el botón **Modo en espera**, **Canal +/-** o un botón numérico del mando a distancia.
- Pulse el centro del selector de funciones lateral del televisor.

### Apagado del Televisor

Pulse el botón **Modo en Espera** en el mando a distancia o pulse el botón central de la palanca de función en el televisor por unos segundos hasta que el televisor cambie al modo en espera.

**Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.**

*Nota: Cuando el televisor está encendido en modo de espera, el LED de espera puede parpadear para indicar que elementos como Espera, Buscar, Descargar por are o el Temporizador está activo. El indicador LED también puede parpadear cuando encienda el televisor en modo en espera.*

### Instalación inicial

*Nota: Si usted va a realizar la instalación FRANSAT, inserte la tarjeta FRANSAT (opcional) en el terminal de acceso condicional de su televisor antes de encender su TV.*

Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**. En los siguientes pasos de la guía de instalación, configure sus preferencias con los botones direccionales y el botón **OK**.

En la segunda pantalla, configure la preferencia de su país. En función del **País** seleccionado, se le pedirá un PIN que deberá confirmar en este punto. Dicho PIN no podrá ser 0000. Lo deberá introducir más tarde, en caso de que se le solicite para realizar cualquier operación en los menús.

*Nota: El tipo de operador M7(\*) se definirá de acuerdo al Idioma y el País que haya seleccionado en el menú de Primera Instalación.*

*(\*) M7 es un proveedor de servicios de satélite digital.*

Puede activar la opción de **Modo de Tienda** en el siguiente paso. Esta opción configurará los ajustes de su TV para la mejor calidad de pantalla y las características compatibles de la TV se mostrarán en la parte superior de la pantalla como una barra de información. Esta opción es solo para uso en establecimientos. Se recomienda seleccionar el **Modo Hogar** para el uso doméstico. Esta opción estará disponible en el menú **Configuración>Sistema>Más** y puede ser apagado / encendido más adelante. Haga su selección y presione **OK** para continuar.

Dependiendo del modelo de su televisor y de la selección de país, el menú **Configuración de privacidad** puede aparecer en este punto. Usando este menú puede configurar sus privilegios de privacidad. Resalte una función y utilice los botones direccionales izquierdo y derecho para activar o desactivar. Lea las explicaciones relacionadas mostradas en la pantalla para cada característica resaltada antes de realizar cualquier cambio. Puede utilizar los botones de **programa +/-** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo para leer todo el texto. Podrá cambiar sus preferencias en cualquier momento más tarde desde el menú **Configuración> Sistema> Configuraciones de privacidad**. Si la opción **Conexión a Internet** está deshabilitada, la pantalla **Configuración de red / Internet** se omitirá y no se mostrará. Si tiene alguna pregunta, queja o comentario con respecto a esta Política de Privacidad o su aplicación, comuníquese por correo electrónico a [smarttvsecurity@vosshub.com](mailto:smarttvsecurity@vosshub.com).

Seleccione **Next (Siguiente)** pulse el botón **OK** en el mando a distancia para continuar y se mostrará el menú **Network/Internet Settings (Configuración de red/Internet)**. Consulte la sección **Conectividad** para configurar una conexión alámbrica o inalámbrica. Si desea que su televisor consuma menos energía en el modo en espera, puede desactivar la opción **Wake On (Despertar)** al configurarlo como **Off (Desactivado)**. Después de completar la configuración, resalte **Next (Siguiente)** y presione el botón **OK** para continuar.

En la pantalla siguiente, puede establecer los tipos de difusión para buscar, establecer sus preferencias de búsqueda de canales cifrados y zona horaria (según la selección del país). Además, puede definir un tipo de emisión como su favorita. Se dará prioridad al tipo de emisión seleccionado durante el proceso de búsqueda y los canales de la misma se incluirán en la parte superior de la Lista de Canales. Cuando termine, resalte **Next (Siguiente)** y presione **OK** para continuar.

### Acerca de Seleccionar el Tipo de Emisión

Para activar una opción de búsqueda para un tipo de transmisión, resáltela y presione **OK**. Se marcará la casilla de verificación junto a la opción seleccionada. Para desactivar la opción de búsqueda, borre la casilla de verificación presionando **OK** luego de mover el foco a la opción de tipo de transmisión deseada.

**Antena digital:** Si la opción de búsqueda de emisiones **Antena Digital** está encendida, el televisor buscará emisiones terrestres digitales después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

**Cable Digital:** Si la opción de búsqueda de emisiones de **Cable Digital** está activada, el televisor buscará emisiones digitales por cable después de que otros ajustes iniciales hayan sido completados. Se mostrará un mensaje antes de comenzar a buscar y se le preguntará si desea realizar una búsqueda

en la red de cable. Si selecciona **Yes (Sí)** y pulse **OK** puede seleccionar Network (Red) o establecer valores como **Frequency, Network ID (Frecuencia, ID de red)** y **Search Step (Paso de búsqueda)** en la pantalla siguiente. Si selecciona **No** y pulsa **OK** puede configurar **Start Frequency (Iniciar frecuencia), Stop Frequency (Detener frecuencia)** y **Search Step (Paso de búsqueda)** en la siguiente pantalla. Cuando termine, resalte **Next (Siguiente)** y presione **OK** para continuar.

**Nota:** La duración de la búsqueda cambiará en función del Paso de Búsqueda seleccionado.

**Satélite:** Si la opción de búsqueda de emisiones por **Satélite** está encendida, el televisor buscará emisiones digitales por satélite después de que otros ajustes iniciales se hayan completado. Antes de realizar la búsqueda de satélite se deben hacer algunos ajustes. Aparecerá un menú donde puede seleccionar iniciar la instalación del operador **M7** o **Fransat** o una instalación estándar.

Para iniciar una instalación del operador M7 establezca el **Tipo de instalación** como **Operador** y **Operador de satélite** como el operador M7 relacionado. A continuación, resalte la opción de **Escaneo preferido** y como **Búsqueda Automática de Canales** y pulse **OK** para iniciar la búsqueda automática. Estas opciones pueden ser pre seleccionadas en función de las selecciones de **Idioma** y **País** que haya realizado en los pasos anteriores del proceso de Primera Instalación. Se le puede pedir seleccionar **HD** o **SD** lista de canales del país acuerdo a su tipo de operador M7. Seleccione una y pulse **OK** para continuar.

Espere hasta que finalice la búsqueda. Ahora, la lista se ha instalado.

Durante la realización de una instalación del operador M7, si desea utilizar los parámetros de la instalación por satélite que difieren de la configuración predeterminada, seleccione la opción de **Escaneo preferido** como **Búsqueda manual de canales** y pulse el botón **OK** para continuar. Ahora aparecerá el menú **Tipo de Antena**. Después de seleccionar el tipo de antena y el satélite deseado en los siguientes pasos, presione **OK** para cambiar los parámetros de instalación del satélite en el submenú.

Para iniciar una instalación de **Fransat**, configure el **Tipo de instalación (Install Type)** como **Operador (Operator)** y luego el **Operador de satélite (Satellite Operator)** como el operador de Fransat relacionado. Luego, pulse el botón **OK** para iniciar el proceso de instalación de Fransat. Usted puede seleccionar iniciar una instalación automática o manual.

Pulse **OK** para seguir. La instalación de Fransat se llevará a cabo y las emisiones se almacenará (si está disponible).

Si establece el **Tipo de instalación** como **Estándar**, puede continuar con la instalación normal de satélite y ver canales vía satélite.

Puede iniciar una instalación Fransat en cualquier momento posterior del menú **Settings>Installation>Automatic channel scan>Satellite (Configuración>Instalación>Exploración automática de canales> Satélite)**.

Con el fin de buscar los canales satelitales distintos de los canales M7 o Fransat debería iniciar una instalación estándar. Seleccione el **Tipo de instalación** como **Estándar** y pulse el botón **OK** para continuar. Ahora aparecerá el menú **Tipo de Antena**.

Hay tres opciones para la selección de la antena. Puede seleccionar **Antenna Type (Tipo de antena)** como **Direct, Single Satellite Cable** o **DiSEqC switch** usando los botones Izquierda o Derecha. Después de seleccionar su tipo de antena, presione **OK** para ver las opciones para continuar. **Continuar, Lista de transpondedores** y las opciones de **Configurar LNB** estarán disponibles. Puede cambiar los ajustes de transpondedor y LNB usando las opciones de menú relacionadas.

- **Directa:** Seleccione este tipo de antena si tiene un sólo receptor y una antena parabólica directa. Pulse **OK** para continuar. Seleccione un satélite disponible y pulse **OK** para buscar los servicios.
- **Cable de un solo satélite** Si usted tiene múltiples receptores y un solo sistema de cable de satélite, seleccione este tipo de antena. Pulse **OK** para continuar. Configure las opciones siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. Pulse **OK** para buscar los servicios.
- **Interruptor DiSEqC:** Si dispone de varias antenas satelitales y un **Conmutador DiSEqC**, seleccione este tipo de antena. Luego configure la versión DiSEqC y pulse **OK** para continuar. Puede configurar hasta cuatro satélites (si están disponibles) para la versión v1.0 y dieciséis satélites para la versión v1.1 en la siguiente pantalla. Pulse el botón **OK** para buscar el primer satélite en la lista.

**Analógica:** Si la opción de búsqueda de difusión **Analógica** está activada, el televisor buscará emisiones analógicas después de que se hayan completado otros ajustes iniciales.

Aparecerá un cuadro de diálogo solicitándole activar el control parental. Si selecciona **Sí**, se mostrarán las opciones de restricción de los padres. Realice la configuración como desee y pulse **OK** cuando haya terminado. Seleccione **No** y pulse **OK** para avanzar, si no desea activar las restricciones parentales.

Después de que los ajustes iniciales se completen el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos de difusión seleccionados.

Mientras la búsqueda continúa, los resultados del escaneo se mostrarán en la parte inferior de la pantalla. Después de almacenar todas las estaciones disponibles, se mostrará el menú **Channels (Canales)**. Puede editar la lista de canales de acuerdo con sus preferencias usando las opciones de la pestaña **Edit (Editar)** o presionar el botón **Menu** para salir y ver TV. Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LCN(\*). Seleccione la opción **Sí** y pulse **OK** para confirmar.

(\* LCN responde a las siglas de Logical Channel Number (Número Lógico de Canal); es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles según una secuencia de canales reconocibles (si estuviera disponible la opción).

#### Notas:

Para buscar canales M7 después de la Instalación inicial, debe realizar la Primera instalación de nuevo. O pulse el botón de **Menu** y entre en el menú de **Settings>Installation>Automatic channel scan>Satellite (Configuración>Instalación> Búsqueda Automática de Canales> Satélite)**. Luego siga los mismos pasos mencionados anteriormente en la sección del satélite.

No apague el televisor mientras realice la Primera Instalación. Tenga en cuenta que, algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país.

#### Uso de la función de tabla de canales satelitales

Puede realizar estas operaciones usando el menú **Settings>Installation>Satellite Settings>Satellite Channel Table (Configuración> Instalación> Configuración de satélite> Tabla de canales satelitales)**. Hay dos opciones con respecto a esta característica.

Puede descargar o cargar datos de tablas de canales satelitales. Para poder realizar estas funciones que, en primer lugar deberá conectar un dispositivo USB al televisor.

Podrá subir los servicios actuales, así como los correspondientes satélites y transpondedores del televisor, al dispositivo USB.

Además, puede descargar uno de los archivos de tabla de canales satelitales almacenados en un dispositivo USB al televisor.

Cuando seleccione cualquiera de estos ficheros, todos los servicios, satélites y transpondedores del archivo seleccionado quedarán almacenados en el televisor. Si hay servicios terrestres, de cable y/o analógicos instalados, se conservarán y solo se eliminarán los servicios de satélite.

Después, compruebe los ajustes de la antena y realice cambios si fuera necesario. Si no configura correctamente la antena, podrá mostrarse el mensaje de error "Sin señal".

## E-Manual

Puede encontrar instrucciones sobre las funciones de su televisor en el E-Manual.

Para acceder al E-Manual o manual electrónico, ingrese al menú de **Settings Configuración**, seleccione **Manuals (Manuales)** y presione **OK**. Para un acceso rápido, presione el botón **Menu** y luego el botón **Info (Información)**.

Mediante el uso de los botones de navegación, seleccione la categoría que desee. Cada categoría incluye una serie de temas diferentes. Seleccione un tema y pulse OK para leer las instrucciones.

Para cerrar la pantalla de E-Manual pulse el botón **Salir** o el botón **Menu**.

**Nota:** Según el modelo, es posible que su televisor no admita esta función. El contenido del E-Manual puede variar de acuerdo al modelo.

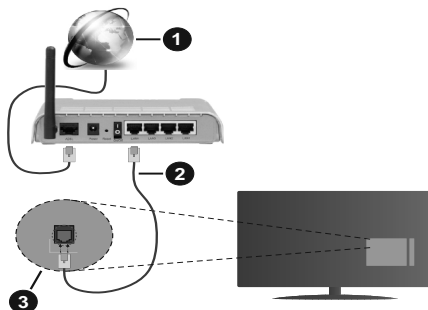
Para más información e instrucciones más detalladas, consulte el manual del usuario completo en nuestro sitio web [www.jvctv.eu](http://www.jvctv.eu).

## Conectividad

### Conectividad alámbrica

#### Conexión a Redes Alámbricas

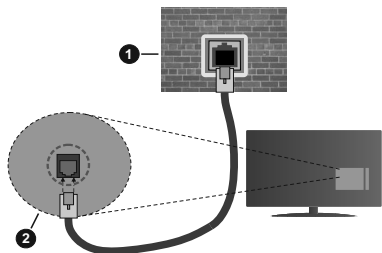
- Usted debe tener un módem/router conectado a una conexión de banda ancha activa.
- Conecte el televisor a su módem/router mediante un cable Ethernet. Hay un puerto LAN en la parte trasera (atrás) de su TV.



1. Conexión ISP de banda ancha
2. Cable de LAN (Ethernet)
3. Entrada LAN en la trasera del televisor

**Para configurar los ajustes de Red, consulte la sección Red en el menú Configuración.**

- Usted puede ser capaz de conectar el televisor a la red LAN dependiendo de la configuración de su red. En tal caso, utilice un cable ethernet para conectar el televisor directamente a la toma de red de la pared.



1. Enchufe de pared de red
2. Entrada de LAN en el lado posterior de la TV

## Configuración del Dispositivo Alámbrico

### Tipo de Red

El Tipo de Red puede seleccionarse como **Dispositivo Alámbrico**, **Dispositivo Inalámbrico** o **Deshabilitado**, de conformidad con la conexión activa del televisor. Selecciónelo como **Dispositivo Alámbrico** si va a conectar vía Ethernet.

### Prueba de Velocidad de Internet

Resalte la **Prueba de velocidad de Internet** y presione el botón **OK**. El televisor revisará el ancho de banda de conexión a Internet y mostrará el resultado cuando termine.

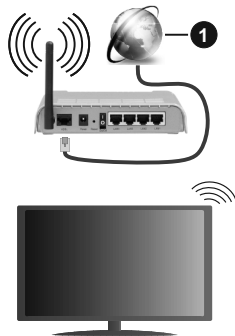
### Configuración Avanzada

Seleccione **Configuración Avanzada** y presione el botón **OK**. En la siguiente pantalla puede cambiar la configuración IP y DNS del televisor. Seleccione el que desee y pulse el botón Izquierda o Derecha para cambiar el ajuste de **Automático** a **Manual**. Ahora puede introducir los valores de **IP Manual** y/o **DNS Manual**. Seleccione el elemento relacionado en el menú desplegable e introduzca los nuevos valores utilizando los botones numéricos del mando a distancia. Pulse el botón **OK** para guardar la configuración cuando haya terminado.

## Conexión Inalámbrica

### Conexión a Redes inalámbricas

El televisor no se puede conectar a las redes con SSID ocultas. Si desea hacer visible la SSID del módem, deberá cambiar los ajustes SSID a través del software del mismo.



1. Conexión ISP de banda ancha

### Configuración de los ajustes del dispositivo inalámbrico

Abra el menú **Configuración de red** y seleccione **Tipo de red** como **Dispositivo Inalámbrico** para iniciar el proceso de conexión.

Resalte la opción **Escanear redes inalámbricas** y presione **OK** para iniciar una búsqueda de redes inalámbricas disponibles. Se enumerarán todas las redes encontradas. Seleccione la red que desee de la lista y pulse **OK** para conectarse.

*Nota: Si el módem es compatible con el modo N, debe establecer la configuración de modo N.*

Si la red seleccionada está protegida por contraseña, ingrese la clave correcta usando el teclado virtual. Puede utilizar este teclado a través de los botones de navegación y el botón **OK** del mando a distancia.

Esperar hasta que vea la dirección IP en la pantalla.

Esto significará que se ha establecido la conexión. Para desconectarse de una red inalámbrica, seleccione **Tipo de red** y pulse los botones Izquierda o Derecha para establecer como **Deshabilitado**.

Si su enrutador tiene WPS, puede conectarse directamente al enrutador sin introducir una contraseña o agregar la red primero. Seleccione la opción "**Press WPS on your wifi router**" ("Pulse WPS en su enrutador wifi") y pulse **OK**. Vaya a su dispositivo de enrutador y presione el botón WPS en él para hacer la conexión. Verá una confirmación de conexión en su televisor una vez que los dispositivos estén emparejados. Seleccione **OK** para continuar. No se requiere ninguna otra configuración.

**Seleccione Prueba de Velocidad de Internet** y pulse el botón **OK** para comprobar la velocidad de conexión a Internet. Seleccione **Configuración Avanzada** y pulse el botón **OK** para abrir el menú de configuración avanzada. Utilice los botones de navegación y numéricos para establecer. Resalte **Guardar** y presione el botón **OK** para guardar la configuración cuando finalice.

## Otra Información

El estado de la conexión aparecerá como **Conectado** o **No Conectado** y la dirección IP, si se establece una conexión.

## Conexión al teléfono móvil mediante WLAN

• En caso de que su teléfono o dispositivo móvil tenga WLAN, podrá conectarlo al televisor con un enrutador para acceder al contenido de su dispositivo. Para ello, el dispositivo móvil debe tener un software de intercambio apropiada.

Conecte su televisor a su enrutador siguiendo los pasos mencionados en las secciones anteriores.

Luego, conecte su dispositivo móvil al enrutador y luego active el software para compartir en su dispositivo móvil. A continuación, seleccione los ficheros que desea compartir con su televisor.

Si la conexión se establece correctamente, podrá acceder a los archivos compartidos instalados en su dispositivo móvil a través de la función AVS (compartir video en audio) de su televisor.

Resalte la opción **AVS** en el menú de **Fuentes** y presione **OK**, se mostrarán los dispositivos de servidor de medios disponibles en la red. Seleccione su dispositivo móvil y pulse el botón **OK** para continuar.

• Si es posible, podrá descargar una app para usar como mando a distancia virtual desde el servidor de aplicaciones de su teléfono o dispositivo móvil.

*Nota: Esta característica no es compatible con todos los dispositivos móviles.*

## Wake On (Despertar)

Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) es un estándar que permite que un dispositivo sea encendido o despertado por un mensaje de red. El mensaje se envía al dispositivo mediante un programa ejecutado en un dispositivo remoto conectado a la misma red de área local, tal como un teléfono inteligente.

Su TV es compatible con WoWLAN. Esta característica podría estar deshabilitada durante el proceso de instalación por primera vez. Para habilitar esta función, configure la opción **Wake On (Despertar encendido)** en el menú **Red** como **Activado**. Es necesario que tanto el dispositivo, desde el cual se envíe el mensaje de red al televisor, como el televisor, estén conectados a la misma red. La característica de Wake On (Despertar encendido) solo se admite para dispositivos

con sistema operativo Android y solo se puede utilizar a través de aplicaciones de YouTube y Netflix.

Para utilizar esta función, el televisor y el dispositivo remoto deben estar conectados al menos una vez mientras el televisor esté encendido. Si el televisor está apagado, la conexión debe restablecerse, la próxima vez que se encienda. De lo contrario, esta función no estará disponible. Esto no se aplica cuando el televisor se cambia al modo de espera

El rendimiento de algunos dispositivos en el mercado, puede variar debido a la arquitectura del software. Para utilizar la función Wake On (Despertar encendido) con un mejor rendimiento, asegúrese de que su dispositivo tenga la versión de firmware más reciente.

Si desea que su televisor consuma menos energía en el modo de espera, puede desactivar esta función configurando la opción Activar como Desactivado.

## Pantalla Inalámbrica

La pantalla inalámbrica es un estándar para el servicio de streaming de vídeo y contenido de sonido. Esta característica proporciona la capacidad de utilizar el televisor como dispositivo de visualización inalámbrico.

## Uso con dispositivos móviles

Hay diferentes normas que permiten compartir pantallas incluyendo de gráficos, vídeo y contenido de audio entre su dispositivo móvil y el televisor.

En primer lugar, conecte el dongle USB inalámbrico al televisor, si el televisor no tiene la función de WLAN interna.

Luego pulse el botón **Fuente** en el mando a distancia y cambie a la fuente **Pantalla inalámbrica**.

Aparece una pantalla que indica que el televisor está listo para la conexión.

Abra la aplicación para compartir en su dispositivo móvil. Estas aplicaciones se denominan de forma diferente para cada marca, por favor consulte el manual de instrucciones de su dispositivo móvil para obtener información detallada.

Realice una búsqueda de dispositivos. Después de seleccionar su televisor y conectarse, la pantalla de su dispositivo se mostrará en su televisor.

*Nota: Solo podrá utilizar esta opción en caso de que el dispositivo o teléfono móvil sea compatible con esta función. Si tiene problemas con la conexión, compruebe si la versión del sistema operativo que utiliza admite esta característica. Puede haber problemas de incompatibilidad con las versiones del sistema operativo que se lanzan después de la producción de este TV. Los procesos de búsqueda y conexión variarán en función del programa que use.*

## Conexión de dispositivos Bluetooth

Su televisor también es compatible con la tecnología de conexión inalámbrica Bluetooth. Se requiere un emparejamiento antes de usar dispositivos Bluetooth con el televisor. Usted debe hacer lo siguiente para emparejar el dispositivo con el televisor:

- Configurar el dispositivo en modo de emparejamiento
- Iniciar la detección de dispositivos en el televisor

*Nota: Consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth para saber cómo configurar el dispositivo en modo de emparejamiento.*

Para dispositivos de audio, debe usar la opción **Bluetooth** en el menú **Settings>Sound (Configuración> Sonido)**, para los controladores remotos la opción **Smart Remote** en el menú **Settings>System>More (Configuración> Sistema> Más)**. Seleccione la opción de menú y pulse el botón **OK** para abrir el menú relacionado. Con este menú, puede descubrir y conectar los dispositivos que usan la tecnología inalámbrica Bluetooth y comenzar a usarlos. Siga las instrucciones en línea.

## Uso del servicio de red Compartir Audio y Vídeo

La característica de Compartir Audio y Vídeo utiliza un estándar que facilita el proceso de visión de la electrónica digital y los hace más cómodo de usar en una red doméstica.

Esta norma le permite ver y reproducir fotos, música y vídeos almacenados en el servidor multimedia conectados a la red doméstica.

### 1. Instalación del software del servidor

La característica Compartir Audio y Vídeo no se puede utilizar si el programa servidor no está instalado en su PC o si el software de servidor de multimedia necesario no está instalado en el dispositivo compañero. Por favor, prepare su PC con el programa de servidor apropiado.

### 2. Conexión a Redes Alámbricas o Inalámbricas

Consulte los capítulos **Conectividad Cableada/ Inalámbrica** para obtener información detallada sobre la configuración.

### 3. Compartir Audio y Vídeo

Ingrese al menú **Settings>System>More (Configuración> Sistema> Más)** y habilite la opción **AVS**.

### 4. Reproducción de Ficheros Compartidos mediante el Explorador Multimedia

Resalte la opción **AVS** en el menú de **Sources (Fuentes)** usando los botones direccionales y presione **OK**. Se enumerarán los dispositivos de servidor multimedia disponibles en la red. Seleccione uno y presione **OK** para continuar. Se mostrará el explorador multimedia.

## Información sobre la función de DVB

Este receptor de DVB sólo es compatible para su uso en el país para el cual se haya concebido el mismo.

Aunque este receptor de DVB cumple con las últimas especificaciones sobre DVB en el momento de su fabricación, no podemos garantizar la compatibilidad con las transmisiones de DVB en el futuro debido a los cambios que se aplicarán en las señales de radiodifusión y en las tecnologías.

Algunas funciones de televisión digital podrían no estar disponibles en todos los países.

Nos esforzamos continuamente para mejorar nuestros productos. Por tanto, las especificaciones pueden cambiar previo aviso.

Para tener información sobre dónde comprar los accesorios, le rogamos contacte con el establecimiento donde compró el aparato.

## Estimado cliente

Este aparelho está em conformidade com as diretivas e padrões europeus válidos em relação à compatibilidade eletromagnética e segurança elétrica.

O representante europeu do fabricante é:

Vestel Germany GmbH

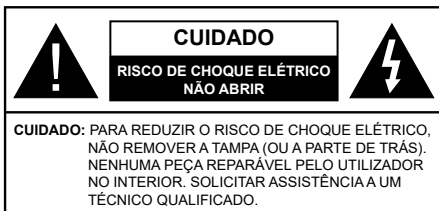
Parkring 6

85748 Garching b.München

Alemanha

## Conteúdo

Estimado cliente .....	1
Informação de Segurança .....	2
Marcações no Produto .....	3
Informação ambiental .....	3
Acessórios incluídos .....	4
Instruções de montagem na parede .....	5
Botões de controlo da TV e Funcionamento .....	6
Inserir as pilhas no controlo remoto .....	6
Ligação da alimentação elétrica .....	6
Ligação da antena .....	6
Notificação de licença .....	7
Informação para Descartar .....	8
Controlo Remoto .....	9
Ligar/Desligar .....	10
Primeira Instalação .....	10
Usar a função Tabela de canais de satélite .....	12
E-Manual .....	12
Conectividade .....	12
Ligação com fios .....	12
Conetividade Sem Fios .....	13
Acordar em .....	14
Visualização sem fios .....	14
Ligar dispositivos Bluetooth .....	14
Usar o Serviço de Rede de Partilha de Áudio Vídeo .....	14
Informação de funcionalidade DVB .....	15



Em condições climáticas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver no modo em espera ou desligado.

*Nota: Seguir as instruções no ecrã para operar com as respetivas funções.*

### **IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou de colocar o aparelho em funcionamento**

**⚠ ATENÇÃO:: Este aparelho é indicado para utilização por pessoas (incluindo crianças) que sejam capazes / com experiência de operar um tal dispositivo sem supervisão, a menos que tenham supervisão ou formação relativamente ao uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança.**

- Usar esta TV numa altitude inferior a 2 000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.
- A TV é destinada ao uso doméstico e a uso geral similar mas pode também ser usada em locais públicos.
- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da ficha, não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um nó no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta




substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.

- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras, taças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).
- Não expor a TV à luz solar direta ou não colocar chamas vivas como velas por cima ou junto da TV.
- Não colocar quaisquer fontes de calor como aquecedores elétricos, radiadores, etc. junto da TV.
- Não colocar a TV no chão ou em superfícies inclinadas.
- Para evitar o perigo de sufocamento, mantenha os sacos plásticos fora do alcance de bebês, crianças e animais domésticos.
- Deve fixar cuidadosamente a base à TV. Se o suporte for fornecido com parafusos, aperte os parafusos firmemente para evitar que a TV se incline. Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
- Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.

**ATENÇÃO** - As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

-A pressão sonora excessiva de fones de ouvido ou fones de ouvido pode causar perda de audição..

**ACIMA DE TUDO - NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, empurrar ou bater na tela, empurrar qualquer coisa em buracos, fendas ou quaisquer outras aberturas no estojo.**

 Cuidado	Risco de danos graves ou morte
 Risco de choque elétrico	Risco de tensão perigosa
 Manutenção	Componente importante da manutenção



## Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre tidos em consideração. Anote essas informações por motivos de segurança.



**Equipamento Classe II:** Este aparelho foi concebido de tal forma que não requer uma conexão de segurança com a terra elétrica.



**Terminal Perigoso ao Vivo:** O(s) terminal(ais) marcado(s) é(são) sob tensão perigosa em condições de funcionamento normal.



**Cuidado, Consultar Instruções de Funcionamento:** A(s) área(s) marcada(s) contém(êm) pilhas tipo moeda ou botão substituíveis pelo utilizador.



**Produto Laser de classe 1:** Este produto contém fonte laser Classe 1 que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

## ATENÇÃO

Não ingerir as pilhas, perigo de queimadura química. Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.

Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.

Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

Nunca colocar a televisão num local instável ou inclinado. Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo;

- Usar armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar somente mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Não colocar a televisão em móveis altos (por exemplo, louceiros ou estantes) sem fixar tanto o móvel como a televisão num apoio adequado.
- Não colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.

- Informar as crianças acerca dos perigos de se pendurarem em móveis para alcançar o aparelho de televisão ou os seus controlos. Se o seu aparelho de televisão atual está a ser mantido ou recolocado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fornecida através de um dispositivo elétrico de isolamento abaixo de determinada frequência (isolamento galvânico)

## ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

## Informação ambiental

Este televisor foi concebido para ser ecológico. Para reduzir o consumo de energia, pode seguir os seguintes passos:

Se definir a **Poupança de Energia** para **Mínimo**, **Médio**, **Máximo** ou **Auto** a TV reduzirá o consumo em conformidade. Se quiser definir a **Retroluminação** para um valor fixo definir como **Personalizado** e ajustar manualmente a **Retroluminação** (localizada abaixo da definição de **Poupança de Energia**) usando os botões Esquerdo ou Direito no controlo remoto. Definir como **Desligado** para desativar esta definição.

**Nota:** As opções de **Poupança de Energia** disponíveis podem variar dependendo do **Modo** selecionado no menu **Sistema>Imagem**.

As definições de **Poupança de Energia** podem ser encontradas no menu **Definições>Imagem**. Notar que, algumas definições de imagem ficarão indisponíveis para alteração.

Se Se premir o botão Direito ou Esquerdo consecutivamente, a mensagem, **"O Ecrã desliga-se em 15 segundos."** será exibida no ecrã. Selecionar

**Continuar** e premir **OK** para desativar imediatamente o ecrã.. Se não premir qualquer botão, o ecrã desligar-se-á em 15 segundos. Premir qualquer botão no controlo remoto ou na TV para ligar outra vez o ecrã.

**Nota:** A opção **Ecrã Desligado** não está disponível se o *Modo definido for Jogo*.

Quando a TV não está a ser utilizada, deve desligá-la da tomada de alimentação. Isto reduz o consumo de energia.

## ADVERTÊNCIAS

Para prevenir um incêndio, nunca colocar nenhum tipo de vela ou de chama viva por cima ou junto do televisor.



### Acessórios incluídos

- Controlo Remoto
- Pilhas: 2 x AAA\*
- Manual de instruções

(\*) *Solo modelos limitados*

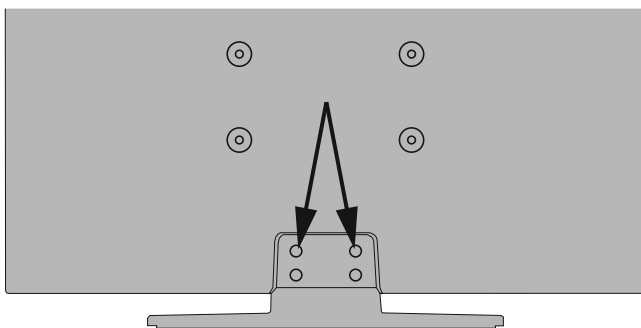
### Montar a TV na parede

A TV pode ser montada na parede utilizando um kit de montagem VESA  $MX \times X$  mm (\*) fornecido separadamente. Remover a base de suporte conforme mostrado. Montar a TV de acordo com as instruções fornecidas com o kit. Cuidado com os cabos elétricos, gás e canos de água na parede. No caso de alguma dúvida deve contactar um instalador qualificado. O comprimento da rosca do parafuso não pode exceder  $X$  mm (\*) no interior da TV. Contactar o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto para informação do local onde pode adquirir o kit VESA.

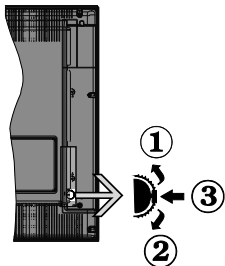
(\*) Consultar a página adicional relacionada para as medidas exatas VESA e especificações do parafuso.

### Remover a base de suporte

- Para remover a base de suporte, deve proteger o ecrã e colocar a TV com a superfície plana numa mesa estável com a base fora do rebordo. Retirar os parafusos que ligam o suporte à TV.



## Botões de controlo da TV e Funcionamento



1. Direção Para Cima
2. Direção para baixo
3. Volume / Info / Seleção Lista de Fontes e interruptor Em Espera

O botão Controlo permite-lhe controlar as funções de Volume / Programa / Fonte e Em Espera-Ligado da TV.

**Para alterar o volume:** Aumentar o volume premindo o botão para cima. Diminuir o volume premindo o botão para baixo.

**Para mudar de canal:** Premir o meio do botão para visualizar a barra de informações no ecrã. Deslocar-se pelos canais memorizados premindo o botão para cima ou para baixo.

**Para mudar a fonte:** Premir duas vezes o meio do botão (pela segunda vez no total) para visualizar a lista de fontes no ecrã. Deslocar-se pelas fontes disponíveis premindo o botão para cima ou para baixo.

**Para desligar a TV:** Premir o botão para baixo e mantê-lo premido nessa posição durante alguns segundos, a TV entrará no modo em espera.

**Para ligar a TV:** Premir o meio do botão, a TV ligar-se-á.

### Notas:

*Se desligar a TV, este círculo começará novamente com a definição de volume.*

*O OSD do menu principal não pode ser visualizado através dos botões de controlo.*

## Funcionamento com o Controlo Remoto

Premir o botão **Menu** no controlo remoto para mostrar o menu do ecrã principal. Usar os botões direcionais e **OK** para navegar e definir. Premir o botão **Retroceder/Voltar** ou o botão **Menu** para sair de um ecrã de menu.

## Seleção de Entrada

Após ter ligado os sistemas externos à sua TV, poderá permutar para as fontes de entrada diferentes. Pressione o botão Source no controlo remoto consecutivamente para selecionar as diferentes fontes.

## Mudar Canais e Volume

Você pode mudar o canal e ajustar o volume usando os botões +/- e Volume +/- do programa no controlo remoto.

## Inserir as pilhas no controlo remoto

Remover a tampa para mostrar o compartimento das pilhas. Inserir duas pilhas tamanho **AAA**. Certifique-se de que os sinais (+) e (-) coincidem (observe a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa.

Será exibida uma mensagem no ecrã quando as pilhas estão fracas e necessitem de ser substituídas. Notar que quando as pilhas estão fracas, o desempenho do controlo remoto pode ser afetado.

As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como sol, fogo ou algo semelhante.

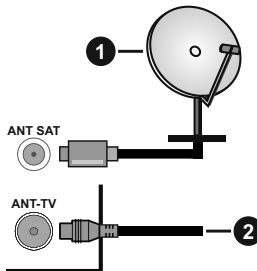
## Ligação da alimentação elétrica

**IMPORTANTE:** A TV foi concebida para operar numa corrente de **220-240V AC, 50 Hz.** Depois de desembalar, deixar a TV durante alguns momentos à temperatura ambiente antes de a ligar à alimentação elétrica da rede. Ligar o cabo de alimentação à tomada de corrente elétrica.

## Ligação da antena

Ligue a antena ou a ficha da TV por cabo à tomada AE (ANT-TV) ou à tomada de satélite à tomada SATELLITE INPUT (ANT SAT) localizada na parte traseira da TV.

## Parte traseira da TV



1. Satélite
2. Antena ou cabo



Se pretender ligar um dispositivo à TV, assegurar que a TV e o dispositivo estão desligados antes de efetuar qualquer ligação. Após efetuar a ligação, poderá ligar e utilizar as unidades.

## Notificação de licença

Os termos HDMI e Interface de Multimédia HDMI Alta Definição e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.



Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.



YouTube e o logotipo YouTube são marcas registadas da Google Inc.

Para patentes DTS, consultar <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited. DTS, o símbolo e DTS e o símbolo juntos são marcas registadas e DTS TruSurround é marca comercial da DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



Para patentes DTS, consultar <http://patents.dts.com>. Fabricado sob licença de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, o Símbolo, & DTS ou DTS-HD e o Símbolo juntos são marcas comerciais registadas de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



A palavra de marca *Bluetooth*® e os logótipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. é sob licença. Outras marcas registadas e outros nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.

Este produto contém tecnologia sujeita a determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft. O uso ou distribuição desta tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft.

Os proprietários do conteúdo usam a tecnologia de acesso de conteúdo Microsoft PlayReady™ para proteger a sua propriedade intelectual, incluindo o conteúdo protegido por direitos autorais. Este dispositivo usa tecnologia PlayReady para aceder a conteúdo protegido por PlayReady e/ou conteúdo protegido por WMDRM. Se o dispositivo não conseguir aplicar corretamente as restrições sobre o uso do conteúdo, os proprietários do conteúdo podem solicitar à Microsoft que revogue a capacidade do dispositivo de consumir conteúdo protegido por PlayReady.

A revogação não afeta conteúdo não protegido ou conteúdo protegido por outras tecnologias de acesso de conteúdo. Os proprietários do conteúdo podem exigir-lhe que atualize PlayReady para aceder ao conteúdo deles. Se recusar uma atualização, não poderá aceder ao conteúdo que exige a atualização.

O logótipo "CI Plus" é uma marca registada da CI Plus LLP.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual Microsoft Corporation. O uso ou distribuição de tal tecnologia fora deste produto são proibidos sem a(s) licença(s) adequadas da Microsoft ou de uma subsidiária da Microsoft autorizada.

DVB é uma marca registada de DVB Project.



"Este produto é fabricado, distribuído e garantido exclusivamente pela VESTEL Ticaret A.Ş "JVC" é uma marca comercial da JVC KENWOOD Corporation, utilizada sob licença pelas referidas empresas."



### [União Europeia]

Esses símbolos indicam que o equipamento elétrico e eletrônico e a bateria com este símbolo não devem ser descartados como lixo doméstico no final de sua vida útil. Em vez disso, os produtos devem ser entregues aos pontos de coleta aplicáveis para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como baterias para recuperação e reciclagem de tratamento adequado, de acordo com a legislação nacional e a Diretiva 2012/19 / EU e 2013/56 / EU.

Ao descartar esses produtos corretamente, você ajudará a conservar os recursos naturais e ajudará a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde humana que poderiam ser causados pelo manuseio inadequado desses produtos.

Para mais informações sobre os pontos de recolha e a reciclagem destes produtos, contacte o seu centro de serviço local, o seu ecocentro ou a loja onde comprou o produto.

Multas podem ser aplicadas no caso de uma eliminação incorreta de acordo com a legislação nacional.

### [Pessoas de negócio]

Se desejar eliminar este produto, deve contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra.

### [Outros países for a da União Europeia]

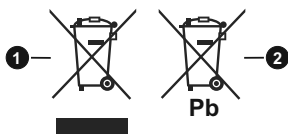
Estes símbolos só são válidos para a União Europeia.

Deve contactar a autoridade local para obter informação acerca da eliminação e da reciclagem.

O produto e a embalagem devem ser depositados no ponto de recolha local para reciclagem.

Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente.

**Nota:** O sinal Pb debaixo do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contêm chumbo.



1. Produtos
2. Pilhas



**(\*) MEU BOTÃO 1 e MEU BOTÃO 2:**

Estes botões poderão ter funções predefinidas dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para estes botões, premindo os mesmos durante cinco segundos quando estiver numa fonte, canal ou ligação pretendida. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora, o Meu Botão selecionado está associado à função selecionada.

Observe que, se você executar a instalação inicial, os meus botões 1 e 2 retornarão à sua função padrão.

**Serviços de Teletexto**

Premir o botão **Texto** para entrar. Premir novamente para ativar o modo misto, o qual lhe permite ver a página de teletexto e a transmissão da TV ao mesmo tempo. Premir mais uma vez para sair. Se estiver disponível, as secções nas páginas de teletexto apresentarão códigos coloridos e poderão ser selecionadas premindo os botões coloridos. Seguir as instruções apresentadas no ecrã.

**Teletexto Digital**

Premir o botão **Texto** para visualizar a informação do teletexto digital. Utilizar os botões coloridos, os botões do cursor e o botão **OK**. O método de operação pode ser diferente, de acordo com o conteúdo do teletexto digital. Seguir as instruções apresentadas no ecrã do teletexto digital. Quando o botão **Texto** é premido de novo, a TV retoma a difusão de televisão.

- Em espera:** Ligar / Desligar a TV
- Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
- Idioma:** Alterna entre os modos de som (TV analógica), exhibe e altera o idioma de áudio / legenda e liga ou desliga as legendas (TV digital, quando disponível)
- Silêncio:** Desliga completamente o volume da TV
- Volume +/-**
- Guia:** Exibe o guia eletrónico de programas
- Botões direcionais:** Ajuda a navegar nos menus, conteúdo, etc e exhibe as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda
- OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza o menu **Canais** (em modo DTV)
- Voltar/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, menu anterior, abre a página de índice (no modo TXT)
- Meu botão 1 (\*)**
- Netflix:** Entra na aplicação Netflix
- Retroceder:** Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes
- Gravação:** Grava programas\*\*
- Botões Coloridos** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
- Reproduzir:** Começa a reproduzir mídia selecionada
- Pausa:** Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, começa a gravação diferida\*\*
- Parar:** Pára a mídia sendo reproduzida.
- Avanço rápido:** Move as imagens em multimédia como nos filmes
- YouTube:** Lança o aplicativo do YouTube
- Meu botão 2 (\*)**
- Sair:** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
- Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT)
- Menu:** Exibe o menu da TV
- Programa +/-**
- Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de difusão normal (mix)
- Fonte:** Exibe transmissões disponíveis e os fontes dos conteúdos

**Nota de rodapé:**

Os botões vermelho, verde, azul e amarelo são multifunções; deve seguir as instruções no ecrã e as instruções da secção.

**(\*\*) Se esta função for suportada pela sua TV**

## Ligar/Desligar

### Para ligar a TV

Ligar o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação, como uma tomada de parede (220-240V CA, 50 Hz).

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode:

- Pressione o botão Standby, **Programme +/-** ou um botão numérico no controle remoto.
- Premir o meio do interruptor de função lateral na TV.

### Para desligar a TV

Premir o botão **Em Espera** no controlo remoto ou premir o centro do interruptor de função premido na TV e manter premido durante alguns segundos, a TV mudará para o modo Em Espera.

**Para desligar completamente a TV, retire o cabo de alimentação da tomada de alimentação elétrica.**

*Nota: Quando a TV muda para o modo de espera, o indicador LED de espera pode piscar para indicar que as funções, como Procura Em Espera, Transferência por Antena ou Temporizador estão ativas. O indicador LED pode também piscar quando ligar a TV a partir do modo em espera.*

## Primeira Instalação

*Nota: Se vai realizar a instalação FRANSAT, inserir o cartão FRANSAT (opcional) no terminal de Acesso Condicional da sua TV antes de ligar a sua TV.*

Quando ligada pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção do idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir **OK**. Nas etapas seguintes do guia de instalação, definir as suas preferências usando os botões direcionais e o botão **OK**.

No segundo ecrã definir a sua preferência de país. Dependendo da seleção do **País** ser-lhe-á pedido para definir e confirmar um PIN neste ponto. O PIN selecionado não pode ser 0000. Tem de o introduzir sempre que for pedida a introdução de PIN para qualquer operação posterior do menu.

*Nota: O tipo de operador M7(\*) será definido de acordo com as seleções de Idioma e País que fez na Primeira Instalação.*

*(\*)M7 é um fornecedor de serviço de satélite digital.*

Pode ativar a opção **Modo Loja** na etapa seguinte. Esta opção configura as definições da TV para ambiente de loja e dependendo do modelo da TV que está a ser usada, as funções suportadas serão exibidas no topo do ecrã como uma faixa de informação. Esta opção é destinada apenas para utilização de loja. É recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Esta opção estará disponível no menu **Definições>Sistema>Mais** e pode ser ligada/desligada mais tarde. Fazer a sua seleção e premir em **OK** para continuar.

Dependendo do modelo da sua TV e da seleção do país, pode aparecer neste ponto o menu de **Definições de Privacidade**. Usando este menu pode

definir os seus privilégios de privacidade. Selecionar uma função e premir os botões direcionais Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar. Ler as explicações relacionadas exibidas no ecrã para cada função selecionada antes de fazer qualquer alteração. Pode usar os botões **Programa +/-** para deslocar para baixo e para cima e ler o texto todo. Poderá alterar as suas preferências em qualquer momento posterior a partir do menu **Definições>Sistema>Definições de Privacidade**. Se a opção de Ligação à Internet estiver desativada, o ecrã **Rede/Definições de Internet** será ignorado e não exibido. Se tiver alguma questão, reclamação ou comentário relativamente a esta política de privacidade ou à sua entrada em vigor, deve contactar através do e-mail [atmartvsecurity@vosshub.com](mailto:atmartvsecurity@vosshub.com).

Realçar **Seguinte** e premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar e será exibido o menu de **Definições de Rede/Internet**. Consultar a seção **Conetividade** para configurar uma ligação com fios ou sem fios. Se quiser que a sua TV consuma menos energia no modo em espera, pode desativar a opção **Despertar** definindo-a como **Desligada**. Depois das definições estarem concluídas realçar **Seguinte** premir o botão **OK** para continuar.

No ecrã seguinte, pode definir tipos de transmissão a serem procurados, definir as suas preferências de busca de canais codificados e de fuso horário (dependendo da seleção do país). Adicionalmente pode definir um tipo de transmissão como o seu favorito. Será dada prioridade ao tipo de transmissão selecionada durante o processo de procura e os canais serão indicados no topo da lista de canais. Quando terminar, realçar **Seguinte** e premir em **OK** para continuar.

## Acerca de Selecionar o Tipo de Transmissão

Para ativar uma opção de busca para um tipo de transmissão, realçá-la e premir em **OK**. A caixa de seleção ao lado da opção selecionada será marcada. Para desativar a opção de busca, desmarcar a caixa de seleção premindo em **OK** depois de mover o foco na opção do tipo de transmissão pretendida.

**Antena Digital:** Se a opção de busca de transmissão por **Antena D** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais terrestres depois de outras definições iniciais estarem concluídas.

**Cabo Digital:** Se a opção de busca de transmissão por **Cabo D** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por cabo depois de outras definições iniciais estarem concluídas. Será exibida uma mensagem antes de começar a pesquisar a perguntar se quer realizar uma pesquisa de rede de cabo. Se selecionar **Sim** e premir em **OK** pode selecionar **Rede** ou definir valores tais como **Frequência, ID da rede e Etapa de busca** no ecrã seguinte. Se selecionar **Não** e



premir em **OK** pode definir **Frequência de arranque**, **Frequência de paragem** e **Etapa de busca** no ecrã seguinte. Quando concluída, realçar **Seguinte** e premir em **OK** para continuar.

**Nota:** A duração da procura alterará de acordo com o **Passo de Procura** selecionado.

**Satélite:** Se a opção de procura de transmissão por **Satélite** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por satélite depois de outras definições iniciais estarem concluídas. Antes da procura de satélite ser realizada devem ser feitas algumas definições. Será exibido um menu onde pode selecionar para iniciar a instalação de um operador **M7** ou **Fransat** ou uma instalação padrão.

Para iniciar uma instalação o operador **M7** definir o Tipo de Instalação e o Operador Satélite conforme o operador. Seguidamente selecionar a opção **Busca Preferencial** e definir a Busca de canal automática e premir **OK** para iniciar a busca automática. Estas opções podem ser pré-selecionadas dependendo do **Idioma** e do **País** que executou em passos anteriores no processo da primeira instalação. Pode ser-lhe pedido para selecionar a lista de canais **HD/SD** específicos conforme o seu tipo de operador M7. Selecionar um e premir **OK** para continuar.

Aguardar até que a busca termine. Agora a lista já foi instalada.

Enquanto estiver a executar a instalação M7, se pretender usar os parâmetros da instalação satélite diferentes das definições predefinidas deve selecionar a opção de **Busca Preferencial** como **Busca manual de canal** e premir o botão **OK** para continuar. O menu **Tipo de Antena** será exibido seguidamente. Depois de selecionar o tipo de antena e o satélite pretendido nas etapas a seguir, premir em **OK** para alterar os parâmetros de instalação do satélite no submenu.

Para iniciar uma instalação **Fransat** definir o **Tipo de Instalação** e, em seguida, o **Operador Satélite** como o respetivo operador Fransat. Depois premir o botão **OK** para iniciar a instalação do **Fransat**. Pode selecionar para iniciar uma instalação automática ou manual.

Premir em **OK** para continuar. A instalação Fransat será realizada e a transmissão será memorizada (se disponível).

Depois de selecionar o tipo de antena, pressione **OK** para ver as opções para continuar.

Pode iniciar uma instalação de Fransat em qualquer altura a partir do menu **Definições>Instalação>Busca de canal automática>Satélite**.

De modo a procurar canais satélite diferentes dos canais M7 ou Fransat deve iniciar uma instalação padrão. Selecionar o **Tipo de Instalação** como **Padrão** e premir o botão **OK** para continuar. O menu **Tipo de Antena** será exibido seguidamente.

Existem três tipos de seleção de antena. Pode selecionar o **Tipo de Antena** como **Direto**, **Cabo Satélite Único** ou **comutador DiSEqC** usando os botões Esquerdo ou Direito. Seleccione **Sim** e pressione **OK** para confirmar. Estarão disponíveis as opções **Continuar**, **Lista de transmissor-recetor** e **Configurar LNB**. Pode alterar o transmissor-recetor e definições LNB usando as opções do menu respetivo.

- **Direto:** Se possuir um recetor único e uma parabólica satélite direta, selecionar este tipo de antena. Premir em **OK** para continuar. Selecionar um satélite disponível e premir **OK** para pesquisar serviços.
- **Cabo Satélite Único:** Se possuir vários recetores e um sistema Cabo Satélite Único, selecionar este tipo de antena. Premir em **OK** para continuar. Configurar as definições seguindo as instruções no ecrã seguinte. Premir **OK** para pesquisar serviços.
- **Comutador DiSEqC:** Se possuir parabólicas múltiplas de satélite e um **comutador DiSEqC**, deve selecionar este tipo de antena. Depois definir a versão DiSEqC e premir **OK** para continuar. Pode configurar até quatro satélites (se disponíveis) para a versão v1.0 e dezasseis satélites para a versão v1.1 no ecrã seguinte. Premir o botão **OK** para pesquisar o primeiro satélite na lista.

**Análogica:** Se a opção de procura de transmissão por **Análogica** estiver ligada, a TV procurará transmissões analógicas depois de outras definições iniciais estarem concluídas.

Será exibido um ecrã de diálogo a pedir para ativar o controlo parental. Se selecionar **Sim**, as opções de restrição parental serão exibidas. Configurar como desejado e premir **OK** quando concluído. Se você definir o tipo de instalação como padrão, poderá continuar com a instalação regular de satélite e assistir aos canais de satélite.

Depois das definições iniciais estarem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis dos tipos de transmissão selecionados.

Enquanto a busca continua, os resultados da verificação atual serão exibidos na parte inferior do ecrã. Depois de todas as estações disponíveis serem memorizadas, será exibido o menu **Canais**. Pode editar a lista de canais de acordo com as suas preferências usando as opções do separador **Editar** ou premir o botão **Menu** para parar e ver TV.

Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a LCN(\*). Seleccione **Sim** e pressione **OK** para confirmar

(\* **LCN** é o sistema de Número Lógico de Canal que organiza as transmissões de acordo com uma sequência de número de canais reconhecível (se disponível).

**Notas:**

Para procurar os canais M7 depois da **Primeira Instalação**, deve realizar a primeira instalação de novo. Ou premir o botão **Menu** para entrar no menu **Definições>Instalação>Busca de Canal Automática>Satélite**. Em seguida, seguir as mesmas etapas acima mencionadas na secção satélite.

Não desligar a TV enquanto está a inicializar durante a primeira instalação. Notar que, algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país.

### Usar a função Tabela de canais de satélite

Pode realizar estas operações usando o menu **Definições>Instalação>Definições de Satélite>Tabela da canais de satélite**. Há duas opções relativamente a esta função.

Pode transferir ou enviar os dados da tabela de canais de satélite. De modo a efetuar estas funções tem de estar ligado um dispositivo USB à TV.

Pode descarregar os serviços atuais e os satélites relacionados e emissores-respondedores na TV, para um dispositivo USB.

Adicionalmente pode transferir um dos ficheiros da tabela de canais de satélite guardados no dispositivo USB, para a TV.

Quando seleccionar um destes ficheiros, todos os serviços e os satélites e emissores-respondedores no ficheiro seleccionado serão guardados na TV. Se existirem serviços terrestres, cabo e/ou serviços analógicos instalados, serão mantidos e apenas os serviços satélites serão removidos.

Depois, verificar as definições da antena e fazer as alterações necessárias. Poderá ser apresentada uma mensagem de erro a indicar **"Sem Sinal"** se as definições da antena não estiverem configuradas corretamente.

### E-Manual

Encontra instruções para as funções da sua TV no E-Manual.

Para aceder ao E-Manual, entrar no menu **Definições**, seleccionar **Manuais** e premir em **OK**. Para acesso rápido premir o botão **Menu** e depois o botão **Informação**.

Ao usar os botões direcionais seleccionar a categoria pretendida. Cada categoria inclui tópicos diferentes. Seleccionar um tópico e premir em **OK** para ler as instruções.

Para fechar o ecrã E-Manual premir o botão **Sair** ou **Menu**.

**Nota:** Dependendo do modelo, a sua TV pode não suportar esta função. O conteúdo do E-Manual pode variar conforme o modelo.

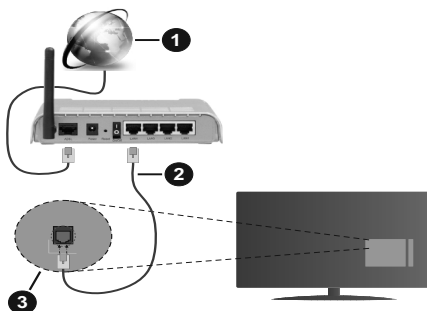
Para mais informações e instruções mais detalhadas, consultar o manual completo do utilizador no nosso site web [www.jvctv.eu](http://www.jvctv.eu).

## Conectividade

### Ligação com fios

#### Ligar a uma Rede com fios

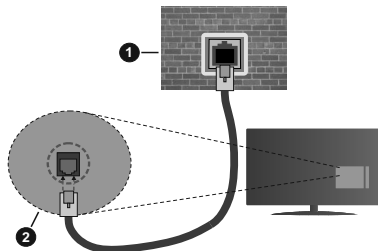
- Tem de ter um modem/router ligado a uma ligação de banda larga ativa.
- Ligar a sua TV ao seu modem/router através de um cabo Ethernet. Há uma porta LAN na parte de trás (traseira) da sua TV.



1. Ligação ISP Banda larga
2. Cabo LAN (Ethernet)
3. Entrada LAN no lado de trás da TV

**Para configurar as definições com fios deve consultar a secção Rede no menu Definições.**

- Pode ser possível ligar a sua TV à sua rede LAN dependendo da sua configuração de rede. Neste caso, deve usar um cabo Ethernet para ligar a sua TV diretamente à tomada de rede na parede.



1. Tomada de parede de rede
2. Entrada LAN no lado de trás da TV

#### Configurar as definições do Dispositivo com fios

##### Tipo de rede

O Tipo de Rede pode ser seleccionado como **Dispositivo com Fios**, **Sem Fios** ou **Desativado**, de acordo com a ligação ativa da TV. Seccione isto como

Wired Device (Dispositivo com fio) se você estiver conectando através de um cabo Ethernet

## Teste de Velocidade da Internet

Selecionar **Teste Velocidade Internet** e premir o botão **OK**. A TV verificará a banda larga da ligação internet e exibe o resultado quando concluída.

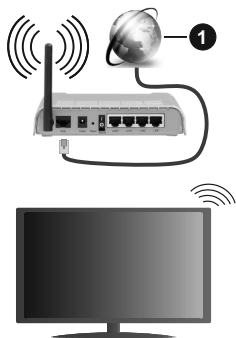
## Definições avançadas

Selecionar **Definições Avançadas** e premir o botão **OK**. No ecrã seguinte pode alterar as definições IP e DNS da TV. Selecionar a que pretende e premir o botão Esquerdo ou Direito para alterar a definição de **Automática** para **Manual**. Agora pode inserir os valores do **IP Manual** e / ou **DNS Manual**. Selecionar o item respetivo no menu pendente e inserir os novos valores utilizando os botões numéricos do controlo remoto. Realçar **Guardar** e premir o botão **OK** para guardar as definições quando concluídas.

## Conetividade Sem Fios

### Ligar a uma Rede sem fios

A TV não pode ligar à rede com SSID oculto. Para tornar o SSID do seu modem visível, deve alterar as definições SSID através do programa do modem.



1. Ligação ISP Banda larga

### Configurar as definições do Dispositivo sem fios

Abriu o menu **Rede** e selecionar **Tipo de Rede** como **Dispositivo Sem Fios** para iniciar o processo de ligação.

Realçar a opção **Procurar Redes sem fios** e premir em **OK** para iniciar uma pesquisa de redes sem fios disponíveis. Serão listadas todas as redes encontradas. Realçar a sua rede pretendida a partir da lista e premir em **OK** para ligar.

**Nota:** Se o modem suportar o modo N, deve preferir definições de modo N.

Se a rede selecionada for protegida por palavra-passe, introduzir o código correto usando o teclado virtual.

Pode usar este teclado através dos botões direcionais e o botão **OK** no controlo remoto.

Aguardar até que o endereço IP apareça no ecrã.

Isto significa que a ligação está a partir de agora estabelecida. Para desligar de uma rede sem fios, selecionar **Tipo de Rede** e premir os botões Esquerdo ou Direito para definir como **Desativada**.

Se o seu router tiver WPS, pode ligar diretamente ao modem/router sem ter de inserir primeiro uma palavra-passe ou adicionar a rede. Selecionar a opção **Premir WPS no seu router WiFi** e premir **OK**. Dirigir-se ao seu modem/router e premir o botão WPS no mesmo para fazer a ligação. Será exibida uma confirmação de ligação na sua TV logo que os dispositivos estejam emparelhados. Selecionar **OK** para continuar. Não é necessária mais nenhuma configuração.

Selecionar o **Teste de Velocidade da Internet** e premir o botão **OK** para verificar a velocidade da ligação internet. Selecionar **Definições Avançadas** e premir o botão **OK** para abrir o menu de definição avançada. Utilizar os botões direcionais e numéricos para definir. Realçar **Guardar** e premir o botão **OK** para guardar as definições quando concluídas.

### Outra informação

O estado da ligação será mostrado como **Ligada** ou **Não Ligada** e o endereço IP atual, se uma ligação é estabelecida.

### Conectando ao seu dispositivo móvel via WLAN

- Se o seu dispositivo móvel tiver recurso de WLAN, você poderá conectá-lo à sua TV por meio de um roteador para acessar o conteúdo em seu dispositivo. Para isto, o seu dispositivo móvel deve ter um software de partilha apropriado.

Ligar a sua TV ao seu router seguindo as etapas mencionadas nas secções acima.

Depois, ligar o seu dispositivo móvel ao router e, em seguida, ativar o software de partilha no seu dispositivo móvel. Depois, selecionar os ficheiros que pretende partilhar com a sua TV.

Se a ligação for estabelecida corretamente, poderá aceder aos ficheiros partilhados instalados no seu dispositivo móvel através da função AVS (partilha de vídeo e áudio) da sua TV.

Realçar a opção **AVS** no menu **Fontes** e premir em **OK**, serão exibidos os dispositivos de servidor de multimédia disponíveis na rede. Selecionar o seu dispositivo móvel e premir o botão **OK** para continuar.

- Se disponível, pode descarregar uma aplicação de controlador remoto virtual do servidor do seu fornecedor de aplicações do dispositivo móvel.

**Nota:** Esta função pode não ser suportada por todos os dispositivos móveis.

## Acordar em

Wake-on-LAN (WoL) e Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) são padrões que permitem que um dispositivo seja ligado ou ativado por uma mensagem de rede. A mensagem é enviada para o dispositivo por um programa executado num dispositivo remoto ligado à mesma rede local, tal como um smartphone.

A sua TV é compatível com WoL e WoWLAN. Esta função deve ser desativada durante o processo da Primeira Instalação. Para ativar esta função definir a opção **Ativação** no menu **Rede** como **Ligada**. É necessário que tanto o dispositivo, a partir do qual a mensagem de rede será enviada para a TV, e a TV estejam ligados à mesma rede. Função de Despertar é apenas suportada por dispositivos com SO Android e pode apenas ser usada através das aplicações YouTube e Netflix.

De modo a usar esta função a TV e o controlo remoto devem ser ligados pelo menos uma vez enquanto a TV estiver ligada. Se a TV for desligada, a ligação deve ser restabelecida na próxima ocasião em que a mesma for ligada. Caso contrário esta função não estará disponível. Isto não se aplica a quando a TV está ligada no modo em espera.

O desempenho de alguns dispositivos no mercado pode variar devido à arquitetura do software. De modo a usar a função Despertar com um melhor desempenho, assegurar que o seu dispositivo tem a última versão do equipamento.

Se quiser que a sua TV consuma menos energia no modo em espera, pode desativar esta função definindo a opção **Despertar** como **Desligada**.

## Visualização sem fios

A Visualização Sem Fios é padrão para o fluxo de vídeo e conteúdo áudio. Esta função permite a possibilidade de usar a sua TV como um dispositivo de visualização sem fios.

## Usar com telemóveis

Há diferentes padrões que permitem a partilha de ecrãs incluindo conteúdo gráfico, vídeo e áudio entre o dispositivo móvel e a TV.

Ligar primeiro a dongle USB sem fios à TV, se a TV não tiver a função WLAN interna.

Seguidamente premir o botão **Fonte** no controlo remoto e mudar para a fonte **Visualização sem fios**.

Aparece um ecrã informando que a TV está pronta para a ligação.

Abriu a aplicação partilhada no seu dispositivo móvel. Estas aplicações são designadas de forma diferente por cada marca, consultar o manual de instruções do seu dispositivo móvel para informação detalhada.

Procurar dispositivos. Depois de selecionar sua TV e conectar, a tela do seu dispositivo será exibida na sua TV.

***Nota:** Esta função pode apenas ser utilizada se o seu dispositivo móvel suportar esta função. Se tiver problemas com a ligação deve verificar se a versão do sistema operativo que está a utilizar é compatível com esta função. Podem existir problemas de compatibilidade com as versões do sistema operativo que forem lançadas após a produção desta TV. Processos de pesquisa e ligação diferem de acordo com o programa utilizado.*

## Ligar dispositivos Bluetooth

A sua TV também suporta a tecnologia de ligação sem fios Bluetooth. É necessário o emparelhamento antes de usar os dispositivos Bluetooth com o seu aparelho de TV. Deve fazer o seguinte para emparelhar o dispositivo com a TV:

- Definir o dispositivo para o modo emparelhamento
- Iniciar a procura do dispositivo na TV

***Nota:** Consultar o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth para obter informação como definir o dispositivo para o modo de emparelhamento.*

Para dispositivos áudio deve usar a opção **Bluetooth** no menu **Definições>Som**, para controladores remotos a opção **Controlo Remoto Inteligente** no menu **Definições>Sistema>Mais**. Selecionar a opção de menu e premir o botão **OK** para abrir o respetivo menu. Ao usar este manual pode descobrir e ligar os dispositivos que usam a tecnologia sem fios Bluetooth e começar a usá-los. Seguir as instruções no ecrã.

## Usar o Serviço de Rede de Partilha de Áudio

A função de Partilha de Áudio Vídeo usa um modelo que permite o processo de visualização de eletrónica digital e a torna mais prática de usar numa rede doméstica.

Esta norma permite-lhe visualizar e reproduzir fotos, música e vídeos gravados no servidor de multimédia ligado à sua rede doméstica.

### 1. Instalação de Software de Servidor

A função Partilha de Áudio Vídeo não pode ser usada se o programa do servidor não estiver instalado no seu PC ou se o software do servidor de multimédia necessário não estiver instalado no dispositivo complementar. Preparar o seu PC com o programa do servidor adequado.

### 2. Ligar a uma Rede com ou sem fios

Consultar os capítulos **Conetividade Com fios/Sem fios** para informação de configuração detalhada.

### 3. Ativar Partilha de vídeo e áudio

Entrar no menu **Definições>Sistema>Mais** e ativar a opção **AVS**.

### 4. Reproduzir Ficheiros partilhados através da Busca de Media

Realçar a opção **AVS** no menu **Fontes** usando os botões direcionais e premir em **OK**. Serão listados os dispositivos de servidor multimédia disponíveis na rede. Selecionar um e premir em **OK** para continuar. O navegador de multimédia é então exibido.

#### Informação de funcionalidade DVB

Este receptor DVB é apenas adequado para usar no país para o qual foi destinado a ser usado.

Apesar deste receptor DVB estar conforme as últimas especificações DVB no momento da sua produção, não podemos garantir compatibilidade com futuras transmissões DBV devido a alterações que possam ser implementadas nos sinais de difusão e tecnologias.

Algumas funções digitais da televisão podem não estar disponíveis em todos os países.

Estamos comprometidos em melhorar os nossos produtos; portanto as especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

Para aconselhamento sobre onde comprar acessórios, deve contactar o estabelecimento onde adquiriu o seu equipamento.

## Sehr geehrte(r) Kunde/in,

Dieses Gerät entspricht den gültigen europäischen Direktiven und Normen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit und der elektrischen Sicherheit.

Der europäische Vertreter des Herstellers ist:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

## Inhalt

Sehr geehrte(r) Kunde/in, .....	1
Sicherheitsinformationen .....	2
Kennzeichnungen auf dem Gerät.....	3
Umweltinformationen.....	4
Zubehör im Lieferumfang .....	4
Anleitung zur Wandbefestigung.....	5
TV-Bedientasten & Betrieb .....	6
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung .....	6
Netzanschluss .....	6
Anschluss der Antenne.....	7
Lizenzinformationen .....	7
Informationen zur Entsorgung .....	8
Fernbedienung .....	9
Ein-/Ausschalten.....	10
Erste Installation .....	10
Verwenden der Satellitenkanaltabellenfunktion.....	12
E-Handbuch.....	12
Konnektivität .....	12
Drahtgebundene Konnektivität .....	12
Drahtlose Verbindung.....	13
Aufwachen.....	14
Drahtlosanzeige.....	14
Bluetooth-Geräte anschließen.....	15
Verwendung des Audio-Video-Sharing- Netzwerkdienstes .....	15
Informationen zur DVB -Funktionalität.....	15

	<b>HINWEIS</b> <b>STROMSCHLAGEGFAHR NICHT OFFNEN</b>	
<p><b>HINWEIS:</b> UM DAS RISIKO AUF EINEN ELEKTRISCHEN SCHOCK ZU REDUZIEREN, DEN DECKEL (ODER DAS RÜCKTEIL) NICHT ENTFERNEN IN DIESEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.</p>		

In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie den das Gerät vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

*Hinweis:* Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Instruktionen auf dem Bildschirm.

**Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.**

**⚠️ WARNUNG:** Dieses Gerät ist nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigtem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät herum.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.), und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen




Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.

- Setzen Sie das TV-Gerät möglichst keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Objekte, wie z. B. Vasen, Tassen usw. auf dem bzw. oberhalb (z. B. in Regalfächern darüber) des TV-Geräts ab.
- Setzen Sie das TV-Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. erleuchtete Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Elektroheizer, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geeignete Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Kunststoffütten aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Haustieren halten.
- Befestigen Sie den Ständer sorgfältig am TV-Gerät. Sollten der Ständer mit Schrauben geliefert worden sein, müssen Sie die Schrauben fest nachziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und montieren Sie die Gummistopfen vorschriftsmäßig.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammaren Stoffen.

**WARNUNG** - Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem, ausgesetzt werden.

- Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

**VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen in der Abdeckung steckt.**

	Vorsicht Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
	Gefahr eines Stromschlags Gefährliches Spannungsrisiko
	Wichtige Wartungskomponente

## Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.



**Gerät der Schutzklasse II:** Dieses Gerät ist so gebaut, dass es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz erfordert.



**Lebensgefährliche Klemme:** Die markierte(n) Klemme(n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährlich.



**Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung:** Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



**Gerät der Laserklasse 1:** Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter vernünftigerweise vorhersehbaren

Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

## WARNUNG!

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellebatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren internen Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen ist, stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder in irgendeinen Körperteil platziert wurde, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Andernfalls könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden;

- Verwenden Sie nur vom Hersteller des TV-Geräts empfohlene TV-Möbel oder Standfüße.

- Verwenden Sie nur Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelstücke (z. B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät an einem sicheren Halt abzustützen.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Textilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelstück.
- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen. Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

## WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark an.



## Umweltinformationen

Bei der Entwicklung dieses Fernsehgeräts wurde auf eine umweltfreundliche Funktionsweise Wert gelegt. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

Wenn Sie die **Energiespar**-Option auf **Minimum**, **Medium**, **Maximum** oder **Auto** einstellen, wird das TV-Gerät seinen Energieverbrauch unverzüglich entsprechend anpassen. Wenn Sie das **Backlight** auf einen festen Wert wie **Benutzerdefiniert** stellen und das **Backlight** (angesiedelt unter den **Energiespar**-Einstellungen) mit Hilfe der Links- oder Rechts-Taste der Fernbedienung manuell anpassen möchten. Stellen Sie diese Einstellung zum Abschalten auf **Aus**.

*Hinweis: Die verfügbaren **Energiespar**-Optionen können abhängig vom gewählten **Modus** im **System>Bild**-Menü variieren.*

Die **Energiespar**-Einstellungen finden sich im **System>Bild**-Menü. Ist dies nicht der Fall, können die Einstellungen nicht geändert werden.

Wenn die rechte Taste und linke Taste nacheinander gedrückt wird, wird die „**Der Bildschirm wird sich in 15 Sekunden ausschalten.**“ Meldung auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie **Fortfahren** und drücken Sie **OK**, um den Bildschirm umgehend auszuschalten. Wenn Sie keine Taste drücken, wird der Bildschirm nach 15 Sekunden ausgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder auf dem TV-Gerät, um den Bildschirm wieder einzuschalten.

*Hinweis: Die **Bildschirm Aus**-Option ist nicht verfügbar, wenn der Modus auf **Spielen** gestellt ist.*

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn das TV-Gerät nicht verwendet wird. Dies wird auch den Energieverbrauch reduzieren.

## WARNUNG!

Stellen Sie niemals Kerzen oder andere offene Flammen auf oder neben dem TV-Gerät ab.



## Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA\*
- Handbuch

(\*Nur begrenzte Modelle

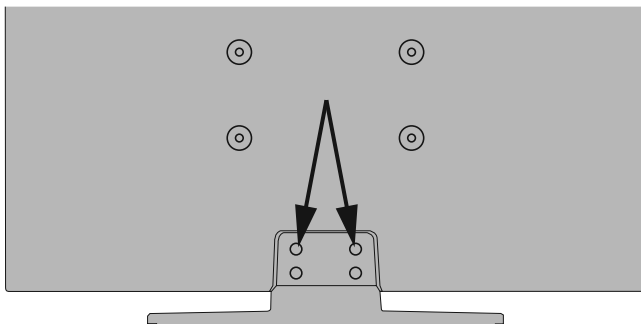
### Die Wandmontage des TV-Gerätes

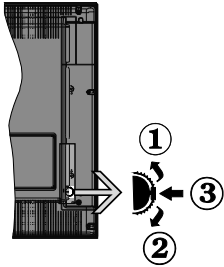
Das TV-Gerät kann mit einem separat gelieferten **MXX\*X** mm VESA-Montage-Kit an eine Wand montiert (\*) werden. Entfernen Sie den Standfuß wie abgebildet. Montieren Sie das TV-Gerät entsprechend den Anweisungen, die mit dem Kit mitgeliefert wurden. Hüten Sie sich vor elektrischen Kabeln, Gas- und Wasserleitungen in der Wand. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Installateur. Das Gewinde der Schraube darf die **X** mm (\*) im TV-Gerät nicht überschreiten. Kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben über Informationen, wo Sie den VESA-Kit erwerben können.

(\*) *Lesen Sie dazu bitte die zusätzliche Seite über die korrekte VESA-Maße sowie die für die Montage geeigneten Schrauben.*

### Entfernung des Untergrund

- Um den Standfuß zu entfernen, schützen Sie den Bildschirm und legen Sie das TV-Gerät flach auf sein Gesicht auf einen stabilen Tisch mit dem Standfuß über den Rand hängend. Entfernen Sie die Schrauben, die den Ständer mit dem TV-Gerät verbinden.





1. Nach oben
2. Nach unten
3. Lautstärke / Info / Quellenliste-Auswahl und Standby-Betrieb-Ein-Schalter

Der Kontrol-Schalter ermöglicht Ihnen die Lautstärke / Programme / Quellen und Standby-Ein-Funktionen des Fernsehers zu steuern.

**Um die Lautstärke zu ändern:** Zum Erhöhen der Lautstärke schieben Sie den Knopf nach oben. Senken Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach unten.

**Um den Kanal zu wechseln:** Drücken Sie die Mitte der Taste, das Informationen- Banner wird dann auf dem Bildschirm erscheinen. Sie können jetzt durch die gespeicherten Kanäle scrollen, indem Sie den Scrollknopf nach oben oder nach drücken.

**Um die Signalquelle zu ändern:** Drücken Sie zwei Mal auf die Mitte (insgesamt zum zweiten Mal) des Knopfs und der Signalquellen-Bildschirm erscheint. Durch das rauf- und runterdrehen des Rades können Sie nun die Quelle ändern.

**Das TV-Gerät ausschalten:** Drücken Sie die Mitte des Rädchen für ein paar Sekunden, bis der Fernseher in den Standby-Modus versetzt wird.

**Das TV-Gerät einschalten:** Drücken Sie die Mitte der Taste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

### Hinweise:

*Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, beginnt der Zyklus anschließend wieder mit der Einstellung der Lautstärke.*

*Hauptmenü-OSD kann nicht über die Steuertaste aufgerufen werden.*

## Steuerung über die Fernbedienung

Drücken Sie die **Menu**-Taste auf der Fernbedienung, um den Hauptmenübildschirm aufzurufen. Verwenden Sie die Navigationstasten und die **OK**-Taste zum Navigieren und Einstellen. Drücken Sie die **Return/Back**-Taste bzw. die **Menu**-Taste, um einen Menü-Bildschirm zu verlassen.

## Eingangsauswahl

Sobald Sie ein externes System an Ihr Gerät angeschlossen haben, können Sie zwischen den verschiedenen Eingangsquellen schalten. Drücken Sie auf Ihrer Fernbedienung hintereinander die **Quelle**-Taste, um die verschiedenen Signalquellen auszuwählen.

## Kanäle wechseln und Lautstärke ändern

Mit den Tasten **Programm +/-** und **Volumen +/-** der Fernbedienung können Sie die Programme wechseln und die Lautstärke anpassen.

## Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Entfernen Sie die hintere Abdeckung Ihrer Fernbedienung, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie zwei **AAA**-Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

Eine Meldung auf dem Bildschirm wird angezeigt, wenn die Batterien fast leer sind und müssen ersetzt werden. Beachten Sie, dass die Leistung der Fernbedienung beeinträchtigt sein kann, wenn die Batterien schwach sind.

Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.

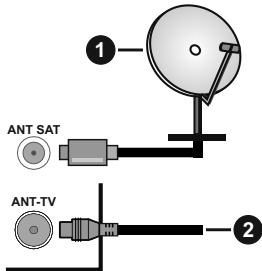
## Netzanschluss

**WICHTIG:** Das TV-Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V Wechselstromquelle mit 50 Hz ausgelegt. Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es einstecken. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

## Anschluss der Antenne

Schließen Sie die Antenne oder den Kabel-TV-Stecker an die ANTENNENEINGANG (ANT-TV)-Buchse oder den Satellitenstecker an die SATELLITENEINGANG (ANT-SAT)-Buchse auf der Rückseite des TV-Gerätes.

### Rückseite TV-Gerät



1. Satellit
2. Antenne oder Kabel



Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass sowohl der Fernseher als auch das externe Gerät ausgeschaltet sind. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben können Sie die Geräte wieder anschalten.

## Lizenzinformationen

Die Begriffe HDMI und HDMI High Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.



Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.



"YouTube und das YouTube-Logo sind Marken von Google Inc."

Für DTS-patente, siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol zusammen sind registrierte Markenzeichen, und DTS TruSurround ist ein Markenzeichen der DTS, Inc.® DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Für DTS-patente, siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt mit Lizenz der DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, das Symbol, & DTS oder DTS-HD sowie die Symbole zusammen sind eingetragene Markenzeichen der DTS, Inc.® DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Die Marke und Logos vom Wort *Bluetooth*® sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Dieses Produkt enthält Technologien, die durch bestimmte geistige Eigentumsrechte von Microsoft geschützt sind. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne entsprechende Lizenz(en) von Microsoft ist untersagt.

Inhaltseigentümer verwenden die Inhaltzugriffstechnologie Microsoft PlayReady™, um ihre geistigen Eigentumsrechte, einschließlich des urheberrechtlich geschützten Inhalts, zu wahren. Dieses Gerät nutzt die PlayReady-Technologie, um auf PlayReady-geschützte Inhalte und/oder WMDRM-geschützte Inhalte zuzugreifen. Falls das Gerät die

Beschränkungen bezüglich der Verwendung von Inhalten nicht ordnungsgemäß durchsetzen kann, können die Inhaltseigentümer von Microsoft fordern, die Fähigkeit des Geräts zur Wiedergabe von PlayReady-geschützten Inhalten zurückzunehmen. Diese Rücknahme sollte sich nicht auf ungeschützte Inhalte oder durch andere Inhaltszugriffstechnologien geschützte Inhalte auswirken. Inhaltseigentümer können eventuell von Ihnen fordern, ein Upgrade von PlayReady durchzuführen, um auf ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie ein Upgrade ablehnen, können Sie nicht auf Inhalte zugreifen, für die ein Upgrade erforderlich ist.

Das "CI Plus" -Logo ist eine Marke von CI Plus LLP.

Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums der Microsoft Corporation geschützt. Die Nutzung oder der Vertrieb dieser Technologie ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft untersagt.

DVB ist ein eingetragenes Warenzeichen des DVB-Project.



Dieses Produkt wird ausschließlich von VESTEL Ticaret A.Ş hergestellt und vertrieben bzw. unterliegt dessen Gewährleistungsgarantie. Die Wartung darf nur über durch den Hersteller benannte Kundendienstunternehmen erfolgen. „JVC“ ist ein Markenzeichen der JVC KENWOOD Corporation, das durch solche Unternehmen in Lizenz verwendet wird.“

## Informationen zur Entsorgung

### [Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkt an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die lokalen Behörden, die Abfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

### (Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

### [Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

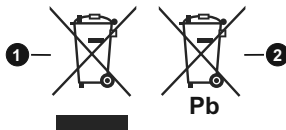
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

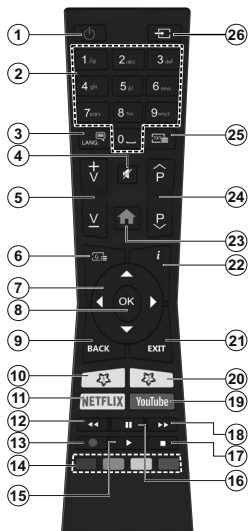
Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

**Hinweis:** Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.



1. Produkte
2. Batterie



## (\*) MEINE TASTE 1 & MEINE TASTE 2:

Je nach Modell habe diese Knöpfe Standardfunktionen. Allerdings können Sie diesen Tasten besondere Funktionen zuweisen, indem Sie eine dieser, während Sie sich auf der gewünschten Quelle oder auf dem gewünschten Kanal befinden, fünf Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Bildschirm erscheint dann eine Bestätigungsmeldung. Jetzt ist die ausgewählte MEINE TASTE mit der gewählten Funktion belegt.

Beachten Sie, dass bei der **Erstinbetriebnahme** MEINE TASTE 1 & 2 auf die Standardfunktionen zurückgesetzt werden.

### Teletext-Dienste

Drücken Sie zum Öffnen die **Text**-Taste. Drücken Sie erneut, um den Misch-Modus einzuschalten, der es Ihnen ermöglicht die Teletext-Seite und die Fernsehendung gleichzeitig zu sehen. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Modus wieder zu verlassen. Sofern vorhanden, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbocodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

### Digitaler Teletext

Drücken Sie die **Text**-Taste, um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die Farbtasten, die Cursortasten und die **OK**-Taste. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden. Wenn Sie wieder auf die **Text**-Taste drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

- Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
- Numerertasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
- Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analoges Fernsehen) um, zeigt und ändert die Audio- / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
- Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
- Lautstärke +/-**
- Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
- Navigationstasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Unterseiten im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt werden
- OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
- Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus)
- Meine Taste 1(\*)**
- Netflix:** Startet die Netflix-App.
- Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filme
- Aufnahme:** Nimmt Programme auf\*\*
- Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
- Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählten Media
- Pause:** Hält die Mediawiedergabe an (Pause), startet Timeshift-Aufnahme\*\*
- Stopp:** Stoppt die gespielten Medien
- Schneller Vorlauf:** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filme
- YouTube:** Startet die YouTube -App
- Meine Taste 2(\*)**
- Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Menüs oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
- Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
- Menü:** Zeigt das TV-Menü
- Programm +/-**
- Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mix) zu überlagern
- Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender-und Inhalt-Quellen

### Fußnote:

Die roten, grünen, blauen und gelben Tasten haben mehrere Funktionen; bitte befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und die jeweiligen Anleitungen im Handbuch.

(\*\*)Startet die Netflix-App, falls diese Funktion von Ihrem TV-Gerät unterstützt wird.

## Ein-/Ausschalten

### Um das TV-Gerät einzuschalten

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Stromquelle wie z.B. einer Wandsteckdose (220-240V Wechselstrom, 50 Hz).

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten:

- Drücken Sie entweder die **Standby**-Taste, **Programme +/-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Mitte der seitlichen Funktionstaste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

### Um das TV-Gerät auszuschalten

Um das Fernsehgerät in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie entweder auf die **Standby**-Taste der Fernbedienung oder halten Sie die seitliche Funktionstaste am Fernsehgerät für einige Sekunden gedrückt.

**Ziehen Sie den Netzstecker, um das TV-Gerät ganz auszuschalten.**

***Hinweis:** Wenn das TV-Gerät im Standby-Modus ist, kann die Standby-LED blinken um anzuzeigen, dass Funktionen wie Standby-Suche, Over-Air-Softwareaktualisierung oder Timer eingeschaltet sind. Die LED kann auch blinken, wenn Sie das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschalten.*

## Erste Installation

***Hinweis:** Wenn Sie vorhaben, eine FRANSAT Installation durchzuführen, legen Sie die FRANSAT-Karte (optional) in den Conditional Access-Eingang Ihres TV-Gerätes, bevor Sie Ihren Fernseher einschalten.*

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**. Stellen Sie in den folgenden Schritten der Installationsanleitung Ihre Einstellungen mit den Richtungstasten und der **OK**-Taste ein.

Auf dem zweiten Bildschirm legen Sie Ihre Ländereinstellung fest. Je nach eingestellter **Länderauswahl** werden Sie möglicherweise an dieser Stelle aufgefordert, eine PIN einzurichten und zu bestätigen. Die ausgewählte PIN-Nummer darf nicht 0000 lauten. Wenn Sie aufgefordert werden, müssen Sie später eine PIN für jede Menübedienung eingeben.

***Hinweis:** M7(\*)Betreibertyp wird je nach **Sprach-** und **Landauswahl**, die Sie bei der **Erstinstallation** gewählt haben definiert.*

*(\*) M7 ist ein digitaler Satelliten-Service-Provider.*

Sie können die Option **Ladenmodus** im nächsten Schritt aktivieren. Diese Option wird die Einstellungen Ihres TV-Gerätes für die Aufstellung in Geschäften konfigurieren, und in Abhängigkeit von jeweiligen TV-Modells werden die unterstützten Funktionen des TV-Gerätes am oberen Bildschirmrand als Banner-Information angezeigt. Diese Option ist nur zur Verwendung in Geschäften gedacht. Es

wird empfohlen für die Verwendung zu Hause den **Home Modus** auszuwählen. Diese Option ist in **Einstellungen>System>Sonstige** verfügbar und kann später ein- bzw. ausgeschaltet werden. Treffen Sie Ihre Auswahl und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Je nach entsprechendem TV-Modell und der Landesauswahl wird nun ggf. das Menü mit den **Datenschutzeinstellungen** angezeigt. Mithilfe dieses Menüs können Sie die Zugriffsrechte auf Ihre Daten einstellen. Markieren Sie eine Funktion und nutzen Sie die Links- und Rechts-Navigationstasten, um diese zu aktivieren bzw. deaktivieren. Lesen Sie die angezeigten Erläuterungen auf dem Bildschirm für jede markierte Funktion, bevor Sie eine Änderung vornehmen. Sie können die **Programm +/-**-Tasten zum Scrollen nutzen, um den gesamten Text zu lesen. Sie können Ihre Einstellungen später jederzeit im Menü **Einstellungen>System>Datenschutzeinstellungen** ändern. Wenn die **Internetverbindung**-Option deaktiviert wurde, werden die **Netzwerk-/Interneteinstellungen** des Bildschirms übersprungen und nicht angezeigt. Wenn Sie Fragen, Beschwerden oder Kommentare zu dieser Datenschutzhinweise oder deren Durchsetzung haben, wenden Sie sich bitte per E-Mail an [smarttvsecurity@vosshub.com](mailto:smarttvsecurity@vosshub.com).

Markieren Sie **Next** und drücken Sie die **OK**-Taste auf Ihrer Fernbedienung, und das Menü **Netzwerk-/Internet-Einstellungen** wird angezeigt. Lesen Sie dazu die Abschnitte **Konnektivität**, um eine kabelgebundene oder kabellose Verbindung zu konfigurieren. Wenn Sie möchten, dass Ihr Fernsehgerät im Standby-Modus weniger Strom verbraucht, können Sie die Option „Aufwachen“ deaktivieren, indem Sie „Aus“ wählen. Nach dem Abschluss der Einstellungen markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Auf dem nächsten Bildschirm können Sie die zu durchsuchenden Übertragungsarten einstellen, die Einstellungen für die verschlüsselte Sendersuche und die Zeitzone (abhängig von der Länderauswahl) festlegen. Zusätzlich können Sie einen Sendertyp als Ihren Favoriten einstellen. Dem ausgewählten Sendertyp wird für den Suchvorgang Priorität gegeben und die entsprechenden Sender werden am Anfang der Senderliste aufgeführt. Drücken Sie nach dem Abschluss des Vorgangs markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

## Über die Auswahl der Übertragungsart

Um eine Suchoption für den Übertragungsart zu aktivieren, markieren Sie ihn und drücken Sie **OK**. Das Kontrollkästchen neben der ausgewählten Option wird aktiviert. Um die Suchoption auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, indem Sie **OK** drücken, nachdem Sie den Fokus auf die gewünschte Broadcast-Option gesetzt haben.

**Digitalantenne:** Wenn die Suchoption **Antenne** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen terrestrischen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

**Digitalkabel:** Wenn die Suchoption **Kabel** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Kabelsendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Bevor Sie mit der Suche beginnen, wird eine Meldung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Sie eine Kabelnetzwerksuche durchführen möchten. Wenn Sie **Ja** auswählen und **OK** drücken, können Sie **Netzwerk** auswählen oder auf dem nächsten Bildschirm Werte wie **Frequenz**, **Netzwerk-ID** und **Suchschritt** einstellen. Wenn Sie **Nein** wählen und **OK** drücken, können Sie **Frequenz starten**, **Frequenz stoppen** und **Suchschritt** auf dem nächsten Bildschirm einstellen. Wenn Sie fertig sind, markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

*Hinweis: Die Suchdauer ändert sich entsprechend den jeweils ausgewählten Suchschritten.*

**Satellit:** Wenn die Suchoption **Satellit** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Satellitensendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Vor dem Ausführen der Satellitensuche müssen einige Einstellungen vorgenommen werden. Ein Menü wird angezeigt, in dem Sie eine **M7** oder **Fransat**-Betreiberinstallation oder eine Standardinstallation auswählen und diese starten können.

Um eine M7-Betreiberinstallation zu starten, stellen Sie den **Installationstyp** auf **Betreiber** und für den **Satellitenbetreiber** den jeweiligen M7-Betreiber ein. Markieren Sie dann **Bevorzugter Suchlauf**, stellen Sie diesen als **Automatischer Sendersuchlauf** ein, und drücken Sie **OK**, um die automatische Suche zu starten. Diese Optionen können je nach **Sprach-** und **Landauswahl**, die Sie bei vorherigen Schritten der Erstinstallation gewählt haben, voreinstellt werden. Sie können aufgefordert werden, **HD/SD-** oder **länderspezifische Kanallisten** entsprechend Ihrem M7-Betreiber-Typ auszuwählen. Wählen Sie eine und drücken Sie **OK** um fortzufahren.

Warten Sie bis die Suche beendet ist. Nun ist die Liste installiert.

Wenn Sie eine M7-Betreiberinstallation ausführen und dabei andere Parameter zur Satelliteninstallation als die Standardeinstellungen verwenden möchten, wählen Sie für die Option **Bevorzugter Suchlauf** **Manueller Sendersuchlauf**, und drücken Sie **OK** um fortzufahren. Das Menü **Antennen-Typ** wird eingeblendet. Nachdem Sie in den folgenden Schritten den Antennentyp und den gewünschten Satelliten ausgewählt haben, drücken Sie **OK**, um die Satelliteninstallationsparameter im Untermenü zu ändern.

Um eine **Fransat**-Installation zu starten, legen Sie den **Installationstyp** als **Betreiber** und dann den **Satellitenbetreiber** als zugehörigen Fransatbetreiber fest. Drücken Sie dann die Taste **OK**, um die **Fransat**-Installation zu starten. Sie können zwischen der automatischen bzw. manuellen Installation wählen.

Drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Die Fransat-Installation wird ausgeführt und Sendungen werden gespeichert (falls vorhanden).

Wenn Sie die **Installationsart** auf **Standard** einstellen, können Sie mit der regulären Satelliteninstallation fortfahren und Satellitenkanäle ansehen.

Sie können eine Fransat-Installation auch zu einem späteren Zeitpunkt über das Menü **Einstellungen>Installation>Automatischer Sendersuchlauf>Satellit** starten.

Um nach anderen Satellitenkanälen als M7- oder Fransat-Kanälen zu suchen, müssen Sie eine Standardinstallation durchführen. Wählen Sie für den **Installationstyp** **Standard**, und drücken Sie die **OK**-Taste um fortzufahren. Das Menü **Antennen-Typ** wird eingeblendet.

Die folgenden drei Möglichkeiten stehen zur Auswahl. Sie können als **Antennentyp Direkt**, **Einkabellösung** oder **DiSEqC-Schalter** mit den linken oder rechten Tasten auswählen. Nachdem Sie Ihren **Antennentyp** ausgewählt haben, drücken Sie **OK**, um die Optionen zum Fortfahren anzuzeigen. **Weiter**, **Transponderliste** und **LNB konfigurieren** Optionen sind verfügbar. Sie können die Transponder- und LNB-Einstellungen über die entsprechenden Menüoptionen ändern.

- **Direkt:** Wenn Sie einen einzelnen Receiver und eine direkte Satellitenschüssel haben, wählen Sie diesen Antennentyp. Drücken Sie auf **OK**, um fortzufahren. Wählen Sie einen verfügbaren Satelliten und drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.
- **Einzel satellitkabel** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie mehrere Receiver und ein Einzelkabel Satellit-System verwenden. Drücken Sie auf **OK**, um fortzufahren. Konfigurieren Sie die Einstellungen, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.
- **DiSEqC-Schalter:** Wenn Sie mehrere Satellitenschüsseln und einen **DiSEqC-Schalter** haben, wählen Sie diesen Antennentyp. Stellen Sie dann die DiSEqC-Version ein und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Sie können bis zu vier Satelliten (falls verfügbar) für Version v1.0 und sechzehn Satelliten für Version v1.1 auf dem nächsten Bildschirm einrichten. Drücken Sie die **OK**-Taste, um den ersten Satelliten auf der Liste zu scannen.

**Analog:** Wenn die Suchoption **Analog** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach analogen Sendern,



sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Ein Dialog-Bildschirm mit der Frage ob Sie die elterliche Aufsicht aktivieren möchten wird angezeigt. Wählen Sie **Ja** wählen, werden die elterlichen Einschränkungsoptionen angezeigt. Konfigurieren Sie, wie gewünscht, und drücken Sie **OK**, wenn Sie fertig sind. Wählen Sie **Nein**, und drücken Sie **OK** um fortzufahren, wenn Sie keine elterliche Einschränkungen vornehmen wollen.

Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.

Während die Suche fortgesetzt wird, werden die aktuellen Scanergebnisse unten auf dem Bildschirm angezeigt. Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.

Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN(\*) sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

(\*) LCN das Logische Kanalnummernsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummersequenz organisiert (wenn verfügbar).

#### Anmerkungen:

Um nach der **Erstinstallation** nach M7-Kanälen zu suchen, müssen Sie die **Erstinstallation** erneut durchführen. Oder Sie drücken die **Menu-Taste** und gehen zum **Menü Einstellungen>Installation>Automatischer Sendersuchlauf>Satellit**. Danach führen Sie die gleichen Schritte, wie oben im Abschnitt **Satellit** beschrieben, aus.

Schalten Sie das Gerät während der **Erstinstallation** nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

#### Verwenden der Satellitenkanaltabellenfunktion

Sie können das Menü **Installation>Satelliten Einstellungen>Satelliten-Kanaltabelle** verwenden, um die diese Operationen durchzuführen. Es gibt zwei Optionen in Bezug auf diese Funktion.

Sie können Satelliten-Kanaltabellendaten hoch- oder runterladen. Um diese Funktionen nutzen zu können, muss ein USB-Gerät an den Fernseher angeschlossen werden.

Sie können die aktuellen Dienste und damit verbundene Satelliten & Transponder vom TV-Gerät auf ein USB-Gerät laden.

Des Weiteren können Sie eine auf dem USB-Gerät gespeicherte Satelliten-Kanaltabelle auf das TV-Gerät übertragen.

Wenn Sie eine Liste auf den Fernseher übertragen, werden alle Dienste und die damit verbundenen

Satelliten- und Transponder-Einstellungen übertragen und gespeichert. Jegliche schon vorhandenen terrestrischen, Digital Kabel oder analoge Dienste werden gespeichert und lediglich Satellitendienste werden entfernt.

Anschließend überprüfen Sie Ihre Antennen-Einstellungen und nehmen Sie ggf. Änderungen vor. Sollte die Antenneneinstellungen nicht korrekt konfiguriert sein wird die Fehlermeldung „**Kein Signal**“ erscheinen.

#### E-Handbuch

Im E-Handbuch können Sie Anweisungen über die Eigenschaften Ihres TV-Gerätes finden.

Um auf die E-Anleitung zuzugreifen, rufen Sie das **Einstellungsmenü** auf, wählen Sie **Manuals** und drücken Sie **OK**. Für einen schnellen Zugriff drücken Sie die **Menü-Taste** und dann die **Info-Taste**.

Durch die Verwendung der Richtungstasten wählen Sie die gewünschte Kategorie. Jede Kategorie enthält unterschiedliche Themen. Wählen Sie das Thema und drücken Sie **OK**, um die Anweisungen zu lesen.

Um das E-Handbuch zu schließen, drücken Sie die **Exit-** bzw. die **Menü-Taste**.

*Hinweis: Je nach Modell unterstützt Ihr Fernsehgerät diese Funktion möglicherweise nicht. Der Inhalt des E-Handbuchs kann je nach Modell variieren.*

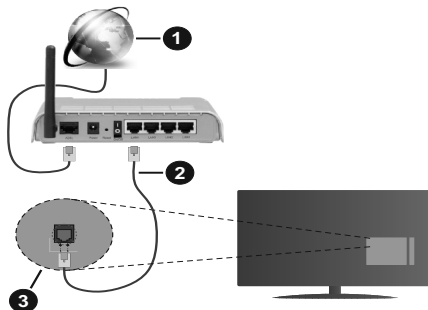
Für weitere Informationen und eine ausführlichere Anleitung lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch auf unsere Website [www.jvctv.eu](http://www.jvctv.eu).

#### Konnektivität

##### Drahtgebundene Konnektivität

##### Verbindung mit einem drahtgebundenen Netzwerk herstellen

- Sie müssen über ein Modem bzw. einen Router mit einem aktiven Breitbandanschluss verfügen.
- Verbinden Sie Ihren Fernseher mit Ihrem Modem / Router über ein Ethernet-Kabel. An der Rückseite Ihres TV-Gerätes befindet sich ein LAN-Eingang.

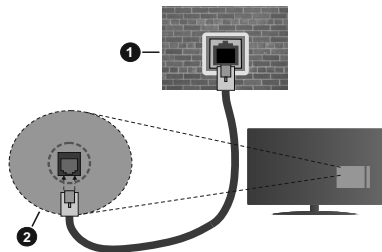


1. Breitband ISP-Verbindung

- LAN (Ethernet)-Kabel
- LAN-Eingang an der Rückseite des TV-Geräts

Um die verkabelten Einstellungen zu konfigurieren, siehe **Netzwerk-Einstellungen im Menü Einstellungen**.

- Abhängig von Ihrer Netzwerkkonfiguration können Sie möglicherweise Ihren Fernseher mit Ihrem LAN verbinden. Verwenden Sie in diesem Fall ein Ethernet -Kabel, um Ihren Fernseher direkt mit der Netzwerk-Steckdose zu verbinden.



- Netzwerk- Wandsteckdose
- LAN-Eingang an der Rückseite des TV-Geräts

### Konfiguration der Einstellungen für kabelgebundene Geräte

#### Netzwerktyp

Als **Netzwerktyp** können Sie **Drahtgebundenes Gerät**, **Drahtloses Gerät** oder aber **Deaktiviert** auswählen, entsprechend der aktiven Verbindung zum TV-Gerät. Wählen Sie die Option **Drahtgebundenes Gerät**, wenn Sie die Einstellung über ein Ethernet herstellen.

#### Internetgeschwindigkeitstest

Wählen Sie die Option **Internetgeschwindigkeitstest**, und drücken Sie die **OK**-Taste. Das TV-Gerät überprüft nun die Internetverbindungsbandbreite und zeigt anschließend die Resultate an.

#### Erweiterte Einstellungen

Markieren Sie **Erweiterte Einstellungen**, und drücken Sie die **OK**-Taste. Auf dem nächsten Bildschirm können Sie die IP- und DNS-Einstellungen des TV-Geräts ändern. Markieren Sie gewünschten Optionen, und drücken Sie die Links- oder Rechts-Taste, um die Einstellung von **Automatisch** auf **Manuell** zu ändern. Sie können nun die **Manuelle IP** und / oder die **Manuellen DNS**-Werte eingeben. Wählen Sie den entsprechenden Punkt im Dropdown-Menü, und geben Sie die neuen Werte mit Hilfe der numerischen Tasten der Fernbedienung ein. Markieren Sie **Speichern** und drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

## Drahtlose Verbindung

### Anschluss an ein kabelgebundenes Netzwerk

Der Fernseher kann keine Verbindung zu einem Netzwerk mit versteckter SSID herstellen. Um die SSID Ihres Modems sichtbar zu machen, müssen Sie die SSID-Einstellungen über die Modem-Software ändern.



- Breitband ISP-Verbindung

### Konfiguration der kabelgebundenen Geräte-Einstellungen

Öffnen Sie das Menü **Netzwerk** und wählen Sie als **Netzwerk-Typ** die Option **Drahtloses Gerät**, um den Verbindungsprozess zu starten.

Markieren Sie die Option **Drahtlose Netzwerke scannen** und drücken Sie **OK**, um eine Suche nach verfügbaren drahtlosen Netzwerken zu starten. Alle gefundenen Netzwerke werden aufgelistet. Markieren Sie Ihr gewünschtes Netzwerk aus der Liste, und drücken Sie **OK**.

*Hinweis: Wenn das Modem den N-Modus unterstützt, sollten Sie die N-Modus-Einstellungen bevorzugen.*

Falls das gewählte Netzwerk passwortgeschützt, geben Sie das richtige Passwort bitte über die virtuelle Tastatur ein. Sie können diese Tastatur über die Navigationstasten und die **OK**-Taste auf der Fernbedienung steuern.

Warten Sie, bis die IP-Adresse auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Dies bedeutet, dass die Verbindung nun hergestellt ist. Um die Drahtlosverbindung zu trennen, markieren Sie **Netzwerktyp** und drücken Sie die Links oder Rechts-Taste, um diese Option auf **Deaktiviert** zu setzen.

Wenn Ihr Router über eine WPS-Taste verfügt, können Sie Ihren Bildschirm, mit dem Modem/Router verbinden, ohne zuvor das Passwort einzugeben oder das Netzwerk hinzuzufügen. Wählen Sie die **WPS drücken auf Ihrem WLAN-Router** Option aus und drücken Sie die **OK**-Taste. Gehen Sie zu Ihrem Modem/Router und drücken Sie die dortige WPS-Taste, um

die Verbindung herzustellen. Ihnen wird in Ihrem TV-Gerät eine Verbindungsbestätigung angezeigt, sobald die Geräte gekoppelt wurden. Wählen Sie **OK**, um fortzufahren. Weitere Einstellungen sind nicht nötig.

Wählen Sie die Option **Internetgeschwindigkeitstest**, und drücken Sie die **OK**-Taste, um Ihre Internetgeschwindigkeit zu testen. Markieren Sie die **Erweiterte Einstellungen** und drücken Sie die **OK**-Taste, um das Menü Erweiterte Einstellungen zu öffnen. Nehmen Sie die Einstellungen mit Hilfe der Navigations- und der Numerischen Tasten vor. Markieren Sie **Speichern** und drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

## Andere Informationen

Der Status der Verbindung wird als **Verbunden** oder **Nichtverbunden** angezeigt, wie auch die aktuelle IP-Adresse, wenn eine Verbindung hergestellt worden ist.

## Ihr Mobilgerät überWLAN verbinden

- Wenn Ihr Mobilgerät WLAN-fähig ist, können Sie es über einen Router an Ihren Fernseher anschließen, um auf die dort verfügbaren Inhalte zuzugreifen. Dazu muss Ihr Mobilgerät über eine geeignete Sharing-Software verfügen.

Verbinden Sie Ihr Fernsehgerät mit Ihrem Router, indem Sie die in den obigen Abschnitten beschriebenen Schritte ausführen.

Anschließend verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem Router und aktivieren Sie die Sharing-Software auf dem Mobilgerät. Dann wählen Sie die Dateien, welche Sie mit Ihrem Fernseher teilen möchten.

Wenn die Verbindung ordnungsgemäß hergestellt wurde, können Sie über die AVS-Funktion (Audio Video Sharing) Ihres Fernsehgeräts auf die freigegebenen Dateien zugreifen, die auf Ihrem Mobilgerät installiert sind.

Markieren Sie die Option **AVS** im Menü **Quellen** und drücken Sie **OK**. Verfügbare Medienserver im Netzwerk werden angezeigt. Wählen Sie Ihr Mobilgerät, und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

- Falls verfügbar, können Sie eine virtuelle Fernbedienung-Anwendung vom Server Ihres Anbieters für Mobilgeräte-Apps herunterladen.

***Hinweis:** Diese Funktion wird möglicherweise nicht für alle Mobilgeräte unterstützt.*

## Aufwachen

Wake-on-LAN (WoL) und Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) sind Standards, die es ermöglichen, dass ein Gerät durch eine Netzwerknachricht eingeschaltet oder geweckt wird. Die Nachricht wird an das Gerät durch ein Programm gesendet, das auf einem fernliegenden Gerät ausgeführt wird, das mit demselben lokalen Netzwerk verbunden ist, wie beispielsweise ein Smartphone.

Ihr TV-Gerät ist WoL und WoWLAN kompatibel. Diese Funktion ist möglicherweise während der Erstinstallation deaktiviert. Um diese Funktion zu aktivieren stellen Sie die Option **Wake On** im Menü **Netzwerk** auf **Ein**. Es ist notwendig, dass sowohl das Gerät, von dem die Netzwerknachricht an das TV-Gerät gesendet wird, als auch das TV-Gerät an das gleiche Netzwerk angeschlossen sind. Die Wake-on-Funktion wird nur auf Android-Geräten unterstützt und kann ausschließlich über die YouTube- bzw. die Netflix App verwendet werden.

Um diese Funktion des TV-Geräts zu verwenden, sollte die Fernbedienung wenigstens einmal bei eingeschaltetem TV-Gerät angeschlossen werden. Wenn das TV-Gerät ausgeschaltet ist, muss die Verbindung beim nächsten Einschalten erneut hergestellt werden. Andernfalls ist diese Funktion nicht verfügbar. Das ist nicht der Fall, wenn das TV-Gerät in den Standby-Modus geschaltet wurde.

Die Leistung einiger Geräte auf dem Markt kann aufgrund der verwendeten Softwarearchitektur variieren. Für die Wake On-Funktion eine bessere Leistung zu erzielen, müssen Sie Sorge tragen, dass Ihr Gerät über die neueste Firmware-Version verfügt.

Wenn Sie möchten, dass Ihr Fernsehgerät im Standby-Modus weniger Strom verbraucht, können Sie diese Funktion deaktivieren, indem Sie die Option **Wake On** auf **Off** stellen.

## Drahtlosanzeige

Wireless Display ist ein Standard zum Streamen von Video und Sound-Inhalten. Diese Funktion sorgt dafür, dass Sie Ihren TV als Wireless Display nutzen können.

## Verwendung mit mobilen Geräten

Es gibt verschiedene Standards die es ermöglichen Bildschirme ihres mobilen Geräts und TVs zu teilen, einschließlich Grafik-, Video- und Audio-Inhalten.

Stecken Sie den WLAN-USB Dongle zuerst an den TV, falls dieser nicht über internes WLAN verfügt.

Drücken Sie dann die **Quelle**-Taste auf der Fernbedienung, und wechseln Sie zur **Wireless Display**-Quelle.

Ein Bildschirm erscheint, der besagt, dass der TV bereit zur Verbindung ist.

Öffnen Sie die Sharing-Anwendung auf Ihrem mobilen Gerät. Diese Anwendungen heißen bei jeder Marke anders, bitte sehen Sie im Handbuch Ihres mobilen Geräts hinsichtlich weiterer Informationen nach.

Scannen Sie nach Geräten. Nachdem Sie Ihren TV gewählt und verbunden haben, wird der Bildschirm Ihres Geräts auf Ihrem TV angezeigt werden.

***Hinweis:** Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn das mobile Gerät dieses Feature unterstützt. Wenn bei der Verbindung Probleme auftreten, überprüfen Sie, ob die von Ihnen verwendete Betriebssystemversion diese Funktion*

unterstützt. Möglicherweise gibt es Inkompatibilitätsprobleme mit den Betriebssystemversionen, die nach der Produktion dieses Fernsehgeräts veröffentlicht werden. Die Scan- und Verbindungsprozesse unterscheiden sich je nach dem von Ihnen verwendeten Programm

### Bluetooth-Geräte anschließen

Ihr Fernsehgerät unterstützt auch die Bluetooth-Verbindungstechnologie. Bevor Sie Bluetooth-Geräte mit dem Fernsehgerät verwenden können, ist eine Paarung erforderlich. Um Ihr Gerät mit dem Fernseher zu verkoppeln, müssen Sie Folgendes tun:

- Stellen Sie das Gerät in den Kopplungsmodus
- Starten Sie die Geräteerkennung durch den Fernseher.

**Hinweis:** Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts nach, wie Sie das Gerät in den Kopplungsmodus stellen können.

Für Audio-Geräte müssen Sie die **Bluetooth**-Option im Menü **System>Ton** verwenden, für Fernbedienungen die Option **Smart Remote** im Menü **System>Einstellungen>weitere** Einstellungen. Wählen Sie die Menü-Option und drücken Sie die **OK**-Taste, um das jeweilige Menü zu öffnen. Wenn Sie dieses Menü verwenden, können Sie die Geräte entdecken und verbinden, welche die gleiche drahtlose Technologie verwenden, und diese dann verwenden. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Verwendung des Audio-Video-Sharing-Netzwerkdienstes

Die Audio-Video-Sharing-Funktion verwendet einen Standard, der die Darstellung von digitalen Elektronikgeräten vereinfacht und deren Verwendung in Heimnetzwerken erleichtert.

Mit diesem Standard können Sie auf einem im Heimnetzwerk angeschlossenen Medienserver gespeicherte Fotos und Videos anzeigen und Musikdateien hören.

#### 1. Installation der Serversoftware

Die Audio-Video-Sharing-Funktion kann nicht ohne das auf Ihrem PC installierte Server-Programm verwendet werden. Außerdem muss die erforderliche Mediaserver-Software auch auf dem dazugehörigem Gerät installiert sein. Bereiten Sie Ihren PC mit einem geeigneten Serverprogramm vor.

#### 2. Verbindung mit einem kabelgebundenen oder drahtlosen Netzwerk herstellen

Lesen Sie die das Thema **Drahtgebundene/ Drahtlose Konnektivität** betreffenden Kapitel für ausführliche Informationen zur Konfiguration.

### 3. Aktivieren Sie Audio-Video-Teilen

**Öffnen Sie das Menü Einstellungen> System> Mehr** und aktivieren Sie die **AVS-Option**.

#### 4. Wiedergabe von gemeinsam genutzten Dateien via Medienbrowser

Markieren Sie die **AVS**-Option im **Quellenmenü** mit den Richtungstasten und drücken Sie **OK**. Verfügbare Medienservergeräte im Netzwerk werden aufgelistet. Wählen Sie einen aus und drücken Sie **OK** um fortzufahren. Der Medienbrowser wird dann angezeigt.

#### Informationen zur DVB -Funktionalität

Dieser DVB-Empfänger kann nur in den Ländern verwendet werden, für die er vorgesehen ist.

Dieser DVB-Empfänger entspricht den zum Zeitpunkt seiner Herstellung aktuellen DVB-Standards, dennoch kann auf Grund von Änderungen in den Übertragungssignalen und -Technologien keine Garantie für die Kompatibilität mit künftigen DVB-Übertragungstechniken übernommen werden.

Einige Digital-TV-Funktionen sind unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar.

Wir streben laufend nach Verbesserung unserer Produkte, daher behalten wir uns jegliche Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

Wenn Sie Fragen zum Gerät oder zu weiterem Zubehör haben, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

# Herstellergarantie

D

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines LCD TV unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

## 2 Jahren

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes, soweit dieses im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland erworben wurde. Unsere Garantieleistungen beschränken sich ebenfalls auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb Deutschland, wenn die Ware an uns in der Originalverpackung versendet wird. Nicht von der Garantieleistung umfasst sind die Kosten einer anderenfalls notwendig werdenden Ersatzverpackung. Die durch eine Ersatzverpackung entstehenden Kosten sind von Ihnen zu tragen und nicht von unserer Garantieleistung umfasst.
5. Zur Geltendmachung Ihrer Beanstandung bitten wir Sie, zunächst unsere Hotline anzurufen.



**SERVICE-HOTLINE** (FESTNETZPREIS)

**089 21129 666**

Dort wird man dann gemeinsam mit Ihnen abstimmen, welche Schritte zur Instandsetzung des Gerätes eingeleitet werden oder schreiben Sie an:

**LCD@vestel-germany.de.**

6. Sie müssen weiter den Kaufnachweis führen. Hier zu genügt das Original des Kassenzettels, den Sie dem Gerät beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück und berechnen Ihnen eine Pauschale für Transport und Ausarbeitung des Kostenvoranschlags.

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.
9. Kein Garantieanspruch besteht:
  - bei Entfernung bzw. Verlust des Seriennummernaufklebers
  - bei unsachgemäßer Behandlung
  - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
  - bei Transportschäden
  - bei Verschleiß
  - bei Bedienungsfehlern
  - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
  - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
  - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
  - bei Missachtung der Bedienungsanleitung
  - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
  - bei Pixelfehlern, die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen.
10. Zur Validisierung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte immer den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehöerteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/VKabel usw...)
11. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
12. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Fernseher



*Über eine Bewertung unseres Service, würden wir uns sehr freuen.*

**[www.bewertemich-online.de](http://www.bewertemich-online.de)**

# Herstellergarantie

CH

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

## 2 Jahren

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes, soweit dieses im Gebiet der Schweiz erworben wurde. Unsere Garantieleistungen beschränken sich ebenfalls auf das Gebiet der Schweiz.
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb der Schweiz.
5. Zur Geltendmachung Ihrer Beanstandung bitten wir Sie, zunächst unsere Hotline anzurufen.



**SERVICE-HOTLINE**

**0800 563 679**

Es wird empfohlen die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefalle einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten. Eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung wäre sehr hilfreich und unterstützt die schnelle Reparatur und Rücklieferung des Gerätes. Wir empfehlen vorab unsere Hotline anzurufen.

6. Sie müssen weiter den Kaufnachweis führen. Hier zu genügt das Original des Kassenzettels, den Sie dem Gerät beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvorschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück und berechnen Ihnen eine Pauschale für Transport und Ausarbeitung des Kostenvorschlags

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.
9. Kein Garantieanspruch besteht:
  - bei unsachgemäßer Behandlung
  - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
  - bei Transportschäden
  - bei Verschleiß
  - bei Bedienungsfehlern
  - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
  - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
  - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
  - bei Missachtung der Bedienungsanleitung
  - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
  - bei Pixelfehlern die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen.
10. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
11. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.
12. Zur Validisierung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte immer den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/VKabel usw...)

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät!

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**



# Garanzia del produttore

CH

Ci congratuliamo per la Vostra decisione di acquistare un prodotto della nostra casa e Viauguriamo il massimo del divertimento con questo prodotto di altissima qualità. I nostri severi controlli di produzione garantiscono la massima qualità dei nostri apparecchi. Se ciononostante dovete presentare un reclamo legittimo, assicuriamo una garanzia della durata di

## 2 anni

a partire dalla data di acquisto e conformemente alle seguenti condizioni:

1. Questa garanzia non va a modificare quanto previsto per legge riguardo i diritti di garanzia dell'utente nei confronti del venditore dell'apparecchio. La garanzia del produttore da noi accordata non limita questi diritti.
2. La nostra garanzia ha valore solo per l'uso privato dell'apparecchio e si limita al territorio della Svizzera.
3. La durata della garanzia è di 2 anni a partire dalla data d'acquisto.
4. Per tutta la durata della garanzia le nostre prestazioni di garanzia com prendono, a nostra discrezione, la riparazione dell'apparecchio o la sostituzione con un apparecchio di ugual valore, le nostre tariffe lavorative, i costi del materiale e le spese di trasporto dell'apparecchio all'interno della Svizzera.
5. Per far valere il proprio reclamo, mettersi in contatto con il seguente numero del servizio di assistenza:



**HOTLINE**

**0800 563 679**

Si consiglia di conservare l'imballaggio originale al fine di poter trasportare in modo sicuro l'apparecchio nell'evenienza che venga presentato un reclamo legittimo. Descrivendoci brevemente in che cosa consiste il Vostro reclamo ci permette di riparare e di restituire l'apparecchio in tempi brevi. Si consiglia di chiamare la nostra hotline.

6. Sarà richiesta la ricevuta d'acquisto. A tale scopo è sufficiente allegare all'apparecchio l'originale dello scontrino fiscale. Senza la ricevuta d'acquisto, pur troppo, non possiamo fornire alcuna prestazione di garanzia gratuita. Per eventuali apparecchi non provvisti di ricevuta d'acquisto provvederemo a fornire un preventivo per la riparazione. Qualora il cliente decidesse di non far riparare l'apparecchio, questo verrà restituito insieme alla richiesta di una somma forfetaria per i costi del trasporto e dell'elaborazione del preventivo.

**Documento importante! Da conservare con la ricevuta di acquisto per 2**

7. I pezzi sostituiti restano presso il nostro centro di assistenza e saranno distrutti a nostra discrezione.
8. La garanzia perde di validità se l'apparecchio viene aperto dal cliente o da terzi non autorizzati e/o se vengono apportate modifiche.
9. Non sussiste alcun diritto di garanzia nel caso di:
  - utilizzo dell'apparecchio non conforme all'uso previsto
  - danneggiamento dell'apparecchio dovuto ad azione meccanica esterna
  - danneggiamento dovuto al trasporto
  - usura
  - errori di comando dell'apparecchio
  - installazione dell'apparecchio in locali umidi o all'aperto
  - danni dovuti a cause di forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione
  - utilizzo eccessivo, in particolare in caso di utilizzo diverso da quello privato
  - inosservanza delle istruzioni per l'uso
  - assenza di difetti tecnici dell'apparecchio.
  - per gli errori di pixel che sono compresi nelle tolleranze stabilite dalla norma ISO 9241-307 . (Classe II)
10. La garanzia non prevede alcuna responsabilità da parte nostra che vada oltre allo specificato. In particolare la garanzia non prevede alcuna responsabilità per danni che non si sono verificati direttamente sull'apparecchio o che, a causa del guasto dell'apparecchio, si verificano fino al momento della riparazione (ad es. costi di trasporto, costi di maneggio ecc.). Ciò non limita o non esclude la nostra responsabilità giuridica, in particolare quella prevista secondo la legge sulla responsabilità del prodotto.
11. Le prestazioni di garanzia da noi prestate non prolungano il periodo di validità della garanzia, pari a 2 anni a partire dalla data d'acquisto, anche nell'eventualità che siano stati sostituiti dei componenti.
12. Per venire incontro alle Vostre esigenze e per garantire un'elaborazione rapida, Vi preghiamo di inviarci sempre l'intero contenuto della confezione inclusi tutti gli accessori. (Ad es. telecomando, supporti, supporti da parete, cavo A/V ecc.)

**Buon divertimento con il Vostro nuovo apparecchio!**

**Documento importante! Da conservare con la ricevuta di acquisto per 2**

# Garantie fabricant

CH

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit de haute qualité et souhaitons qu'il vous donne entière satisfaction. Des contrôles stricts de la production nous permettent d'assurer la qualité exceptionnelle de nos appareils. Si vous avez malgré tout une réclamation, votre appareil bénéficie d'une garantie pour une durée de

## 2 ans

à compter de la date d'achat et sous les conditions suivantes:

1. Cette garantie ne modifie en rien les droits de garantie légaux. Ces droits ne sont donc pas limités par la garantie que nous vous accordons en tant que fabricant.
2. La garantie est valable uniquement pour un usage privé de l'appareil, sur le territoire de la Suisse
3. La durée de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat.
4. Pendant la période de garantie, nos prestations de garantie comprennent soit la réparation de l'appareil, soit le remplacement de l'appareil par un appareil de même qualité. Elles comprennent également le coût des pièces et celui de la main-d'œuvre ainsi que les frais de transport de l'appareil sur le territoire de la Suisse.
5. En cas de réclamation, veuillez contacter notre service après vente au numéro suivant:



**HOTLINE**

**0800 563 679**

Nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine afin de protéger l'appareil pendant le transport. Nous vous conseillons de joindre une brève description du problème afin de nous aider à assurer une réparation et un retour rapide de l'appareil. Il est préférable dans tous les cas d'appeler auparavant notre service d'assistance téléphonique. La preuve d'achat de l'appareil est indispensable. Il vous suffit pour cela de joindre la facture d'achat d'origine avec l'appareil. La garantie ne s'applique pas en cas d'absence de preuve d'achat. Si vous nous envoyez un appareil sans preuve d'achat, vous recevrez un devis pour la réparation. Si vous décidez de ne pas faire effectuer la réparation, nous vous renverrons l'appareil et nous vous facturerons un prix forfaitaire pour le transport et l'élaboration du devis.

**Document important! À conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.**

6. Les pièces remplacées restent dans notre centre de service après-vente. Leur destruction est soumise à notre appréciation.
7. La garantie expire si l'appareil a été ouvert par vous-même ou par un tiers non autorisé et/ou si l'appareil a été modifié.
8. La garantie est exclue dans les cas suivants :
  - utilisation non conforme
  - dommages mécaniques extérieurs
  - dommages subis pendant le transport
  - usure
  - erreur d'utilisation
  - utilisation dans un environnement humide ou à l'extérieur
  - dommages subis suite à des influences extrêmes (dégât d'eau, foudre, surtension)
  - utilisation trop intensive, en particulier lorsque l'appareil n'est pas utilisé à des fins privées
  - non respect de la notice d'utilisation
  - absence de défaut technique
  - en cas de défauts de pixels tolérés par la norme ISO 9241-307 (classe II de défauts de pixels)
9. La garantie exclut toute autre responsabilité de notre part, en particulier pour les dommages qui ne concernent pas directement l'appareil ou qui sont survenus entre la panne de l'appareil et sa réparation (par exemple coûts d'infrastructure, de manutention etc.). Cependant, ceci ne limite ou n'exclut pas notre responsabilité légale, conformément à la loi sur la responsabilité des produits.
10. Nos interventions au titre de la garantie ne prolongent pas la durée de garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, ni pour l'appareil, ni pour les pièces qui ont éventuellement été remplacées.
11. Afin de valider votre demande et d'assurer un traitement en temps et à lieu de Celle ci, veuillez toujours nous envoyer le contenu du paquet dans son intégralité, accessoires y compris. (par ex. télécommande, supports, crochets muraux, câbles A/V, etc.)

**Nous vous souhaitons un bon divertissement avec  
votre nouvel appareil !**

**Document important ! À conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.**

# Herstellergarantie

A

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines LCD TV unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

## 2 Jahren

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes, soweit dieses im Gebiet der Republik Österreich erworben wurde. Unsere Garantieleistungen beschränken sich ebenfalls auf das Gebiet der Republik Österreich.
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb Österreich, wenn die Ware an uns in der Originalverpackung versendet wird. Nicht von der Garantieleistung umfasst sind die Kosten einer anderenfalls notwendig werdenden Ersatzverpackung. Die durch eine Ersatzverpackung entstehenden Kosten sind von Ihnen zu tragen und nicht von unserer Garantieleistung umfasst.
5. Zur Geltendmachung Ihrer Beanstandung bitten wir Sie, zunächst unsere Hotline anzurufen.



**SERVICE-HOTLINE**

**0800 29 78 52**

Es wird empfohlen die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefalle einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten. Eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung wäre sehr hilfreich und unterstützt die schnelle Reparatur und Rücklieferung des Gerätes. Wir empfehlen vorab unsere Hotline anzurufen.

6. Sie müssen weiter den Kaufnachweis führen. Hier zu genügt das Original des Kassenzettels, den Sie dem Gerät beifügen. Ohne Kaufnachweis können wir

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Geht uns ein Gerät ohne Kaufnachweis zu, erhalten Sie von uns einen Kostenvoranschlag für die Reparatur. Entscheiden Sie sich gegen eine Reparatur, so liefern wir das Gerät an Sie zurück und berechnen Ihnen eine Pauschale für Transport und Ausarbeitung des Kostenvoranschlags.

7. Ausgetauschte Teile verbleiben in unserem Servicezentrum und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
8. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.
9. Kein Garantieanspruch besteht:
  - bei Entfernung bzw. Verlust des Seriennummernaufklebers
  - bei unsachgemäßer Behandlung
  - bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
  - bei Transportschäden
  - bei Verschleiß
  - bei Bedienungsfehlern
  - bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
  - bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
  - bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
  - bei Missachtung der Bedienungsanleitung
  - wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
  - bei Pixelfehlern, die innerhalb der in der ISO Norm 9241-307 (Pixelfehlerklasse II) festgelegten Toleranzen liegen.
10. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
11. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.
12. Zur Validisierung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte immer den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu. (z.B. Fernbedienung, Ständer, Wandhalterungen, A/VKabel usw.)

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Fernseher



Über eine Bewertung unseres Service, würden wir uns sehr freuen.

[www.bewertemich-online.de](http://www.bewertemich-online.de)

## Vážení zákazníci,

Toto zařízení je ve shodě s platnými Evropskými směrnicemi a normami týkající se elektromagnetické kompatibility a elektrické bezpečnosti.

Evropský zástupce výrobce je:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

## Obsah

Vážení zákazníci .....	1
Bezpečnostní informace .....	2
Označení na produktu .....	2
Environmentální informace .....	3
Zahrnuté příslušenství .....	3
Montáž na zeď pomocí .....	4
Kontrolní tlačítka a obsluha .....	5
Vložení baterií do dálkového ovladače .....	5
Připojení k síti .....	5
Připojení antény .....	5
Licenční upozornění .....	6
Informace o likvidaci .....	7
Dálkové Ovládání .....	8
Zapínání/vypínání .....	9
První Instalace .....	9
Použití funkce Tabulka satelitních kanálů .....	11
E-Manual - E-příručka .....	11
Připojení .....	11
Kabelové zapojení .....	11
Bezdrátové Připojení .....	12
Probuzení zapnuto .....	12
Bezdrátová obrazovka .....	13
Připojení Bluetooth zařízení .....	13
Používání služby Síť pro sdílení Audia a Vídea .....	13
Informace o funkcích DVB .....	13


	<b>VÝSTRAHA</b> <b>NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTVÍREJTE</b>	
<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> PRO SNIŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRINOU NEODSTRAŇUJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST). UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTKY OPRAVITELNÉ UŽIVATELEM. PRO OPRAVU SE OBRÁŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVIS.</p>		

Za extrémního počasí (bouře, blesky) a dlouhé období nečinnosti (odjezdu na dovolenou) odpojte televizor od elektrické sítě.

Síťová zástrčka slouží k odpojení TV ze sítě, a proto musí zůstat snadno přístupná. Pokud televizor není odpojen od elektrické sítě, zařízení stále odebírá energii pro všechny situace, i když je televizor v pohotovostním režimu nebo je vypnutý.

**Poznámka:** Pro obsluhu příslušných funkcí následujte pokyny na obrazovce.

**DŮLEŽITÉ - Před zahájením instalace a používání si prosím pečlivě přečtete návod k použití.**




 **UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj je určen pro použití osobami (včetně dětí), kteří jsou schopni/zkušení provozování takového zařízení bez dozoru, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

- Použijte tento televizor v nadmořské výšce menší než 2000 metrů nad mořem, v suchých místech a v oblastech s mírným nebo tropickým podnebím.
- Televizor je určen pro domácí a podobné všeobecné použití, ale může být také používán na veřejných místech.
- Pro zajištění ventilace, kolem televizoru nechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nezabraňujte větrání zakrytím nebo blokováním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
- Síťový kabel by měl být snadno přístupný. Nepokládejte na síťový kabel nábytek, TV nebo jiné věci. Poškozený síťový kabel může způsobit požár, nebo elektrický šok. Kabel odpojte vytažením za zástrčku, nikoli zatažením za kabel. Nikdy nesahejte na síťový kabel mokřýma rukama, může to způsobit zkrat nebo elektrický šok. Nikdy kabel neuzlujete nebo nevažte s jinými kabely. Pokud je kabel poškozený, musí být vyměněn. Toto musí být provedeno kvalifikovanou osobou.
- Nevystavujte televizor kapajícím nebo stříkajícím tekutinám a na nebo pod TV nepokládejte nádoby naplněné tekutinou, jako jsou například vázy, sklenice atd. (např. na polících nad zařízeními).

- Nevystavujte televizor přímému slunečnímu záření nebo neumístujte zdroje otevřeného ohně, jako jsou zapalené svíčky na vrch nebo do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte žádné zdroje tepla jako jsou elektrické ohřívače, radiátory, atd. do blízkosti televizoru.
- Nepokládejte televizor na podlahu a na šikmé plochy.
- Abyste předešli nebezpečí udušení, igelitové sáčky držte mimo dosah kojenců, dětí a domácích zvířat.
- Opatrně připojte podstavec k televizoru. Pokud je stojan opatřen šrouby, pevně utáhněte šrouby, aby se zabránilo naklánění televizoru. Šrouby příliš nepřetahujte a řádně namontujte i stojanové gumičky.
- Nevhazujte baterie do ohně nebo mezi nebezpečné nebo hořlavé materiály.


**UPOZORNĚN** - Baterie se nesmí vystavovat nadměrné teplotě, jako např. slunci, ohni a podobně. - Nadměrná hlasitost při poslechu ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.


**PŘEDEVŠÍM – NIKDY nenechávejte nikoho, především děti, tlačit nebo udeřit na obrazovku, vsunovat něco do děr, konektorů nebo dalších otvorů na zařízení.**


 Výstraha	Nebezpečí vážného poranění či smrti
 Nebezpečí zranění elektrickým proudem	Nebezpečí poranění vysokým napětím
 Údržba	Důležitá součást údržby


### Označení na produktu

Následující symboly jsou použity na produktu jako indikátory omezení a bezpečnostní opatření a bezpečnostní pokyny. Každé vysvětlení je platné pouze pro vztahující se místo označení na produktu. Dbejte na tyto informace z bezpečnostních důvodů.

 **Produkt ochranné třídy II:** Tento spotřebič je navržen takovým způsobem, že nevyžaduje bezpečnostní elektrické uzemnění.

 **Nebezpečný terminál pod proudem:** Označený(é) terminál(y) je/Jsou za normálních provozních podmínek pod proudem životu nebezpečné.

 **Pozor, viz návod k obsluze:** V označeném prostoru(ech) se nachází(jí) mincové nebo knoflíkové baterie vyměnitelné uživatelem.

 **Laserový produkt třídy 1:** Tento produkt obsahuje laserový zdroj Třídy 1, který je bezpečný za rozumně předvídatelných podmínek provozu.



## VAROVÁNÍ

Dejte pozor, ať baterie nespolknete, hrozí nebezpečí chemického popálení

Tento výrobek nebo jeho příslušenství dodávané s výrobkem může obsahovat knoflíkovou/mincovou baterii. Pokud dojde k požití knoflíkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během 2 hodin a může to vést ke smrti.

Udržujte nové a použité baterie mimo dosah dětí. Pokud část s baterií není možné bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a odložte ho mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že baterie byly spolknuty nebo vloženy do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

-----

Nikdy nepokládejte televizor na nestabilní nebo šikmé místo. TV může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Velkému množství zranění, nejme dětí, je možné se vyhnout jednoduchými opatřeními;

- Používáním skříněk nebo stojanů, které doporučuje výrobce televizoru.
- Používáním jen takového nábytku, který poskytuje bezpečnou oporu pro televizor.
- Zajistěte, aby televizor nepřesahoval přes hrany podpůrného nábytku.
- Neumísťujte televizor na vysoký nábytek (například skříně a knihovny) bez ukotvení nábytku i televizoru k vhodné podpoře.
- Nepokládejte televizor na tkaniny a další materiály umístěné mezi televizorem a podpůrným nábytkem.
- Naučením dětí o nebezpečích vylézt na nábytek na televizor nebo na jeho ovládací prvky. Při přemístění vašeho současného televizoru byste měli stejně použít výše uvedená opatření.

-----

Přístroj připojen k ochrannému uzemnění instalace budovy prostřednictvím připojení do ELEKTRICKÉ sítě nebo k jinému přístroji s připojením k ochrannému uzemnění a k televiznímu distribučnímu systému pomocí koaxiálního kabelu může za určitých okolností představovat riziko požáru. Napojení na systém televizních rozvodů musí být proto provedeno prostřednictvím zařízení, které elektrická izolace spadá do určitého frekvenčního pásma (galvanicky izolátor)

## UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI NA ZEĎ

- Před montáží televizoru na zeď si přečtěte pokyny.
- Sada pro montáž na stěnu je volitelná. Pokud není součástí dodávky televizoru, můžete ji získat od místního prodejce.
- Neinstalujte televizor na strop nebo na šikmou stěnu.
- Použijte přiložené šrouby pro montáž na stěnu a další příslušenství.
- Pevně utáhněte šrouby na montáž na stěnu, abyste zabránili pádu televizoru. Šrouby nepřetahujte.

## Environmentální informace

Tento TV přijímač byl navržen aby byl šetrný k životnímu prostředí. Pro snížení spotřeby energie postupujte podle následujících kroků:

Pokud nastavíte **Úsporu energie** na **Minimální**, **Střední**, **Maximální** nebo **Automatickou**, televizor v souladu s tím sníží spotřebu energie. Chcete-li nastavit **Podsvícení** na pevnou hodnotu, nastavte ji jako **Vlastní** a nastavte **Podsvícení** (umístěné pod nastavením **Úspory energie**) manuálně pomocí levého nebo pravého tlačítka na dálkovém ovladači. Pro vypnutí tohoto nastavení nastavte jako **Vypnuto**.

**Poznámka:** Dostupné možnosti **Úspory energie** se mohou lišit v závislosti na zvoleném **Režimu** v nabídce **Nastavení** > **Obraz**.

Nastavení **Úspory energie** můžete najít v nabídce **Nastavení** > **Obraz**. Některá nastavení obrazu není možné změnit.

Pokud stisknete Právě nebo Levé tlačítko, na obrazovce se zobrazí zpráva, "**Obrazovka se vypne do 15 sekund**". Zvolte **Pokračovat** a stisknete **OK** pro okamžité vypnutí obrazovky. Pokud nestisknete žádné tlačítko, displej se vypne za 15 sekund. Pro opětovné zapnutí obrazu stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovladači nebo na TV.

**Poznámka:** Možnost **Vypnutí obrazovky** není k dispozici, pokud je nastaven režim **Hry**.

Když se TV nepoužívá, vypněte ji nebo ji odpojte ze sítě. Tím se také sníží spotřeba energie.

## VAROVÁNÍ

Pro zabránění požáru, nikdy nepokládejte svíčky či jiný otevřený oheň na TV set nebo v jeho blízkosti.



## Zahrnuté příslušenství

- Dálkový ovladač
- Baterie: 2 x AAA
- Návod k obsluze

(\* Jen v případě limitovaných modelů)

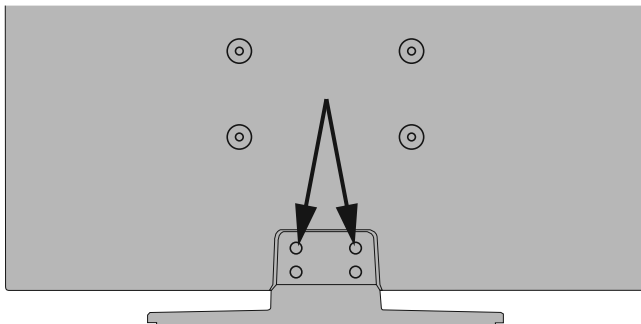
### Přípevnění TV ke stěně

Televizor lze připevnit ke stěně pomocí  $MX \times X \times X$  mm (\*) montážní sady VESA dodávané samostatně. Odstraňte stojan tak, jak je ukázáno na obrázku. TV upevňujte na stěnu podle instrukcí dodaných s montážními sadou. Dejte pozor na elektrické kabely, plynové a vodovodní potrubí ve stěně. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte kvalifikovanou osobu. Délka šroubů určených k montáži do TV nesmí překročit  $X$  mm (\*). Pro více informací o zakoupení montážní sady VESA, kontaktujte prodejnu, kde jste zakoupili spotřebič.

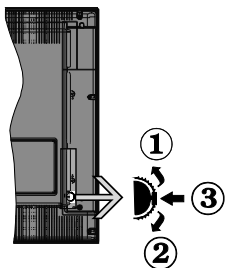
(\*) Pro přesné měření VESA a specifikace šroubů viz související dodatečné stránky.

### Odstranění stojanu

- Pro odstranění stojanu zakryjte obrazovku a položte TV obrazovkou směrem dolů na stabilní stůl tak, aby stojan přesahoval okraj stolu. Odstraňte šrouby upevňující stojan k TV



## Kontrolní tlačítka a obsluha



1. Směr nahoru
2. Směr dolů
3. Volume / Info / Seznam zdrojů výběr a Standby-On spínač

Kontrolní přepínač vám umožní ovládat hlasitost/programy/zdroje a funkce pohotovostního režimu na TV.

**Pro změnu hlasitosti:** Stisknutím tlačítka směrem nahoru zvýšíte hlasitost. Stisknutím tlačítka směrem dolů snížíte hlasitost.

**Ke změně kanálů:** Stiskněte prostřední tlačítko a na obrazovce se zobrazí informační baner o kanále. Mezi uloženými programy se pohybujete stisknutím tlačítek nahoru a dolů.

**Pro změnu zdroje:** Stiskněte prostřední tlačítko dvakrát (podruhé celkem) a zobrazí se informace o kanále. Mezi dostupnými zdroji se pohybujete stisknutím tlačítek nahoru a dolů.

**Vypínání televizoru:** Stiskněte prostřední tlačítko a na pár vteřin ho podržte, TV se tak přepne do pohotovostního pořadu.

**Zapínání televizoru:** Stiskněte střed ovládacího tlačítka a televizor se zapne.

### Poznámky:

*Pokud vypnete televizor, tento okruh se spustí znovu, počínaje nastavením hlasitosti.*

*Hlavní menu OSD nelze zobrazit pomocí ovládacích tlačítek.*

## Ovládání dálkovým ovladačem

Stiskněte tlačítko **Menu** na dálkovém ovladači pro zobrazení obrazovky hlavního menu. Pro navigování a nastavení použijte směrová tlačítka a tlačítko **OK**. Stiskněte tlačítko **Zpět/Návrat** nebo **Menu** pro ukončení menu obrazovky.

## Výběr vstupu

Jestliže jste zapojili všechna externí zařízení k vaší TV, můžete přepínat k různým zdrojům vstupů. Stiskněte tlačítko **Zdroj** na dálkovém ovladači pro přímou volbu zdroje.

## Změna kanálů a hlasitosti

S použitím tlačítek **Hlasitost +/-** a **Program +/-** na dálkovém ovládacím můžete nastavit hlasitost a změnit kanál.

## Vložení baterií do dálkového ovladače

Pro otevření bateriového prostoru sejměte zadní kryt. Vložte dvě baterie velikosti **AAA**. Ujistěte se, že (+) a (-) označení souhlasí (dbejte na správnou polaritu). Nemíchejte staré a nové baterie. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ. Nasaďte zpět kryt.

Na displeji se zobrazí zpráva, pokud jsou baterie skoro vybité a musí být vyměněny. Vězte, že pokud je stav baterie nízký, výkon dálkového ovladače může být narušen.

Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako třeba sluneční svit, oheň, atd.

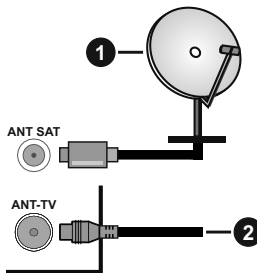
## Připojení k síti

**DŮLEŽITÉ!** Televizor je určen k použití s napětím **220-240 V AC při 50 Hz**. Po vybalení nechte televizor získat pokojovou teplotu, než přístroj připojíte do sítě. Zapojte napájecí kabel do zásuvky napájení ve zdi.

## Připojení antény

Zástrčku antény nebo kabelové televize zapojte do konektoru **ANTENNÍ VSTUP (ANT-TV)**, satelit zapojte do konektoru **SATELITNÍ VSTUP (ANT-SAT)** dole na spodní straně televizoru.

## Zadní strana TV



1. Satelit
2. Anténa nebo kabel



Chcete-li připojit zařízení k televizoru, před provedením jakékoli připojení zkontrolujte, zda televizor i zařízení jsou vypnuty. Po uskutečnění připojení můžete jednotky zapnout používat.

## Licenční upozornění

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo jsou registrovanými obchodními známkami HDMI Licensing LLC ve Spojených státech a jiných zemích.



Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. „Dolby“, Dolby Audio a symbol dvojitého D jsou pod ochrannou známkou Dolby Laboratories.



„YouTube a logo YouTube jsou ochranné známky společnosti Google Inc.

Pro patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol a DTS nebo DTS-HD spolu se Symbolem jsou registrované ochranné známky společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Pro patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>. Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbol a DTS nebo DTS-HD spolu se Symbolem jsou registrované ochranné známky společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



*Značka Bluetooth®* a loga jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a na jakékoli použití těchto značek společností Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. se vztahuje licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Tento produkt obsahuje technologie podléhající právům duševního vlastnictví společnosti Microsoft. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez příslušné licence(i) od společnosti Microsoft zakázána.

Vlastníci obsahu používají technologii přístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ k ochraně svého duševního vlastnictví, včetně obsahu chráněného autorskými právy. Toto zařízení používá technologii PlayReady pro přístup k PlayReady-chráněnému obsahu a/nebo k WMDRM-chráněnému obsahu. V případě, že přístroj přestane správně prosazovat omezení týkající se používání obsahu, vlastníci obsahu mohou vyžadovat po společnosti Microsoft odvolání schopnosti zařízení na spotřebu PlayReady-

chráněného obsahu. Odvolání by nemělo mít vliv na nechráněný obsah ani obsah chráněný jinými technologiemi. Vlastníci obsahu mohou vyžadovat aktualizaci PlayReady pro přístup k jejich obsahu. Pokud aktualizaci odmítnete, nebudete moci přistupovat k obsahu, který vyžaduje aktualizaci.

Logo „CI Plus“ je ochranná známka společnosti CI Plus LLP.

Tento produkt je chráněn určitými právy duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo distribuce takové technologie mimo tento produkt je bez licence od společnosti Microsoft nebo od autorizované dceřiné společnosti Microsoft zakázáno. DVB je registrovaná ochranná známka DVB Project.



„Tento výrobek je vyrábí, distribuuje a zárukou výhradně poskytuje Vestel Ticaret A.Ş a je opravován jeho určenými poskytovateli služeb „JVC“ je obchodní značka společnosti JVC KENWOOD Corporation, budou použity těmito společnostmi na základě licence.“



### Evropská Unie

Tyto symboly označují, že elektrické a elektronické přístroje a baterie s tímto symbolem nesmí být vyhozeny s běžným domácím odpadem na konci jejich životnosti. Namísto toho by měly být odneseny do vhodných sběrných center pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení a baterií pro správné zpracování, obnovení a recyklaci ve shodě s národní legislativou a Směrnicí 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte zachovat přírodní zdroje a zamezit potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by jinak mohlo dojít následkem nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci.

Pro více informací o sběrných centrech a recyklaci těchto produktů, kontaktujte váš místní úřad, služby pro vyvážení odpadu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu lze obdržet pokutu v závislosti na státní legislativě.

### Pro podnikatele

Pokud si tento produkt přejete vyhodit do odpadu, kontaktujte svého dodavatele a přečtěte si všeobecné obchodní podmínky kupní smlouvy.

### Další země mimo Evropskou Unii

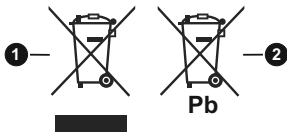
Tyto symboly jsou platné pouze v Evropské Unii.

Pro informace o tom, jak likvidovat a recyklovat, kontaktujte místní úřad.

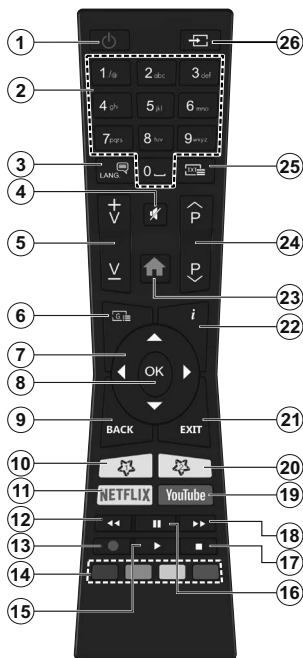
Výrobek i obal odnesete k recyklaci.

Některé sběrné přijímají výrobky zdarma.

**Poznámka:** Znak Pb pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.



1. Produkty
2. Baterie



## (\*) MOJE TLAČÍTKO 1 A MOJE TLAČÍTKO 2:

Tato tlačítka mohou mít výchozí funkce v závislosti na modelu. Nicméně speciální funkce těchto tlačítek můžete nastavit podržením tlačítek po dobu pěti sekund na požadovaný zdroj nebo kanál. Na obrazovce se zobrazí potvrzující zpráva. Teď je vybrané Moje tlačítko přiřazené k vybrané funkci.

Pokud znovu provádíte **První Instalace**, Moje tlačítko 1&2 se navrátí zpět do původní funkce.

## Teletextové služby

**Stiskněte tlačítko Text** pro vstup. Stiskněte znovu pro aktivování režimu Mix, který umožňuje zobrazit stránku teletextu a televizní vysílání současně. Pro opuštění stiskněte ještě jednou. Pokud jsou k dispozici, sekce teletextových stránek budou barevně kódované a mohou být vybrány stisknutím barevných tlačítek. Následujte instrukce zobrazené na obrazovce.

## Digitální teletext

Pro shlédnutí informací z digitálního teletextu stiskněte tlačítko **Text**. Ovládejte ho pomocí barevných tlačítek, šipek a tlačítka **OK**. Možnosti se mohou měnit v závislosti na obsahu digitálního teletextu. Následujte instrukce zobrazené na obrazovce digitálního teletextu. Když stisknete tlačítko **Text**, TV se vrátí na sledování televizního vysílání.

- Pohotovostní režim:** Zapnutí/Vypnutí TV
- Číselná tlačítka:** Přepne kanál, zadá číslo nebo písmeno v textovém poli na obrazovce.
- Jazyk:** Přepíná mezi režimy zvuku (analog televize), zobrazuje a mění jazyk zvuku / titulků a zapíná a vypíná titulky (digitální TV, pokud je k dispozici)
- Ztlumit:** Úplně vypne zvuk TV
- Hlasitost +/-**
- Průvodce:** Zobrazí elektronického programového průvodce
- Směrová tlačítka:** Pomáhá při pohybování se v menu, obsahu, atd. a při stisknutí tlačítka Vpravo nebo Vlevo v režimu TXT se zobrazí podstránky
- OK** Potvrzuje uživatelské volby, podrží stránky (v TXT režimu), zobrazí nabídku **Kanály** (DTV režim)
- Zpět/Návrat:** Vráť se na předchozí obrazovku, předchozí nabídku, otevírá indexování stránky (v režimu TXT)
- Moje tlačítko 1(\*)**
- Netflix:** Spustí aplikaci Netflix
- Přetočit** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- Nahrávání:** Nahrává programy\*\*
- Barevná tlačítka:** Pro funkce barevných tlačítek postupujte podle pokynů na obrazovce
- Přehrát:** Spouští přehrávání zvoleného média
- Pauza:** Pozastavuje přehrávané média, spouští nahrávání s časovým posunem\*\*
- Zastavit:** Zastaví přehrávané média
- Rychlé přetáčení vpřed** Přesune obraz dozadu v médiích, jako jsou filmy
- YouTube:** Spustí aplikaci YouTube
- Moje tlačítko 2(\*)**
- Opuštit:** Zavírá a opouští zobrazené nabídky a vrátí se na předchozí obrazovku
- Info:** Zobrazuje informace o obsahu na obrazovce, zobrazuje skryté informace (odhalit - v režimu TXT)
- Režim:** Zobrazí TV menu
- Program +/-**
- Text:** Zobrazí teletext (pokud je k dispozici), stiskněte znovu pro zobrazení teletextu přes normální vysílací obraz (mix)
- Zdroj:** Zobrazuje všechny dostupné vysílání a zdroje obsahu

## Poznámka pod čarou:

Červené, zelené, modré a žluté tlačítka jsou multifunkční; prosím, postupujte podle pokynů na obrazovce a pokynů v této sekci.

(\*\*) Je-li tato funkce podporována vaším TV

## Zapínání/vypínání

### Zapnutí televizoru

Připojte napájecí kabel k napájecímu zdroji, jako je například zásuvky (220-240V AC, 50 Hz).

K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností:

- Stiskněte tlačítko **Pohotovostní, Program +/-** nebo číselné tlačítko na dálkovém ovládání.
- Stiskněte střed bočního ovládacího tlačítka pro zapnutí TV.

### Vypnutí TV

Stisknutím tlačítka **Pohotovostní režim** na dálkovém ovladači nebo stisknutím a podržením několik sekund středu bočního ovládacího tlačítka na televizoru se televizor přepne do pohotovostního režimu.

### Pro úplné vypnutí televizoru vypojte napájecí kabel ze zásuvky.

**Poznámka:** Pokud je TV vypnutá do pohotovostního režimu, LED může blikat. Tímto ukazuje, že funkce jako třeba Hledání aktualizace, Stahování, anebo Časovač jsou aktivní. Kontrolka LED může také blikat když TV přepnete z pohotovostního režimu.

## První Instalace

**Poznámka:** Pokud se chystáte provést instalaci FRANSAT před zapnutím televizoru vložte FRANSAT kartu (volitelná) do Modulu volitelného vstupu vašeho televizoru.

Při prvním zapnutí se objeví výběrová obrazovka. Vyberte požadovaný jazyk a stiskněte **OK**. V následujících krocích průvodce instalací nastavte vaše preference a to použitím směrových tlačítek a tlačítkem **OK**.

Na druhé obrazovce nastavte vaše preference týkající se země. V závislosti na nastavení **Země** můžete být v této chvíli vyzváni k nastavení a potvrzení kódu PIN. Zvolený PIN kód nemůže být 0000. Budete ho muset zadat později při každé výzvě k zadání PIN kódu při operacích v menu.

**Poznámka:** Typ operátora M7 (\*) bude definován v souladu s volbou **Jazyka a Země**, kterou jste provedli při **První instalaci**. (\*) M7 je poskytovatel digitálních satelitních služeb.

V tomto bodě můžete aktivovat **Režim Obchodu**. Tato možnost bude konfigurovat nastavení vašeho televizoru pro ukládání prostředí a bude používána v závislosti na modelu televizoru, podporované funkce mohou být zobrazeny v horní části obrazovky jako informační banner. Tato možnost je určena pouze pro účely vystavení výrobku v obchodě. Pro domácí použití se doporučuje zvolit **Domácí Režim**. Tato možnost bude k dispozici v nabídce **Nastavení>Systém>Další** a později může být vypnuta/zapnuta. Upřesněte vaši volbu a stiskněte tlačítko **OK** pro pokračování.

V tomto okamžiku se podle modelu televizoru může zobrazit nabídka **Nastavení soukromí**. Pomocí tohoto

menu můžete nastavit své oprávnění. Zvýrazněte funkci a pomocí směrových tlačítek doleva a doprava zapnutí nebo vypnutí. Před provedením jakýchkoli změn si pozorně přečtěte příslušné vysvětlení zobrazené na obrazovce pro každou zvýrazněnou funkci. Pomocí tlačítek **Program +/-** můžete text posouvat nahoru a dolů, abyste si ho přečetli celý. Vaše předvolby budete moci později kdykoliv změnit v nabídce **Nastavení>Systém> Nastavení Ochrany osobních údajů**. Pokud je možnost **Připojení k internetu** zakázána, obrazovka **Nastavení sítě/Internetu** se vynechá a nezobrazí se. Pokud máte jakékoli dotazy, stížnost či poznámky k této politice ochrany soukromí nebo k jejím vymáhání, obraťte se na nás na email smartvsecurity@vosshub.com.

Zvýrazněte tlačítko **Další** a pro pokračování stiskněte tlačítko **OK** na dálkovém ovladači; na obrazovce se zobrazí nabídka **Nastavení sítě/Internetu**. Pro nakonfigurování kabelového nebo bezdrátového připojení viz část **Připojení**. Pokud chcete, aby váš televizor v pohotovostním režimu spotřeboval nižší spotřebu, můžete funkci **Wake On** vypnout tak, že jej nastavíte jako **Vypnuto**. Po dokončení nastavení zvýrazněte tlačítko **Další** a stiskněte tlačítko **OK** pro pokračování.

Na další obrazovce můžete nastavit typ vysílání k vyhledávání, šifrované vyhledávání kanálů a preference časového pásma (dle vybrané země). Navíc můžete nastavit typ vysílání jako své oblíbené. Během hledání bude mít přednost zvolený typ vysílání a dané kanály budou uvedeny na začátku Seznamu kanálů. Máte-li hotovo, zvýrazněte tlačítko **Další** a stiskněte **OK** pro pokračování.

### O výběru Typu vysílání

Chcete-li zahájit vyhledávání jistého typu vysílání zvýrazněte jej a zmáčkněte **OK**. Zaškrťovací okénko vybrané možnosti se zaškrtně. Chcete-li vypnout možnost hledání, zrušte zaškrtnutí políčka stisknutím tlačítka **OK** po přesunutí pozornosti na požadovanou volbu typu vysílání.

**Digitální Anténa:** Pokud je zapnutá volba vyhledávání **D. Anténního** vysílání, po dokončení dalších počátečních nastavení TV vyhledá pozemní digitální vysílání.

**Digitální Kabel:** Pokud je zapnutá volba vyhledávání **D. Kabelového** vysílání, po dokončení dalších počátečních nastavení TV vyhledá kabelové digitální vysílání. Před zahájením vyhledávání se zobrazí zpráva s dotazem, zda chcete provést vyhledávání v kabelové síti. Pokud zvolíte **Ano** a zmáčkněte **OK**, můžete zvolit **Síť** nebo nastavit hodnoty jako **Frekvence, ID sítě a Krok vyhledávání** na následující obrazovce. Pokud zvolíte **Ne** a zmáčkněte **OK**, budete moci nastavit **Frekvenci Start, Frekvenci Stop a Krok vyhledávání** na následující obrazovce. Máte-li

hotovo, zvýrazněte tlačítko **Další** a stiskněte **OK** pro pokračování.

**Poznámka:** Doba vyhledávání se mění podle vybraných Vyhledávacích Kroků.

**Satelit:** Pokud je zapnutá volba vyhledávání **Satelitního** vysílání, po dokončení dalších počátečních nastavení TV vyhledá satelitní digitální vysílání. Před provedením satelitního vyhledávání musíte provést některá nastavení. Zobrazí se nabídka, kde můžete zvolit spuštění instalace operátora **M7** nebo **Fransat** nebo standardní instalaci.

Chcete-li spustit instalaci operátora **M7** nastavte **Typ instalace** jako **Operátor** a **Satelitního operátora** jako příslušného operátora **M7**. Pak zvýrazněte volbu **Preference skenování** a nastavte jako **Automatické ladění kanálů** a stiskněte tlačítko **OK** pro spuštění automatického vyhledávání. Tyto volby lze předvolit v závislosti na volbách **Jazyka** a **Země** kterou jste zvolili v předchozích krocích při procesu První instalace. Můžete být vyzváni k výběru seznamu **HD/SD** nebo seznamu kanálů podle země, podle Vašeho typu operátora **M7**. Zvolte si jeden z nich a stiskněte tlačítko **OK** pro pokračování.

Počkajte, až skenování skončí. Nyní je seznam nainstalován.

Během výkonu instalace operátora **M7**, pokud chcete použít parametry pro instalaci satelitu, které se liší od výchozího nastavení, vyberte možnost **Preferované skenování** jako **Manuální ladění kanálů** a stiskněte tlačítko **OK** pro pokračování. Následně se zobrazí **Typ antény**. Po zvolení typu antény a požadovaného satelitu v následujících krocích zmáčkněte tlačítko **OK**, abyste mohli změnit instalační parametr satelitu ve vložené nabídce.

Pro spuštění **Fransat** instalace, nastavte **Typ instalace** jako **Operátor** a pak nastavte **Satelitního operátora** jako operátora **Fransat**. Instalaci **Fransat** spustíte stisknutím tlačítka **OK**. Můžete si vybrat spuštění automatické nebo manuální instalace.

Pokračujte stisknutím tlačítka **OK**. Provede se instalace **Fransat** bude a vysílání budou uloženy (pokud jsou k dispozici).

Pokud nastavíte **Typ instalace** jako **Standardní**, můžete pokračovat v řádné satelitní instalaci a sledovat satelitní kanály.

Instalaci **Fransat** můžete začít kdykoliv později v nabídce **Nastavení>Instalace> Automatické vyhledávání kanálů> Satelit**.

Pro vyhledávání jiných kanálů, jako jsou **M7** nebo **Fransat** kanály, musíte spustit standardní instalaci. Vyberte **Typ instalace** jako **Standardní** a stiskněte tlačítko **OK** pro pokračování. Následně se zobrazí **Typ antény**.

Existují tři možnosti pro výběr antény. **Typ antény** můžete zvolit jako **Direct**, **Jednoduchý satelitní**

**kabelový systém** nebo **DiSEqC switch**, pomocí použitých tlačítek **Vlevo** nebo **Vpravo**. Pro zobrazení následných možností, po zvolení vaší antény, zmáčkněte **OK**. Zobrazí se možnosti **Pokračovat**, **Seznam Transpondérů** a **Konfigurace LNB**. Pomocí souvisejících možností nabídky můžete změnit nastavení transpondérů a LNB.

- **Přímo:** Pokud máte jediný přijímač a přímý satelitový talif, vyberte tento typ antény. Pro pokračování stiskněte **OK**. Na následující obrazovce vyberte dostupný satelit a stiskněte **OK** pro hledání služeb.

- **Jednoduchý satelitní kabelový systém:** Tento typ antény zvolte v případě, že máte více přijímačů a Jednoduchý satelitní kabelový systém. Pro pokračování stiskněte **OK**. Konfigurujte nastavení podle pokynů na následující obrazovce. Pro vyhledání služeb stiskněte **OK**.

- **Přepínač DiSEqC:** Tento typ antény zvolte v případě, že máte více přijímačů a **DiSEqC přepínač**. Následně nastavte verzi **DiSEqC** a pokračujte stisknutím tlačítka **OK**. Na další obrazovce můžete nastavit až čtyři satelity (pokud jsou k dispozici) pro verzi v1.0 a šestnáct satelitů pro verzi v1.1. Stiskněte tlačítko **OK** pro skenování prvního satelitu v seznamu.

**Analogue:** Pokud je zapnutá volba vyhledávání **Analogového** vysílání, po dokončení dalších počátečních nastavení TV vyhledá Analogové vysílání.

Objeví se dialogové okno s požadavkem pro aktivaci rodičovských omezení. Pokud zvolíte možnost **Ano**, zobrazí se obrazovka pro nastavení rodičovských omezení. Nakonfigurujte podle svých potřeb a po dokončení stiskněte **OK**. Pokud nechcete aktivovat rodičovské omezení, vyberte **Ne** a stiskněte **OK**.

Po ukončení počátečních nastavení TV začne vyhledávat dostupné vysílání vybraných typů vysílání. Během vyhledávání se budou aktuální výsledky zobrazovat v dolní části obrazovky. Po uložení všech dostupných stanic se zobrazí nabídka **Kanály**. Zde můžete upravovat seznam kanálů podle svých preferencí, a to použitím možností záložky **Editovat**, nebo stiskněte tlačítko **Menu** po ukončení a zobrazení vysílání TV.

Zatímco probíhá hledání, zobrazí se zpráva s dotazem, zda chcete třídit kanály podle LCN(\*). Zvolte **Ano** a stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

(\* *LCN je logické číslo kanálu, která organizuje dostupná vysílání podle rozeznatelné sekvence kanálů (pokud je dostupné).*

**Poznámky:**

*Pro vyhledávání M7 kanálů po První instalaci musíte znovu provést První instalaci. Nebo stiskněte tlačítko Menu a vstupte do nabídky Nastavení>Instalace>Automatické ladění kanálů> Satelit. Pak postupujte podle stejných kroků uvedených výše v části pro satelit.*



Nevypínejte TV zatímco probíhá první instalace. Pamatujte, že některé možnosti nemusí být k dispozici v závislosti na výběru země.

### Použití funkce Tabulka satelitních kanálů

Tyto operace můžete provádět pomocí použití nabídky **Nastavení>Instalace>Satelitní Nastavení>Tabulka satelitních kanálů**. Existují dvě možnosti týkající se této funkce.

Můžete si stáhnout nebo nahrát data tabulky satelitních kanálů. Ke splnění těchto funkcí, musí být k televizoru připojené USB zařízení.

Můžete nahrát aktuální služby a související satelity a transpondéry v televizi, na zařízení USB.

Navíc si můžete stáhnout do televizoru jeden ze souborů satelitního kanálu uložených na USB zařízení.

Pokud zvolíte jeden z těchto souborů, všechny služby a související satelity a transpondéry ve vybraném souboru budou uloženy v televizi. Pokud nejsou instalovány žádné terestriální, kabelové a / nebo analogové služby, ty se uchovají a budou odstraněny jen družicové služby.

Následně zkontrolujte nastavení antény a v případě potřeby proveďte změny. Může být zobrazeno chybové hlášení **"Žádný signál"** v případě, pokud není správně nakonfigurováno nastavení antény.

### E-Manual - E-příručka

V elektronické příručce najdete pokyny pro funkce vašeho televizoru.

Chcete-li použít elektronickou příručku, vstupte do nabídky **Nastavení**, zvolte **Manuál** a stiskněte **OK**. Pro rychlý přístup do elektronické příručky stiskněte tlačítko **Menu** a poté tlačítko **Informace**.

Pomocí směrových tlačítek vyberte požadovanou kategorii. Každá z kategorií obsahuje různá témata. Vyberte téma a pro přečtení si pokynů stiskněte **OK**. Pokud chcete zavřít obrazovku elektronické příručky E-Manuál, stiskněte tlačítko **Exit** nebo **Menu**.

**Poznámka:** V závislosti na modelu, Vaše TV nemusí tuto funkci podporovat. Obsah E-příručky se může lišit v závislosti na modelu.

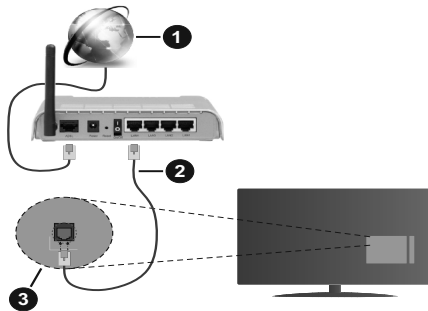
*Další informace a podrobnější pokyny najdete v úplné uživatelské příručce na našich webových stránkách [www.jvctv.eu](http://www.jvctv.eu).*

## Připojení

### Kabelové zapojení

#### Připojení ke kabelové síti

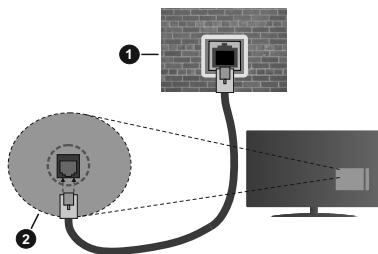
- Musíte disponovat s modemem / routerem připojeným k aktivnímu širokopásmovému připojení.
- Připojte televizor k modemu/routeru ethernetovým kabelem. Na zadní straně vašeho televizoru je k dispozici LAN port.



1. Širokopásmové připojení k ISP
2. LAN (ethernetový) kabel
3. LAN vstup na zadní straně televizoru

### Chcete-li nakonfigurovat nastavení kabelové sítě, pokyny naleznete v nabídce Nastavení.

- Byste měli být schopni připojit televizor k síti LAN v závislosti na konfiguraci vaší sítě. V takovém případě použijte ethernetový kabel pro připojení televizoru přímo k zásuvce sítě.



1. Síťová zásuvka
2. Vstup LAN na zadní straně televizoru

### Konfigurace nastavení kabelového zařízení

#### Typ sítě

**Typ sítě** lze nastavit na možnost **Kabelové zařízení**, **Bezdrátové zařízení** nebo **Zakázané** podle aktivního připojení k televizoru. Jste-li připojeni přes síť Ethernet, nastavte tuto možnost na **Kabelové zařízení**.

#### Test rychlosti internetového připojení

Zvýrazněte položku **Test rychlosti internetového připojení** a stiskněte tlačítko **OK**. TV změří šířku pásma internetového připojení a po dokončení zobrazí výsledek.

#### Pokročilá nastavení

Zvýrazněte položku **Pokročilá nastavení** a stiskněte tlačítko **OK**. Na další obrazovce můžete změnit nastavení IP a DNS televizoru. Vyberte požadovanou

adresu a stisknete tlačítko Vlevo nebo Vpravo; tím změníte nastavení z možnosti **Automatické** na **Manuální**. Nyní můžete zadat nastavení **Manuální IP** a/nebo **Manuální DNS**. Vyberte v rozevírací nabídce příslušnou položku a pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači zadejte nové hodnoty. Máte-li hotovo a chcete nastavení uložit, zvýrazněte **Uložit** a zmáčkněte **OK**.

## Bezdrátové Připojení

### Připojení k bezdrátové síti

TV se nemůže připojit k síťm se skrytým SSID. Pro zviditelnění vašeho modemu SSID změňte nastavení modemu v jeho systému.



#### 1. Širokopásmové připojení k ISP

### Konfigurace nastavení bezdrátového zařízení

Proces připojení lze spustit z nabídky **Nastavení sítě**, kde nastavíte **Typ sítě** na možnost **Bezdrátové zařízení**.

Pokud si přejete vyhledat dostupné bezdrátové sítě, zvýrazněte **Vyhledat Bezdrátové Sítě** a zmáčkněte **OK**. Objeví se seznam všech nalezených sítí. K připojení k síti vyberte **Žádanou síť** ze seznamu a stisknete tlačítko **OK**.

**Poznámka:** Pokud modem podporuje režim N, můžete provést jeho nastavení.

Pokud je vybraná síť chráněna heslem, vložte správné heslo pomocí virtuální klávesnice. Pomocí směrových tlačítek a tlačítka **OK** na dálkovém ovladači můžete použít tuto klávesnici.

Vyčkejte, dokud se nezobrazí IP adresa.

To znamená, že připojení bylo navázáno. Chcete-li se od bezdrátové sítě odpojit, zvolte položku **Typ sítě** a tlačítkem Vlevo nebo Vpravo nastavte možnost **Vypnuto**.

Pokud váš router má WPS, můžete se přímo připojit k modemu/routeru bez předchozího zadání hesla nebo přidání sítě. Zvolte volbu **Stiskněte tlačítko WPS na vašem wi-fi routeru** a stisknete tlačítko **OK**. K

připojení se, zmáčkněte na Vašem modemu/routeru tlačítko WPS. Po tom, co se zařízení spojila, na Vašem TV se objeví potvrzující zpráva. Pro pokračování vyberte **OK**. Další nastavení není vyžadováno.

Zvýrazněte položku **Test rychlosti Internetového Připojení** a tlačítkem **OK** zkontrolujte rychlost připojení k Internetu. Zvýrazněte položku **Pokročilá nastavení** a tlačítkem **OK** otevřete nabídku pokročilých nastavení. Pro nastavení použijte směrová a číselná tlačítka. Máte-li hotovo a chcete nastavení uložit, zvýrazněte **Uložit** a zmáčkněte **OK**.

### Další informace

Pokud je zřízeno spojení, stav připojení se zobrazí jako **Připojeno** nebo **Nepřipojeno** a aktuální IP adresa.

### Připojení vašeho mobilního zařízení přes WLAN

• Pokud váš mobilní přístroj disponuje s funkcí WLAN, můžete jej připojit k televizoru přes router pro zpřístupnění obsahu vašeho zařízení. V takovém případě musí vaše mobilní zařízení disponovat odpovídajícím softwarem pro sdílení.

Pro připojení Vaší TV k routeru se řiďte následujícími kroky.

Poté spárujte Vaše mobilní zařízení s routerem a aktivujte software pro sdílení na Vašem mobilním zařízení. Následně vyberte soubory, které chcete sdílet s TV.

Pokud je spojení navázáno správně, měli byste nyní mít přístup ke sdíleným souborům z vašeho mobilního zařízení prostřednictvím AVS (audio video sdílení), které je součástí Vaší TV.

Zvýrazněte možnost AVS v nabídce Zdroje a zmáčkněte **OK**, zobrazí se dostupná zařízení v síti. Zvolte si své mobilní zařízení a stisknete tlačítko **OK** pro pokračování.

• Pokud je k dispozici, můžete si stáhnout aplikaci virtuálního dálkového ovladače ze serveru poskytovatele aplikací pro vaše mobilní zařízení.

**Poznámka:** Tato funkce nemusí být podporována na všech mobilních zařízeních.

### Probuzení zapnuto

Wake-on-LAN (WoL) a Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) jsou standardy, které umožňují zapnout nebo probudit zařízení prostřednictvím síťové zprávy. Zpráva bude odeslána do zařízení prostřednictvím programu běžícího na vzdáleném zařízení, které je připojeno ke stejné lokální síti, jako chytří telefon.

Váš televizor je WoL a WoWLAN kompatibilní. Tato funkce může být nedostupná při Prvním Instalačním procesu. Chcete-li tuto funkci povolit, nastavte možnost **Wake On** v nabídce **Sít/Internetové nastavení** jako **Zapnuto**. Je třeba, aby zařízení, ze kterého bude odeslána síťová správa do televizoru a televizor byly připojeny do stejné sítě. Funkce

Wake On je podporována pouze pro zařízení s operačním systémem Android a lze je používat pouze prostřednictvím aplikací YouTube a Netflix.

Chcete-li používat tuto funkci, televizor a vzdálené zařízení by měly být připojeny, dokud je televizor zapnutý. Pokud je televizor vypnutý, mělo by se připojení obnovit při jeho dalším zapnutí. V opačném případě nebude tato možnost k dispozici. To neplatí, když je televizor přepnut do pohotovostního režimu.

Výkon některých zařízení na trhu se může lišit v závislosti na architektuře softwaru. Chcete-li použít funkci Wake On s lepší výkon, ujistěte se, že vaše zařízení má nejnovější verzi firmwaru.

Pokud chcete, aby váš televizor v pohotovostním režimu měl nižší spotřebu, můžete tuto funkci deaktivovat nastavením možnosti Wake On na Off.

### Bezdrátová obrazovka

Bezdrátová obrazovka je standardem pro streamování videa a zvukového obsahu. Tato funkce poskytuje možnost používat televizor jako bezdrátové zobrazovací zařízení.

### Použití s mobilními zařízeními

Existují různé technologie, které umožňují sdílení obrazovek, včetně grafického-, video a audio obsahu mezi Vaším mobilním zařízením a TV.

V případě, že televizor není vybaven zabudovanou funkcí WLAN, nejprve k televizoru připojte bezdrátový USB dongle.

Poté stiskněte tlačítko **Zdroj** na dálkovém ovládacím přístroji na zdroje **Wireless Display**.

Zobrazí se obrazovka která oznámí, že TV je připraven k připojení.

Otevřete aplikaci pro sdílení na vašem mobilním zařízení. Tyto aplikace jsou pojmenovány odlišně pro jednotlivé značky, podrobné informace naleznete v návodu k použití vašeho mobilního zařízení.

Vyhledat zařízení. Po volbě televizoru a připojení se, se obrazovka vašeho zařízení zobrazí na televizoru.

**Poznámka:** *Tuto funkci je možné použít pouze v případě, že mobilní přístroj podporuje tuto funkci. Pokud se vyskytnou potíže s připojením, zkontrolujte, zda verze operačního systému, kterou používáte, tuto funkci podporuje. Mohou se vyskytnout problémy s nekompatibilitou s verzemi operačního systému, které jsou vydány až po výrobě tohoto televizoru. Procesy skenování a připojování se liší v závislosti na programu, který používáte.*

### Připojení Bluetooth zařízení

Váš televizor podporuje také technologii bezdrátového připojení Bluetooth. Před použitím zařízení Bluetooth s televizorem je třeba jejich spárování. Pro spárování svého přístroje s televizorem proveďte následující:

- \* Nastavte přístroj do režimu spárování
- \* Začněte vyhledávání zařízení na televizoru

**Poznámka:** *Z uživatelské příručky Bluetooth zařízení se dozvíte, jak nastavit zařízení do režimu párování.*

Pro audio zařízení byste měli použít možnost **Bluetooth** v nabídce **Nastavení>Zvuk**, pro dálkové ovladače možnost **Smart Remote** v nabídce **Nastavení>Systém>Další**. Pro otevření příslušné nabídky vyberte položku z menu a stiskněte tlačítko **OK**. Pomocí této nabídky můžete objevit a připojit zařízení, která používají bezdrátovou technologii Bluetooth a začít je používat. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

### Používání služby Síť pro sdílení Audia a Vide

Funkce Sdílení audia a videa používá standard, který zjednodušuje proces sledování digitální elektroniky a je tedy vhodný pro použití v domácí síti.

Tento standard umožňuje prohlížet a přehrávat fotografie, hudbu a video uložené na mediálním serveru, který je připojen k domácí síti.

#### 1. Instalace softwaru pro server

Funkci sdílení Audia a videa nelze použít, pokud do počítače není nainstalován program serveru, nebo v případě, že požadovaný software serveru médií není nainstalován na doprovodném zařízení. Připravte si svůj počítač správným serverovým programem.

#### 2. Připojení do Drátových nebo Bezdrátových sítí

Pro podrobnější informace o konfiguraci viz kapitoly **Kabelové/Bezdrátové připojení**.

#### 3. Sdílení Audia a Vide

**Vstupte do nabídky Nastavení>Systém>Další** a povolte možnost **AVS**.

#### 4. Přehrávání Sdílených souborů přes Prohlížeč Medií

Zvýrazněte **AVS** možnost v nabídce **Zdroje** pomocí směrových tlačítek a zmáčkněte **OK**. Zobrazí se dostupná zařízení v síti. Zvolte si jedno z nich a stiskněte tlačítko **OK** pro pokračování. Zobrazí se prohlížeč médií.

### Informace o funkcích DVB

Tento DVB přijímač je pouze vhodný pro použití v zemi, pro niž byl navrhnut.

I když je tento DVB přijímač v souladu s nejnovější specifikací DVB v době výroby, nemůžeme garantovat kompatibilitu s budoucím DVB vysíláním v důsledku změn, které mohou být realizovány ve vysílání signálů a technologií.

Některé digitální funkce nemusí být ve všech zemích k dispozici.

Neustále se snažíme zlepšovat naše výrobky, a proto se může specifikace změnit bez předchozího upozornění.

O radu, kde nakoupit příslušenství, se obraťte na prodejnu, kde jste zakoupili zařízení.

## Vážení zákazníci,

Toto zariadenie je v zhode s platnými Európskymi smericami a normami týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility a elektrickej bezpečnosti .

Európsky zástupca výrobcu:

Vestel Germany GmbH

Parkring 6

85748 Garching b.München

Nemecko

## Obsah

Vážení zákazníci, .....	1
Bezpečnostné pokyny .....	2
Označenia na produkte .....	2
Informácie o ochrane životného prostredia .....	3
Dodávané príslušenstvo .....	4
Návod na nástennú montáž.....	5
Tlačidlá ovládania a prevádzka televízora.....	6
Vloženie batérií do diaľkového ovládača .....	6
Pripojenie napájania .....	6
Pripojenie antény.....	6
Licenčné upozornenia .....	7
Informácie o likvidácii .....	8
Diaľkový ovládač .....	9
Zapnutie/Vypnutie.....	10
Prvá inštalácia .....	10
Používanie funkcie tabuľky satelitných kanálov ....	12
E-manuál .....	12
Pripojenie.....	12
Káblové pripojenie .....	12
Bezdrôtové pripojenie.....	13
Wake ON .....	13
Wireless Display (Bezdrôtový displej) .....	14
Pripojenie Bluetooth zariadení.....	14
Používanie služby Sieť pre Zdieľania Audia a Videa .....	14
Informácie o funkcii DVB .....	15



Za extrémneho počasia (búrka, blesky) a dlhej doby nečinnosti (odchodu na dovolenku) odpojte televízor z elektrickej siete. Sieťová zástrčka sa používa na odpojenie TV zostavy od zdroja a preto musí zostať ľahko prevádzkovateľná. Ak televízor nie je odpojený od elektrickej siete, zariadenie stále odoberá energiu pre všetky situácie, aj keď je televízor v pohotovostnom režime alebo je vypnutý.

**Poznámka:** Postupujte podľa pokynov na obrazovke pre vykonávanie súvisiacich funkcií.

## Dôležité - Prečítajte si tento návod celý pred inštaláciou alebo prevádzkou

**UPOZORNENIE:** Tento prístroj je určený pre použitie osobami (vrátane detí), ktorí sú schopní / skúsení prevádzkovať takéhoto zariadenia bez dozoru, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

- Použite tento televízor v nadmorskej výške menšej ako 2000 metrov nad morom, v suchých miestach a v oblastiach s miernym alebo tropickým podnebíom.
- Televízor je určený pre domáce a podobné všeobecné použitie, ale môže byť tiež používaný na verejných miestach.
- Pre zaistenie ventilácie, okolo televízora nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Nezabraňujte vetraniu krytím alebo blokovaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Napájací kábel by mal byť ľahko prístupný. Neumiestňujte televízor, nábytok atď. na napájací kábel. Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Uchopte sieťový kábel za zástrčku, neodpájajte TV ľahom za napájací kábel. Nikdy sa neodotýkajte napájacieho kábla / zástrčky s mokrymi rukami, mohlo by dôjsť ku skratu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy na napájacom kábli nerobte uzol, ani ho nezvážujte s inými káblami. Keď je poškodený, musí byť vymenený, malo by to byť vykonané iba kvalifikovaným personálom.
- Nevystavujte televízor kvapkajúcim alebo striekajúcim tekutinám a na alebo nad TV nekladte

nádoby naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy, poháre atď. (napr. na policiach nad zariadením).

- Nevystavujte televízor priamemu slnečnému žiareniu alebo neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky na vrch alebo do blízkosti televízora.
- Nekladte žiadne zdroje tepla ako sú elektrické ohrievače, radiátory, atď. do blízkosti televízora.
- Nekladte televízor na podlahu a na šikmé plochy.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu uduseniu, igelitové sáčky držte mimo dosahu dočiat, detí a domácich zvierat.
- Opatrne pripojte podstavec k televízoru. Ak je stojan opatrený skrutkami, pevne utiahnite skrutky, aby sa zabránilo nakláňaniu televízora. Skrutky príliš nepretahujte a riadne namontujte aj stojanové gumi.
- Nevhadzujte batérie do ohňa alebo medzi nebezpečné alebo horľavé materiály.

**UPOZORNENIE** - Batérie sa nesmú vystavovať nadmernej teplote, ako napr. slnko, oheň a podobne. - prílišný tlak zvuku zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.

**PREDVOŠETKÝM – NIKDY nenechávajte nikoho, predovšetkým detí, tlačiť alebo udrieť na obrazovku, vsúvať niečo do dier, konektorov alebo ďalších otvorov na zariadení.**

	Upozornenie	Riziko vážneho zranenia alebo smrti
	Riziko zranenia elektrickým prúdom	Riziko nebezpečného napätia
	Údržba	Dôležitá súčasť údržby

## Označenia na produkte

Nasledujúce symboly sú použité na produkte ako indikátory obmedzenia a bezpečnostné opatrenia a bezpečnostné pokyny. Každé vysvetlenie je platné len pre vzťahujúce sa miesto označenia na produkte. Dbajte na tieto informácie z bezpečnostných dôvodov.

**Produkt Triedy č. II:** Tento spotrebič je navrhnutý takým spôsobom, že si nevyžaduje bezpečnostné uzemnenie.

**Nebezpečný terminál pod prúdom:** Označený(é) terminál(y) je/sú za normálnych prevádzkových podmienok pod prúdom nebezpečné.

**Pozor, Pozri návod na obsluhu:** V označenom priestore(och) sa nachádza(jú) mincové alebo gombíkové batérie vymeniteľné užívateľom.



**Laserový produkt triedy 1:** Tento produkt obsahuje laserový zdroj triedy 1, ktorý je bezpečný za rozumné prevádzkových podmienok

prevádzky.

## VAROVANIE

Batérie neprehŕtajte, riziko chemického popálenia. Tento výrobok alebo jeho príslušenstvo dodávané s výrobkom môže obsahovať gombíkovú/mincovú batériu. Ak dôjde k požitiu gombíkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny v priebehu 2 hodín a môže to viesť k smrti.

Udržujte nové a použité batérie mimo dosahu detí. Ak časť s batériou nie je možné bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosahu detí.

Ak si myslíte, že batérie by sa mohli prehltnúť alebo dostať do nejakej časti tela, ihneď vyhľadajte zdravotnícku pomoc.



Nikdy nepokladajte televízor na nestabilné alebo šikmé miesta. TV môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Veľkému množstvu zranení, najmä detí, je možné sa vyhnúť jednoduchými opatreniami;

- Používaním skriniek alebo stojanov, ktorý odporúča výrobca televízora.
- Používaním len takého nábytku, ktorý poskytuje bezpečnú oporu pre televízor.
- Zabezpečte, aby televízor nepresahoval cez hrany podporného nábytku.
- Neumiestňujte televízor na vysoký nábytok (napríklad skrine a knižnice) bez ukotvenia nábytku aj televízora k vhodnej podpore.
- Nepoložte televízor na tkaniny a ďalšie materiály umiestnené medzi televízorom a podporným nábytkom.
- Naučením detí o nebezpečenstvách lezenia na nábytok, na televízor alebo na jeho ovládacie prvky. Pri premiestnení vášho súčasného televízora by ste mali rovnako použiť vyššie uvedené opatrenia.



Prístroj pripojený k ochrannému uzemneniu inštalácie budovy prostredníctvom pripojenia do ELEKTRICKEJ siete alebo k inému prístroju s pripojením k ochrannému uzemneniu a k televíznemu distribučnému systému pomocou koaxiálneho kábla môže za určitých okolností predstavovať riziko požiaru. Napojenie na systém televíznych rozvodov musí byť preto prevedené prostredníctvom zariadení, ktorých elektrická izolácia spadá do určitého frekvenčného pásma (galvanicky izolátor)

## UPOZORNENIA PRI MONTÁŽI NA STENU

- Pred montážou televízora na stenu si prečítajte pokyny.
- Sada pre montáž na stenu je voľiteľná. Ak nie je súčasťou balenia televízora, môžete ju získať od vášho miestneho predajcu.
- Neinštalujte televízor na strop alebo na šikmú stenu.
- Použite priložené skrutky na montáž na stenu a ďalšie príslušenstvo.
- Pevne utiahnite skrutky na montáž na stenu, aby ste zabránili pádu televízora. Skrutky nepreťahujte.

### Informácie o ochrane životného prostredia

Tento TV prijímač bol navrhnutý aby bol šetrný k životnému prostrediu. Pre zníženie spotreby energie postupujte podľa nasledujúcich krokov:

Ak nastavíte **Úsporu energie** na **Minimálnu**, **Strednú**, **Maximálnu** alebo **Automatickú** televízor v súlade s tým zníži spotrebu energie. Ak chcete nastaviť **Podsvietenie** na pevnú hodnotu, nastavte ju ako **Vlastnú** a nastavte **Podsvietenie** (umiestnené pod nastavením **Úspory energie**) manuálne pomocou ľavého alebo pravého tlačidla na diaľkovom ovládači. Pre vypnutie tohto nastavenia nastavte ako **Vypnuté**.

**Poznámka:** Dostupné možnosti **Úspory energie** sa môžu líšiť v závislosti od zvoleného **Režimu** v ponuke **Nastavenia>Obraz**.

Nastavenie **Úspory energie** môžete nájsť v ponuke **Nastavenia>Obraz**. Všimnite si, že niektoré obrazové nastavenia nebude možné zmeniť.

Ak stlačíte Právě alebo Ľavé tlačidlo, na obrazovke sa zobrazí správa "**Obrazovka sa vypne do 15 sekúnd**". Zvoľte **Pokračovať** a stlačte **OK** pre okamžité vypnutie obrazovky. Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, displej sa vypne za 15 sekúnd. Pre opätovné zapnutie obrazu stlačte ktorékoľvek tlačidlo na diaľkovom ovládači alebo na TV.

**Poznámka:** Možnosť **Vypnutie obrazovky** nie je k dispozícii, ak je nastavený režim **Hry**.

Keď sa televízor nepoužíva, prosím, vypnite ho alebo TV odpojte zo zástrčky. Tým sa tiež zníži spotreba energie.

## VAROVANIE

Z hľadiska požiarnej bezpečnosti nikdy neumiestňujte akýkoľvek typ sviečky alebo zdroj otvoreného ohňa na televízor alebo do jeho blízkosti.



### **Dodávané príslušenstvo**

- Diaľkový ovládač
- Batérie: 2 x AAA\*
- Návod na používanie

(\* ) Len v prípade limitovaných modelov

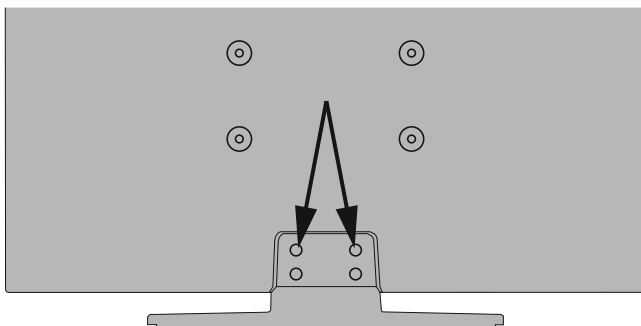
### Montáž televízora na stenu

TV je možné pripevniť na stenu pomocou **MX X\*X** mm(\*) VESA montážnej sady, dodávanej samostatne. Odstráňte podstavec, ako je znázornené na obrázku. Upevnite televízor podľa pokynov dodaných so sadou. Dbajte na elektrické káble, plynové vedenia a vodovodné potrubia v stene. V prípade akýchkoľvek pochybností kontaktujte kvalifikovaného inštaláčného technika. Dĺžka závitú do televízora nesmie byť väčšia ako **X** mm(\*). Pre informácie o tom, kde kúpiť sadu VESA, sa obráťte sa na predajcu u ktorého ste výrobok zakúpili.

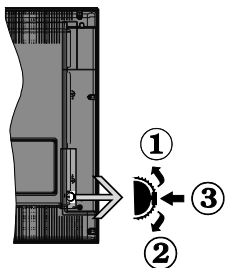
(\*) Pre presné merania VESA a špecifikácie skrutiek pozri súvisiace dodatočné stránky.

### Odstránenie podstavca

- Ak chcete odstrániť podstavec, chráňte obrazovku a položte TV čelnou plochou na stabilný stôl, so základňou cez jej okraj. Odstráňte skrutky upevňujúce stojan k TV







1. Smerom nahor
2. Smerom nadol
3. Volume/Info/Zoznam zdrojov výber a Standby-On spínač

Ovládacie tlačidlo umožňuje ovládať funkcie na televízore ako sú Hlasnosť / Program / Zdroj a Zapnutie televízora.

**Ak chcete zmeniť hlasnosť:** Zvýšte hlasnosť stlačením tlačidla nahor. Znížte hlasnosť stlačením tlačidla dole.

**Ak chcete zmeniť Kanál:** Stlačte stred tlačidla, na obrazovke sa objaví informačný banner o kanáli. Prechádzajte uložené kanály stlačením tlačidla nahor alebo nadol.

**Ak chcete zmeniť zdroj:** Stlačte stred tlačidla dvakrát (po druhý krát úplne), na obrazovke sa objaví zoznam zdrojov. Prechádzajte dostupné zdroje stlačením tlačidla nahor alebo nadol.

**Vypnutie televízora:** Stlačte stred tlačidla a podržte ho stlačený po dobu niekoľkých sekúnd, TV sa opäť dostane do pohotovostného režimu.

**Pre zapnutie televízora:** Stlačte stred tlačidla, televízor sa zapne.

### Poznámky:

Ak vypnete televízor, tento okruh sa spustí znova, začínajúc nastavením hlasnosti.

Hlavné OSD menu nie je možné zobraziť prostredníctvom ovládacieho tlačidla.

## Používanie diaľkového ovládača

Stlačte tlačidlo **Menu** na diaľkovom ovládači pre zobrazenie hlavného menu. Na pohyb a nastavenie používajte smerové tlačidlá a tlačidlo **OK**. Stlačte tlačidlo **Return/Back** alebo **Menu** pre ukončenie menu obrazovky.

## Výber vstupu

Ihneď, ako ste pripojili k televízoru externé systémy, je možné prepínať medzi zdrojmi vstupu. Stlačením tlačidla Zdroj na diaľkovom ovládaní si postupne vyberte z rôznych zdrojov.

## Prepínanie kanálov a Hlasnosti

Môžete zmeniť kanál a nastaviť hlasnosť pomocou tlačidiel **Program +/-** a **Volume +/-** na diaľkovom ovládači.

### Vloženie batérií do diaľkového ovládača

Pre otvorenie batériového priestoru zložte zadný kryt. Vložte dve batérie veľkosti **AAA**. Uistite sa, že (+) a (-) označenia súhlasia (dbajte na správnu polaritu). Nemiešajte staré a nové batérie. Vymieňajte len za ten istý, alebo ekvivalentný typ. Umiestnite späť kryt.

Keď sú batérie takmer vybité a je potrebné ich vymeniť, na obrazovke sa zobrazí hlásenie. Upozorňujeme, že keď sú batérie takmer vybité, výkon diaľkového ovládača sa môže zhoršiť.

Batérie by sa nemali vystavovať nadmernému teplu, ako je slnečný svit, oheň a podobne.

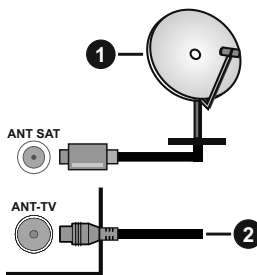
### Pripojenie napájania

**DÔLEŽITÉ:** Televízor je určený na použitie so striedavým napätím **220-240V AC s frekvenciou 50 Hz**. Po vybalení nechajte televízor, aby získal izbovú teplotu pred jeho pripojením do siete. Zapojte napájací kábel do výstupu sieteovej zásuvky.

### Pripojenie antény

Pripojte zástrčku antény alebo káblovej televízie do konektora **AERIAL INPUT (ANT-TV)** alebo pripojte satelit do konektora **SATELLITE INPUT (ANT-SAT)** na zadnej strane televízora.

### Zadná strana televízora



1. Satelit
2. Anténa alebo kábel



Ak chcete pripojiť zariadenie k televízoru, skontrolujte, či sú televízor aj zariadenie pred vykonaním akéhokoľvek pripojenia vypnuté. Po uskutočnení pripojenia môžete zariadenie zapnúť a používať ho.

## Licenčné upozornenia

Názvy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a HDMI logo sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc, v Spojených štátoch a ďalších krajinách.



Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. Dolby Dolby Audio a dvojitý-D symbol sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.



YouTube a logo YouTube sú ochranné známky spoločnosti Google Inc.

Pre patenty DTS, pozri <http://patents.dts.com>. Vyrobené v licencii spoločnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol, a DTS a Symbol dohromady sú registrované ochranné známky a DTS TruSurround je ochranná známka spoločnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.



Pre patenty DTS, pozri <http://patents.dts.com>. Vyrobené v licencii spoločnosti DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, Symbol a DTS alebo DTS-HD spolu so Symbolom sú registrované ochranné známky spoločnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.



Slovná známka a logá *Bluetooth*® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek používanie takých značiek firmou Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. je na základe licencie. Iné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Tento produkt obsahuje technológie podliehajúce právam duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft. Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(i) od spoločnosti Microsoft zakázaná.

Vlastníci obsahu používajú technológiu prístupu k obsahu Microsoft PlayReady™ na ochranu svojho duševného vlastníctva, vrátane obsahu chráneného autorskými právami. Toto zariadenie používa technológiu PlayReady na prístup k PlayReady-chránenému obsahu a/alebo k WMDRM-chránenému

obsahu. V prípade, že prístroj prestane správne presadzovať obmedzenia týkajúce sa používania obsahu, vlastníci obsahu môžu vyžadovať po spoločnosti Microsoft odvolanie schopnosti zariadenia na spotrebu PlayReady-chráneného obsahu. Odvolanie by nemalo mať vplyv na nechránený obsah ani obsah chránený inými technológiami. Vlastníci obsahu môžu vyžadovať aktualizáciu PlayReady pre prístup k ich obsahu. Ak aktualizáciu odmietnete, nebudete môcť pristupovať k obsahu, ktorý si vyžaduje aktualizáciu.

Logo "CI Plus" je ochranná známka CI Plus LLP.

Tento produkt je chránený určitými právami duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft Corporation. Použitie alebo distribúcia tejto technológie mimo tohto výrobku je bez príslušnej licencie(i) od spoločnosti Microsoft alebo autorizovaného zástupcu Microsoft zakázaná.

DVB je registrovaná ochranná známka spoločnosti DVB Project.



"Tento výrobok je vyrába, distribuuje a záruku výhradne poskytuje Vestel Ticaret A.Ş "JVC" je obchodná značka spoločnosti JVC KENWOOD Corporation, budú použité týmito spoločnosťami na základe licencie."



### [Európska únia]

Tieto symboly znamenajú, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie s týmto symbolom nesmú byť likvidované ako všeobecný komunálny odpad na ich konci životnosti. Namiesto toho, produkt, rovnako ako aj batérie by mali byť odovzdané na zberných miestach pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, z dôvodu správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie v súlade s vašimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a Smernice 2012/19/EU a 2013/56/EU.

Pri správnej likvidácii týchto produktov, pomôžete zachovať prírodné zdroje a pomôžete, aby sa zabránilo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou týchto výrobkov.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu a zberných miestach získate na miestnom úrade obce, v spoločnosti zaisťujúcej likvidáciu odpadu alebo v obchode, v ktorom ste produkt zakúpili.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, vám môže byť udelená pokuta.

### [Firemní používatelia]

Ak chcete likvidovať tento produkt, obráťte sa na svojho dodávateľa a skontrolujte podmienky kúpnej zmluvy.

### [Ostatné krajiny mimo Európskej únie]

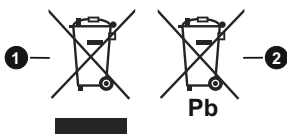
[Tieto symboly sú platné len v Európskej únii]

Pre viac informácií o likvidácii a recyklácii kontaktujte svoj miestny správny orgán.

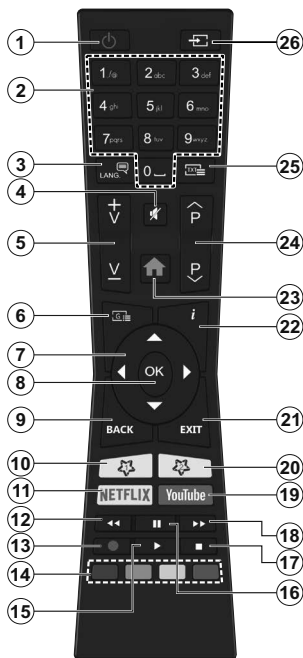
Výrobok a obal odovzdajte na miestnom zbernom mieste pre recykláciu.

Niektoré zberné miesta prijímajú produkty zadarmo.

**Poznámka:** Značka Pb pod symbolom batérie znamená, že batérie obsahujú olovo.



1. Produkty
2. Batéria



- Pohotovostný režim:** Zapnutie / Vypnutie televízora
- Číselné tlačidlá:** Prepne kanál, zadá číslo alebo písmeno v textovom poli na obrazovke.
- Jazyk:** Prepína medzi režimami zvuku (analogové TV), zobrazuje a mení jazyk zvuku/titulkov a zapína alebo vypína titulky (digitálna TV, ak je k dispozícii)
- Stlmiť:** Úplne vypne zvuk televízora
- Hlasitosť +/-**
- Sprivodca:** Zobrazí elektronického programového sprivodcu
- Smerové tlačidlá:** Pomáha pri pohybovaní sa v menu, obsahu, atď. a pri stlačení Pravého alebo Ľavého tlačidla v režime TXT zobrazí podstránky
- OK:** Potvrdzuje užívateľské voľby, podrží stránku (v TXT režime), zobrazí ponuku **Kanály** (DTV režim)
- Späť/Návrat:** Vráti sa na predchádzajúcu obrazovku, predchádzajúcu ponuku, otvára indexovaciu stránku (v režime TXT)
- MOJE TLAČIDLO 1 (\*)**
- Netflix:** Spustí aplikáciu Netflix
- Posun vzad:** Presunie obraz dozadu v médiách, ako sú filmy
- Nahrávanie:** Nahráva programy\*\*
- Farebné Tlačidlá:** Pre funkcie farebných tlačidiel postupujte podľa pokynov na obrazovke
- Prehrať:** Spúšťa prehrávanie zvoleného média
- Pausa:** Pozastavuje prehrávanie médiá, spúšťa nahrávanie s časovým posunom\*\*
- Stop:** Zastaví prehrávané médiá
- Rýchly posun vpred:** Presunie obraz dopredu v médiách, ako sú filmy
- YouTube:** Spustí aplikáciu YouTube
- MOJE TLAČIDLO 2 (\*)**
- Ukončiť:** Zatvára a opúšťa zobrazené ponuky a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku
- Informácie:** Zobrazuje informácie o obsahu na obrazovke, zobrazuje skryté informácie (odhalit' - v režime TXT)
- Ponuka:** Zobrazí ponuku TV
- Program +/-**
- Text:** Zobrazí teletext (ak je k dispozícii), stlačte znovu pre zobrazenie teletextu cez normálny vysielací obraz (mix)
- Zdroj:** Zobrazuje dostupné vysielania a zdroje obsahu

### Poznámka pod čiarou:

Červené, zelené, modré a žlté tlačidlá sú multifunkčné; prosím, postupujte podľa pokynov na obrazovke a pokynov v tejto sekcii.

(\*\*) Ak je táto funkcia podporovaná vaším TV

### (\*) MOJE TLAČIDLO 1 a MOJE TLAČIDLO 2:

Tieto tlačidlá môžu mať predvolené funkcie v závislosti od modelu. Avšak špeciálne funkcie týchto tlačidiel môžete nastaviť podržaním tlačidiel po dobu piatich sekúnd na požadovaný zdroj alebo kanál. Na obrazovke sa zobrazí potvrdzujúca správa. Zvolené MOJE TLAČIDLO je teraz spojené s vybranou funkciou.

Pamätajte, že ak budete vykonávať **Prvú inštaláciu**, MY BUTTON 1 a 2 sa vrátia do svojich východiskových funkcií.

### Teletextové služby

Stlačte tlačidlo **Text** pre vstup. Stlačte znova pre aktiváciu režimu Mix, ktorý umožňuje súčasne zobraziť stránku teletextu a televízne vysielanie. Stlačte ešte raz pre opustenie ponuky. Ak sú k dispozícii, časti teletextu budú sfarbené a je možné ich potom vybrať pomocou zodpovedajúceho farebného tlačidla. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### Digitálny teletext

Stlačte tlačidlo **Text** pre zobrazenie informácií digitálneho teletextu. Ten je možné ovládať pomocou farebných tlačidiel, tlačidiel kurzora a tlačidla **OK**. Spôsob ovládania môže byť rôzny v závislosti na obsahu digitálneho teletextu. Postupujte podľa pokynov na obrazovke digitálneho teletextu. Ak stlačíte tlačidlo **Text** znovu, TV sa vráti do televízneho vysielania.

### Zapnutie televízora

Pripojte napájací kábel k napájaciemu zdroju, napríklad do zásuvky (220-240V AC, 50 Hz).

Zapnutie televízora z pohotovostného režimu:

- Stlačte tlačidlo **Standby, Program +/-** alebo číselné tlačidlo na diaľkovom ovládaní.
- Stlačte stred bočného ovládacieho tlačidla pre zapnutie TV.

### Vypnutie televízora

Stlačením tlačidla **Standby** na diaľkovom ovládači alebo stlačením a podržaním niekoľko sekúnd stredu bočného ovládacieho tlačidla na televízore sa televízor prepne do pohotovostného režimu.

**Pre úplné vypnutie TV vypojte napájací kábel zo zásuvky zdroja.**

***Poznámka:** Keď je televízor v pohotovostnom režime, LED indikátor pohotovostného režimu môže blikať, čím indikuje, že funkcie ako napríklad Vyhľadávanie v pohotovostnom režime, bezdrôtové preberanie alebo časovač sú aktívne. LED môže blikať aj pri zapnutí televízora z pohotovostného režimu.*

### Prvá inštalácia

***Poznámka:** Ak sa chystáte vykonať inštaláciu FRANSAT pred zapnutím televízora vložte FRANSAT kartu (voliteľná) do Modulu voliteľného vstupu vášho televízora.*

Po prvom zapnutí sa zobrazí Obrazovka pre voľbu jazyka. Zvoľte želaný jazyk a stlačte **OK**. V nasledujúcich krokoch inštaláčnej príručky nastavte svoje predvoľby pomocou smerových tlačidiel a tlačidla **OK**.

Na druhej obrazovke nastavte svoju predvoľbu krajiny. V závislosti na voľby **Krajiny**, v tomto bode môžete byť vyzvaní na nastavenie a potvrdenie PIN kódu. Zvolený PIN kód nemôže byť 0000. Budete ho musieť zadať neskôr pri každej výzve na zadanie PIN kódu pri operáciách v menu.

***Poznámka:** Typ operátora M7(\*) bude definovaný v súlade s voľbou Jazyka a Krajiny, ktorú ste vykonali pri Prvej inštalácii.*

*(\*)M7 je poskytovateľ digitálnych satelitných služieb.*

V nasledujúcom kroku môžete aktivovať možnosť **Režim Obchodu**. Táto možnosť bude konfigurovať nastavenia vášho televízora pre prostredie obchodu a v závislosti od modelu používaného televízora sa jeho podporované funkcie môžu zobrazíť na boku obrazovky ako informačný banner. Táto možnosť je určená len pre účely zobrazenia v obchode. Pre domáce použitie sa odporúča zvoliť **Domáci režim**. Táto možnosť bude k dispozícii v ponuke **Nastavenia>Systém>Ďalšie** a neskôr môže byť vypnutá/zapnutá. Urobte svoj výber a pre pokračovanie stlačte **OK**.

V tomto okamihu sa v závislosti od modelu televízora môže zobrazíť ponuka **Nastavenia ochrany**

**osobných údajov**. Pomocou tohto menu môžete nastaviť svoje oprávnenia. Zvýraznite funkciu a pomocou smerových tlačidiel doľava a doprava zapnite alebo vypnite. Pred vykonaním akýchkoľvek zmien si prečítajte príslušné vysvetlenia zobrazené na obrazovke pre každú zvýraznenú funkciu. Pomocou tlačidla **Program +/-** môžete text posúvať nahor a nadol, aby ste si ho prečítali celý. Vaše predvoľby budete môcť neskôr kedykoľvek zmeniť v ponuke **Nastavenia>Systém>Nastavenia ochrany osobných údajov**. Ak je možnosť **pripojenia k internetu** zakázaná, obrazovka **Network / Internet Settings (Sieť/Internetové nastavenia)** sa vynechá a nezobrazí sa. Ak máte akékoľvek otázky, stažnosti alebo pripomienky týkajúce sa týchto pravidiel ochrany osobných údajov alebo ich presadzovania, kontaktujte nás e-mailom na adrese [smarttvsecurity@vosshub.com](mailto:smarttvsecurity@vosshub.com).

Zvýraznite **Ďalej** a stlačte tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládači pre pokračovanie a na obrazovke sa zobrazí ponuka **Nastavenia siete/internetu**. Pre nakonfigurovanie káblového alebo bezdrôtového pripojenia pozri časť **Pripojenie**. Ak chcete, aby váš televízor v pohotovostnom režime spotreboval menej energie, môžete vypnúť možnosť **Wake On** zapnutím funkcie **Vypnúť**. Po dokončení nastavenia zvýraznite **Ďalej** a pre pokračovanie stlačte tlačidlo **OK**.

Na nasledujúcej obrazovke môžete nastaviť typ vysielania na vyhľadávanie, nastaviť svoje predvoľby vyhľadávania šifrovaných kanálov a časového pásma (v závislosti od výberu krajiny). Navyše si môžete nastaviť typ vysielania ako svoje obľúbené. Počas vyhľadávania bude mať prednosť na zvolenom type vysielania a kanály v ňom budú uvedené v hornej časti zoznamu kanálov. Keď ste skončili, zvýraznite **Ďalej** a pre pokračovanie stlačte **OK**.

### O výbere Typu vysielania

Ak chcete zapnúť možnosť vyhľadávania pre typ vysielania, zvýraznite ho a stlačte **OK**. Označí sa políčko vedľa vybratej možnosti. Ak chcete možnosť vyhľadávania vypnúť, zrušte zaškrtnutie políčka stlačením **OK** po presunutí zamerania na požadovanú možnosť typu vysielania.

**Digitálna anténa:** Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **D. Anténneho** vysielania, po dokončení ďalších počiatkových nastavení TV vyhľadá pozemné digitálne vysielanie.

**Digitálny kábel:** Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **D. Káblového** vysielania, po dokončení ďalších počiatkových nastavení TV vyhľadá káblové digitálne vysielanie. Pred spustením vyhľadávania sa zobrazí hlásenie s otázkou, či chcete vykonať vyhľadávanie káblových sietí. Ak zvolíte **Áno** a stlačíte **OK**, môžete vybrať **Sieť** alebo na nasledujúcej obrazovke nastaviť hodnoty ako **Frekvencia**, **ID siete** a **Krok vyhľadávania**. Ak zvolíte **Nie** a stlačíte **OK**, môžete na

nasledujúcej obrazovke nastaviť položky **Spúšťača frekvencia**, **Zastavovacia frekvencia** a **Krok vyhľadávania**. Keď ste skončili, zvýraznite **Ďalej** a pre pokračovanie stlačte tlačidlo **OK**.

**Poznámka:** Trvanie vyhľadávania sa zmení v závislosti od zvoleného **Kroku Vyhľadávania**.

**Satelit:** Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Satelitného** vysielania, po dokončení ďalších počiatočných nastavení TV vyhľadá satelitné digitálne vysielania. Pred vykonaním satelitného vyhľadávania musíte uskutočniť niektoré nastavenia. Zobrazí sa ponuka, kde môžete spustiť spustenie inštalácie operátora **M7** alebo **Fransat** alebo štandardnú inštaláciu.

Ak chcete spustiť inštaláciu operátora M7 nastavte **Typ inštalácie** ako **Operátor** a **Satelitného operátora** ako príslušný prevádzkovateľ M7. Potom zvýraznite voľbu **Preferred Scan** a nastavte ako **Automatické ladenie kanálov** a stlačte tlačidlo **OK** pre spustenie automatického vyhľadávania. Tieto voľby je možné predvoliť v závislosti na voľbách **Jazyka** a **Krajiny** ktorú ste zvolili v predchádzajúcich krokoch pri procese Prvej inštalácie. Môžete byť vyzvaní k výberu zoznamu **HD/SD** alebo zoznamu kanálov podľa krajiny, podľa Vášho typu operátora M7. Zvoľte si jeden z nich a stlačte tlačidlo **OK** pre pokračovanie.

Počkajte, až skenovanie skončí. Teraz je zoznam nainštalovaný.

Počas výkonu inštalácie operátora M7, ak chcete použiť parametre pre inštaláciu satelitu, ktoré sa líšia od východiskového nastavenia, vyberte možnosť **Preferované skenovanie** ako **Manuálne ladenie kanálov** a stlačte tlačidlo **OK** pre pokračovanie. Následne sa zobrazí **Typ antény**. Po výbere typu antény a požadovaného satelitu v nasledujúcich krokoch stlačte **OK** pre zmenu parametrov inštalácie satelitu v podponuke.

Ak chcete spustiť inštaláciu **Fransat**, nastavte **Typ inštalácie** ako **Operátor** a potom nastavte **Satelitného operátora** ako súvisiaceho operátora **Fransat**. Inštaláciu **Fransat** spustíte stlačením tlačidla **OK**. Môžete si vybrať spustenie automatickej alebo manuálnej inštalácie.

Pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Vykoná sa inštalácia **Fransat** bude a vysielania budú uložené (ak sú k dispozícii).

Ak nastavíte **Typ inštalácie** ako **Štandardná**, môžete pokračovať v riadnej satelitnej inštalácii a sledovať satelitné kanály.

Inštaláciu **Fransat** môžete začať kedykoľvek neskôr z ponuky **Nastavenia>Inštalácia> Automatické vyhľadávania kanálov> Satelit**.

Pre vyhľadávanie iných kanálov, ako sú M7 alebo **Fransat** kanály, musíte spustiť štandardnú inštaláciu. Vyberte **Typ inštalácie** ako **Štandardný** a stlačte tlačidlo **OK** pre pokračovanie. Následne sa zobrazí **Typ antény**.

Existujú tri možnosti pre výber typu antény. **Typ antény** môžete zvoliť ako **Direct**, **Jednoduchý satelitný kábelový systém** alebo **DiSEqC prepínač** pomocou ľavého alebo pravého tlačidla. Po výbere typu antény stlačte **OK** pre zobrazenie možností pre pokračovanie. Dostupné budú možnosti **Pokračovať**, **Zoznam transpondérov** a **Konfigurovať LNB**. Nastavenia transpondéra a LNB môžete zmeniť pomocou príslušných možností ponuky.

- **Direct:** Tento typ antény zvoľte v prípade, že máte jediný prijímač a priamu satelitnú parabolou. Pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Na nasledujúcej obrazovke vyberte dostupný satelit a stlačte **OK** pre vyhľadanie služieb.

- **Jednoduchý satelitný kábelový systém:** Tento typ antény zvoľte v prípade, že máte viac prijímačov a Jednoduchý satelitný kábelový systém. Pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Na nasledujúcej obrazovke konfigurujte nastavenia podľa pokynov. Stlačte **OK** pre prechádzanie služieb.

- **DiSEqC prepínač:** Tento typ antény zvoľte v prípade, že máte viac prijímačov a **DiSEqC prepínač**. Následne nastavte verziu DiSEqC a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Na ďalšej obrazovke môžete nastaviť až štyri satelity (ak sú k dispozícii) pre verziu v1.0 a šesťnásť satelitov pre verziu v1.1. Stlačte tlačidlo **OK** pre skenovanie prvého satelitu v zozname.

**Analogové:** Ak je zapnutá voľba vyhľadávania **Analogového** vysielania, po dokončení ďalších počiatočných nastavení TV vyhľadá analogové vysielania.

Objaví sa dialógové okno s požiadavkou pre aktiváciu rodičovských obmedzení. Ak zvolíte možnosť **Áno**, zobrazí sa obrazovka pre nastavenie rodičovských obmedzení. Konfigurujte podľa svojich potrieb a po dokončení stlačte tlačidlo **OK**. Ak nechcete aktivovať rodičovské obmedzenia, vyberte **Nie** a stlačte **OK**.

Po ukončení počiatočných nastavení TV začne vyhľadávať dostupné vysielanie vybraných typov vysielania.

Zatiaľ čo vyhľadávanie pokračuje, aktuálne výsledky vyhľadávania sa zobrazia v dolnej časti obrazovky. Po uložení všetkých dostupných staníc sa zobrazí ponuka **Kanály**. Tu môžete editovať zoznam kanálov podľa svojich preferencií pomocou možností karty **Upraviť** alebo stlačte tlačidlo **Menu** pre ukončenie a pozeranie TV.

Zatiaľ čo prebieha hľadanie, zobrazí sa správa s otázkou, či chcete triediť kanály podľa LCN(\*). Zvoľte **ANO** a stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie.

(\* ) LCN je systém logického čísla kanálu, ktorý organizuje dostupné vysielanie v súdele s rozpoznateľnou sekvenciou čísla kanálova (ak je dostupné).

**Poznámky:**

Pre vyhľadávanie M7 kanálov po **Prvej inštalácii** musíte znova vykonať **Prvú inštaláciu**. Alebo stlačte tlačidlo **Menu** a otvoríte ponuku **Nastavenia>Inštalácia>Automatické ladenie kanálov>Satelit**. Potom postupujte podľa rovnakých krokov uvedených vyššie v časti pre satelit.

Ne vypínajte TV, kým sa inicializuje prvá inštalácia. Pamätajte, že niektoré možnosti nemusia byť k dispozícii v závislosti na výbere krajiny.

### Používanie funkcie tabuľky satelitných kanálov

Tieto operácie môžete vykonávať pomocou ponuky **Nastavenia>Inštalácia>Satelitné nastavenia>Tabuľka satelitných kanálov**. Existujú dve možnosti týkajúce sa tejto funkcie.

Tu si môžete stiahnuť alebo nahráť dáta tabuľky satelitných kanálov. Na splnenie týchto funkcií, musí byť k televízoru pripojené USB zariadenie.

Môžete nahráť aktuálne služby a súvisiace satelity & transpondéry v televízii, na zariadenie USB.

Navyše si môžete stiahnuť do televízora jeden zo súborov tabuliek satelitných kanálov uložených na USB zariadení.

Ak zvolíte jeden z týchto súborov, všetky služby a súvisiace satelity a transpondéry vo vybranom súbore budú uložené v televízii. Ak sú tam nainštalované nejaké terestriálne, káblové a/alebo analógové služby, ponechajú sa a odstraňujú sa len satelitné služby.

Následne skontrolujte nastavenia antény a v prípade potreby vykonajte zmeny. Môže byť zobrazené chybové hlásenie "**Žiadny Signál**" v prípade, ak nie je správne nakonfigurované nastavenie antény.

### E-manuál

V elektronickej príručke nájdete pokyny pre funkcie vášho televízora.

Pre prístup k elektronickej príručke prejdite do ponuky **Nastavenia**, vyberte **Príručku** a stlačte **OK**. Pre rýchly prístup stlačte tlačidlo **Menu** a potom tlačidlo **Info**.

Pomocou smerových tlačidiel vyberte požadovanú kategóriu. Každá z kategórií obsahuje rôzne témy. Vyberte tému a pre prečítanie si pokynov stlačte **OK**. Ak chcete zatvoriť obrazovku elektronickej príručky E-Manual, stlačte tlačidlo **Exit** alebo **Menu**.

**Poznámka:** V závislosti od modelu sa môže stať, že váš televízor nepodporuje túto funkciu. Obsah E-príručky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

Ďalšie informácie a podrobnejšie pokyny nájdete v úplnej používateľskej príručke na našich webových stránkach [www.jvctv.eu](http://www.jvctv.eu).

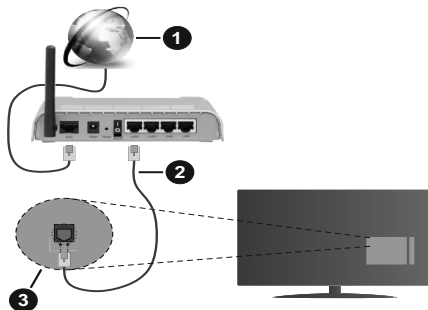
## Pripojenie

### Káblové pripojenie

#### Pripojenie ku Káblovej sieti

- Musíte disponovať s modemom/routerom pripojeným k aktívnemu širokopásmovému pripojeniu.

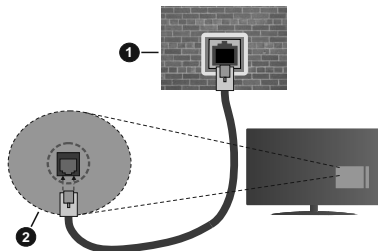
- Pripojte televízor k modem/routeru ethernetovým káblom. Na zadnej strane vášho televízora je k dispozícii LAN port.



1. Širokopásmové pripojenie k ISP
2. LAN (ethernetový) kábel
3. LAN vstup na zadnej strane televízora

**Ak chcete konfigurovať nastavenia káblovej siete, pokyny nájdete v časti Sieť v ponuke Nastavenia.**

- By ste mali byť schopní pripojiť váš televízor k LAN v závislosti na konfigurácii vašej siete. V takom prípade použite ethernetový kábel na pripojenie televízora priamo do sieťovej zásuvky v stene.



1. Sieťová zásuvka
2. LAN vstup na zadnej strane televízora

### Konfigurácia Káblového Nastavenia zariadenia

#### Typ siete

Typ siete môžete vybrať ako **Káblové zariadenie**, **Bezdrôtové zariadenie** alebo **Zakázané**, v súlade s aktívnym pripojením k televízoru. Zvoľte **Káblové zariadenie**, ak sú pripojené ethernetovým káblom.

#### Test rýchlosti internetového pripojenia

Označte **Test rýchlosti internetového pripojenia** a stlačte tlačidlo **OK**. TV bude kontrolovať šírku pásma internetového pripojenia a po dokončení zobrazí výsledok.

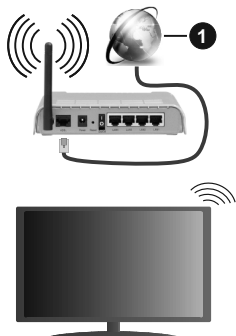
## Pokročilé nastavenia

Zvýraznite **Pokročilé Nastavenia** a potom stlačte tlačidlo **OK**. Na ďalšej obrazovke môžete zmeniť nastavenie IP a DNS televízora. Vyberte požadovanú adresu a stlačte tlačidlo **Vlavo** alebo **Vpravo** pre zmenu nastavenia z **Automatického** na **Manuálny**. Teraz môžete zadať hodnoty **Manuálne IP** a/alebo **Manuálne DNS**. Vyberte príslušné položky v rozbaľovacom menu a zadajte nové hodnoty pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači. Po dokončení zvýraznite **Uložiť** a stlačte tlačidlo **OK** pre uloženie nastavení.

### Bezdrôtové pripojenie

#### Pripojenie k Bezdrôtovej sieti

TV sa nemôže pripojiť k sieťam so skrytým SSID. Aby bolo viditeľné SSID vášho modemu, cez software modemu zmeňte SSID nastavenie.



1. Širokopásmové pripojenie k ISP

#### Konfigurácia Nastavenia Bezdrôtovej siete zariadenia

Pre spustenie procesu pripojenia otvorte ponuku **Sieť** a vyberte **Typ siete** ako **Bezdrôtové zariadenie**.

Pre spustenie hľadania dostupných bezdrôtových sietí zvýraznite možnosť **Vyhľadať bezdrôtové siete** a stlačte **OK**. Všetky nájdené siete sa zobrazia v zozname. Zvýraznite požadovanú sieť zo zoznamu a na pripojenie stlačte **OK**.

**Poznámka:** Ak modem podporuje N režim, môžete nastaviť nastavenie režimu N.

Ak je vybraná sieť chránená heslom, zadajte správny kľúč pomocou virtuálnej klávesnice. Môžete použiť túto klávesnicu pomocou smerových tlačidiel a tlačidla **OK** na diaľkovom ovládači.

Počkajte, až sa IP adresa zobrazí na obrazovke.

To znamená, že pripojenie je teraz vytvorené. Ak sa chcete odpojiť od bezdrôtovej siete, vyberte **Typ siete** stlačte ľavé alebo pravé tlačidlo pre nastavenie ako **Zakázané**.

Ak má váš router WPS, môžete sa priamo pripojiť k modemu/routeru bez predošlého zadania hesla alebo pridania siete. Zvýraznite voľbu **Stlačte tlačidlo WPS na vašom WiFi routeri** a stlačte tlačidlo **OK**. Na vašom modeme/routeri stlačte tlačidlo WPS pre vytvorenie pripojenia. Po spárovaní zariadení uvidíte na TV potvrdenie pripojenia. Ak chcete pokračovať, vyberte **OK**. Nie je potrebná žiadna ďalšia konfigurácia.

Označte **Test rýchlosti internetového pripojenia** a stlačte tlačidlo **OK** pre kontrolu rýchlosti pripojenia k Internetu. Zvýraznite **Pokročilé Nastavenia** a stlačte tlačidlo **OK** pre otvorenie ponuky Pokročilé nastavenia. Pre nastavenie použite smerové a číselné tlačidlá. Po dokončení zvýraznite **Uložiť** a stlačte tlačidlo **OK** pre uloženie nastavení.

#### Ďalšie informácie

Ak je zriadené spojenie, stav pripojenia sa zobrazí ako **Pripojené** alebo **Nepripojené** a aktuálna IP adresa.

#### Pripojenie vášho mobilného zariadenia cez WLAN

- Ak váš mobilný prístroj disponuje s funkciou WLAN, môžete ho pripojiť k televízoru cez router pre sprístupnenie obsahu vášho zariadenia. V takom prípade musí vaše mobilné zariadenie disponovať so zodpovedajúcim softvérom pre zdieľanie.

Pripojte TV k routru pomocou krokov uvedených v časti vyššie.

Potom, pripojte vaše mobilné zariadenie k routeru a potom aktivujte softvér pre zdieľanie na vašom mobilnom zariadení. Následne vyberte súbory, ktoré chcete zdieľať s TV.

Ak je spojenie nadviazané správne, mali by ste teraz mať prístup k zdieľaným súborom nainštalovaných na mobilnom zariadení prostredníctvom funkcie AVS (Zdieľanie audio a videa) televízora.

Zvýraznite možnosť **AVS** v ponuke **Zdroje** a stlačte **OK**, zobrazia sa dostupné zariadenia mediálneho servera v sieti. Zvoľte si svoje mobilné zariadenie a stlačte tlačidlo **OK** pre pokračovanie.

- Ak je k dispozícii, môžete si stiahnuť aplikáciu virtuálneho diaľkového ovládača zo servera poskytovateľa aplikácií pre vaše mobilné zariadenie.

**Poznámka:** Táto funkcia nemusí byť podporovaná na všetkých mobilných zariadeniach.

#### Wake ON

Wake-on-LAN (WoL) a Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) sú štandardy, ktoré umožňujú zapnúť alebo prebudiť zariadenie prostredníctvom sieťovej správy. Správa bude odoslaná do zariadenia prostredníctvom programu bežiacieho na vzdialenom zariadení, ktoré je pripojené k rovnakej lokálnej sieti, ako chytrý telefón.

Váš televízor je WoL a WoWLAN kompatibilný. Táto funkcia môže byť počas procesu Prvej inštalácie zakázaná. Ak chcete túto funkciu povoliť, nastavte



možnosť **Wake On** v ponuke **Sieť** ako **Zapnuté**. Je potrebné, aby zariadenie, z ktorého bude odoslaná sieťová správa do televízora a televízor boli pripojené do rovnakej siete. Funkcia Wake On je podporovaná iba pre zariadenia s operačným systémom Android a môže sa používať iba prostredníctvom aplikácií YouTube a Netflix.

Ak chcete používať túto funkciu, televízor a vzdialené zariadenie by mali byť pripojené, kým je televízor zapnutý. Ak je televízor vypnutý, malo by sa pripojenie obnoviť pri ďalšom zapnutí. V opačnom prípade nebude táto možnosť k dispozícii. To neplatí, keď je televízor prepnutý do pohotovostného režimu.

Výkonnosť niektorých zariadení na trhu sa môže líšiť v závislosti od architektúry softvéru. Ak chcete použiť funkciu Wake On s lepším výkonom, uistite sa, že vaše zariadenie má najnovšiu verziu firmvéru.

Ak chcete, aby váš televízor v pohotovostnom režime spotrebúval menej energie, môžete túto funkciu vypnúť nastavením možnosti Wake On ako Off.

### Wireless Display (Bezdrôtový displej)

Wireless Display je technológia pre streaming videa a zvukového obsahu. Táto funkcia poskytuje možnosť používať televízor ako bezdrôtové zobrazovacie zariadenie.

### Používanie s mobilnými zariadeniami

Existujú rôzne technológie, ktoré umožňujú zdieľanie obrazoviek, vrátane grafického-, video- a audio obsahu medzi Vaším mobilným zariadením a TV.

V prípade, že televízor nie je vybavený zabudovanou funkciou WLAN, najprv k televízoru pripojte bezdrôtový USB dongle.

Potom stlačte tlačidlo **Source** TV na diaľkovom ovládaní a prejdite na zdroje **Wireless Display**.

Zobrazí sa obrazovka ktorá oznámi, že TV je pripravený na pripojenie.

Otvorte aplikáciu pre zdieľanie na vašom mobilnom zariadení. Tieto aplikácie sú pomenované odlišne pre jednotlivé značky, podrobné informácie nájdete v návode na použitie vášho mobilného zariadenia.

Vyhľadať zariadenie. Po voľbe televízora a pripojení sa, sa obrazovka vášho zariadenia zobrazí na televízore.

**Poznámka:** Túto funkciu je možné použiť len v prípade, že mobilný prístroj podporuje túto funkciu. Ak máte problémy s pripojením, skontrolujte, či verzia operačného systému, ktorú používate, podporuje túto funkciu. Pri verziách operačného systému, ktoré boli vydané po vyrobení tohto televízora, sa môžu vyskytnúť problémy s nekompatibilitou. Procesy skenovania a pripájania sa líšia v závislosti od programu, ktorý používate.

### Pripojenie Bluetooth zariadení

Váš televízor podporuje aj technológiu bezdrôtového pripojenia Bluetooth. Pred použitím zariadení Bluetooth s televízorom je potrebné ich spárovanie. Pre spárovanie svojho prístroja s televízorom vykonajte nasledujúce:

- Nastavte prístroj do režimu párovania
- Začnite vyhľadávanie zariadení na televízore

**Poznámka:** Z používateľskej príručky Bluetooth zariadenia sa dozviete, ako nastaviť zariadenie do režimu párovania.

Pre audio zariadenia používajte voľbu **Bluetooth** v ponuke **Nastavenia>Zvuk**, pre diaľkové ovládače možnosť **Smart Remote** v ponuke **Nastavenia>Systém>Ďalšie**. Pre otvorenie príslušnej ponuky vyberte položku z menu a stlačte tlačidlo **OK**. Pomocou tejto ponuky môžete objaviť a pripojiť zariadenia, ktoré používajú bezdrôtovú technológiu Bluetooth a začať ich používať. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### Používanie služby Sieť pre Zdieľania Audia a Videá

Možnosť Zdieľania Audia a Videá je štandard, ktorý zjednodušuje proces sledovania digitálnej elektroniky a vďaka tomu sú vhodné pre použitie v domácej sieti. Tento štandard umožňuje prezerat' a prehravat' fotografie, hudbu a video uložené na mediálnom serveri, ktorý je pripojený k domácej sieti.

#### 1. Inštalácia softvéru pre server

Funkciu Zdieľania Audia a Videá nie je možné použiť, ak do počítača nie je nainštalovaný program servera, alebo v prípade, ak požadovaný softvér serveru médií nie je nainštalovaný na sprievodnom zariadení. Pripravte si počítač so správnym serverovým programom.

#### 2. Pripojenie do Drôtovej alebo Bezdrôtovej siete

Pre podrobnejšie informácie o konfigurácii pozri kapitoly **Káblové/Bezdrôtové pripojenie**.

#### 3. Povolenie zdieľania audio a videa

Otvorte ponuku **Nastavenia>Systém>Ďalšie** a povoľte možnosť **AVS**.

#### 4. Prehrávanie zdieľaných súborov cez Media Browser

Pomocou smerových tlačidiel zvýraznite možnosť **AVS** v ponuke **Zdroje** a stlačte **OK**. Dostupné zariadenia mediálneho servera v sieti sa zobrazia v zozname. Zvoľte si jedno z nich a stlačte tlačidlo **OK** pre pokračovanie. Zobrazí sa mediálny prehliadač.

## Informácie o funkcii DVB

Tento DVB prijímač je vhodný iba pre použitie v krajine, pre používanie v ktorej krajine bol navrhnutý.

Aj keď je tento DVB prijímač v súlade s najnovšou špecifikáciou DVB v čase výroby, nemôžeme garantovať kompatibilitu s budúcim DVB vysielaním v dôsledku zmien, ktoré môžu byť realizované vo vysielaní signálov a technológií.

Niektoré funkcie digitálnej televízie nemusia byť k dispozícii vo všetkých krajinách.

Neustále sa snažíme zlepšovať naše výrobky, a preto sa môže špecifikácia zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

O radu, kde nakúpiť príslušenstvo, sa obráťte na predajňu, kde ste zakúpili zariadenie.

## Tisztelt Vásárló!

Ez a készülék az elektromágneses kompatibilitás és a villamos biztonság tekintetében megfelel az érvényes és hatályos európai irányelveknek és szabványoknak.

A gyártó európai képviselője:

Vestel Germany GmbH

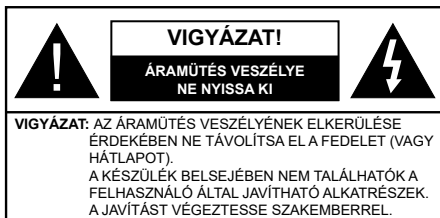
Parkring 6

85748 Garching b.München

Germany

## Tartalomjegyzék

Tisztelt Vásárló! .....	1
Biztonsági információ .....	2
Jelzések a Terméken .....	3
Környezetvédelemmel kapcsolatos információk .....	3
Mellékelt tartozékok .....	4
A fali rögzítésre vonatkozó utasítások .....	5
TV vezérlőgombok és működtetés .....	6
Helyezze az elemeket a távirányítóba .....	6
Csatlakozás az áramforráshoz .....	6
Az antenna csatlakoztatása .....	6
Szerzői jogi adatok .....	7
Tájékoztató az ártalmatlanításról .....	8
Távvezérlő .....	9
Be-ki kapcsolat .....	10
Első Telepítés .....	10
Műholdas csatornák funkcióinak használata .....	12
E-kézikönyv .....	12
Csatlakozási lehetőségek .....	12
Vezetékes kapcsolat .....	12
Vezeték nélküli kapcsolat .....	13
Wake ON .....	14
Vezeték nélküli képernyő .....	14
Bluetooth-eszközök csatlakoztatása .....	14
Az Audio és Video megosztás hálózat szolgáltatás használata .....	15
DVB működési információ .....	15



Szélsőséges időjárási viszonyok esetén (vihar, villámás) vagy ha hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készüléket a hálózatról.

A hálózati kábel arra szolgál, hogy lekösse a TV-készüléket a hálózatról, ezért mindig tökéletesen kell működnie. Ha a TV-készülék nincs lecsatlakoztatva az elektromos hálózatról, akkor a berendezés készenléti vagy kikapcsolt állapotban is feszültség alatt van.

**Megjegyzés:** A kapcsolódó funkciók működtetéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a üzemeltetés megkezdése előtt.**

**FIGYELEM:** Ezt a berendezés azoknak a személyeknek (beleértve a gyermekeket is) a számára készült, akik képesek/elegendő tapasztalattal rendelkeznek ilyen berendezés felügyelet nélküli kezelésére, ha nincsenek felügyelet alatt, vagy nem részesültek megfelelő instrukciókban a biztonságukért felelős személy részéről.

- A TV-készüléket csak 2000 méternél alacsonyabb területeken, száraz helységekben és mérsékelt vagy trópusi éghajlatú helyen használja.
- A TV-készüléket háztartási és hasonló általános használatra tervezték, de használható nyilvános helyeken is.
- A szellőzés érdekében a TV-készülék körül hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
- Ne akadályozza a készülék szellőzését, a szellőzőnyílást ne takarja le vagy ne zárja el semmilyen tárggyal, pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönyvel, stb.
- Az elektromos vezeték dugaszának könnyen megközelíthetőnek kell lenni. Ne helyezze a TV-készüléket, bútort stb. a hálózati kábelre és ne szorítsa be a kábelt. A sérült hálózati kábel tüzet vagy áramütést okozhat. Mindig a dugasznál fogva használja a vezetéket, ne húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetéknél fogva. Soha ne nyúljon a tápvezetékhez nedves kézzel, mert rövidzárlatot és áramütést okozhat. Soha ne csomózza össze a kábelt, és ne fűzze össze más kábelekkel. A meghibásodás esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el.

- Ne tegye ki a TV-készüléket csöpögő és fröccsenő folyadékoknak és ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyat, például vázát, csészéket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé (pl. a készülék felett lévő polcokra).
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze nyílt lángot, pl. gyertyákat a TV-készülék tetejére vagy közelébe.
- Ne tegyen semmilyen hőforrást, pl. elektromos fűtőtesteket, radiátorokat stb. a TV-készülék közelébe.
- Ne helyezze a TV-készüléket a padlóra vagy lejtős felületre.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag zacskókat csecsemőtől, gyermekektől és háziállatoktól elzárva.
- Az állványt gondosan rögzítse a TV-készülékhez. Ha az állványt csavarokkal rendelkezik, húzza meg alaposan a csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék eldőlését. Ne húzza túl a csavarokat és az állvány gumijait megfelelően helyezze fel.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe és ne dobja ki ezeket veszélyes vagy gyúlékony anyagokkal együtt.

**FIGYELMEZTETÉS** – Az elemeket nem szabad kitenni túlzott hőhatásnak, pl. napfény, tűz vagy hasonló hőforrás hatásának.

– Halláskárosodást okozhat, ha a fülhallgatót vagy a fejhallgatót túlságosan nagy hangerővel használja!  
**MINDENKELŐTT- SOHA senkinek ne engedje, legfőképpen pedig a gyerekeknek ne, hogy meglökjék vagy ütögessék a képernyőt vagy a burkolat hátulját, tárgyakat helyezzenek a nyílásokba, résekbe vagy a burkolat bármilyen más nyílásába.**

	Vigyázat	Olyan veszély, mely halált, vagy súlyos sérülést okozhat
	Áramütés veszélye	Veszélyes feszültségből eredő kockázat
	Karbantartás	Fontos karbantartási alkatrész

## Jelzések a Terméken

A következő korlátozásokra, óvintézkedésekre és biztonsági utasításokra vonatkozó szimbólumok láthatók a terméken. A magyarázatokat csak akkor kell figyelembe venni, ha a terméken látható az annak megfelelő jelzés. Figyeljen ezekre az információkra biztonsági okokból.



**II. osztályú berendezés:** Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra.



**Veszélyes élő terminál:** A jelzett terminál(ok) normál működési feltételek mellett veszélyesen aktív(ak).



**Vigyázat, lásd a Használati utasításokat:** A jelzett terület(ek) a felhasználó által cserélhető gombelemeket tartalmaz(nak).



**1. osztályú lézertermék :** Ez a termék tartalmaz 1. osztályú lézerterméket, mely az ésszerűen előrelátható működési feltételek mellett

biztonságos.

## FIGYELEM

Ne nyelje le az elemet, vegyi égési sérülés veszélye áll fenn.

Ez a termékhez mellékelte termék vagy kiegészítő tartalmazhat egy gombelemet. A gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket okozhat mindössze 2 óra alatt, és akár halálhoz is vezethet.

Tartsa távol az új és használt elemeket a gyermekektől. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja a terméket, és tartsa távol a gyerekektől. Ha úgy gondolja, hogy lenyelt egy elemet vagy bármely testrészebe elem került, azonnal forduljon orvoshoz.

Soha ne helyezze a TV-készüléket instabil vagy lejtős helyre. A TV-készülék leeshet és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülést, különösen gyermekek esetében, meg lehetne előzni olyan óvintézkedésekkel mint:

- Olyan állványok vagy talpak használata, amelyet a TV-készülék gyártója javasol.
- Csak olyan bútor alkalmazása, amelyen a tv biztonságosan elhelyezhető.
- Meg kell bizonyosodni arról, hogy a TV-készülék nem nyúlik túl a felállításra szolgáló bútoron.
- A TV-készüléket nem szabad magas bútorra helyezni (például szekrényre vagy könyvespolcra), anélkül hogy mindkettőt, a bútort és a TV-készüléket is megfelelően rögzítették volna.
- A TV-készülék és az felállításra szolgáló bútor között nem lehet semmilyen textília, vagy más anyag.

- A gyermekek felvilágosítása arról, hogy milyen veszélyekkel jár, ha felmásznak a bútorra, hogy elérjék a TV-készüléket vagy annak vezérléseit. Ha a létező TV-készüléket át kell helyezni, ugyanezek az utasítások vonatkoznak rá.

A készülék az épület védőföldeléséhez csatlakozik a KONNEKTORON vagy más készüléknek keresztül a védőföldeléssel ellátott csatlakozóval – a műsorszóró rendszer koaxiális kábelt használ, amely néhány esetben tüzet okozhat. Ezért a kTV elosztó rendszer csatlakozásának rendelkeznie kell egy bizonyos frekvencia alatti elektromos szigeteléssel (galvanikus leválasztás)

## A FALI RÖGZÍTÉSRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- A TV-készülék falra szerelése előtt olvassa el az utasításokat.
- A fali szerelőkészlet opcionális. Ha nincs mellékelve a TV-készülékhez, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Ne szerelje a TV-készüléket mennyezetre vagy dőlt falra.
- Használja a megfelelő fali csavarokat és egyéb kiegészítőket.
- Húzza meg alaposan a fali csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék leesését a falról. Ne húzza túl a csavarokat.

## Környezetvédelemmel kapcsolatos információk

Ez a TV-készülék környezetbarát. Az energiafelhasználás csökkentéséhez kövesse a következő lépéseket:

Ha az **Energiamegtakarítást** a **Minimumra**, **Közepesre**, **Maximumra** vagy **Automatára** állítja, akkor a tévékészülék energiafogyasztása ennek megfelelően csökkenni fog. Ha a **Háttérvilágítást** egy **Egyéniként** beállított fix értékre kívánja állítani, és a **Háttérvilágítást** (az **Energiamegtakarítást** beállítások alatt) manuálisan szeretné beállítani, használja a távirányítót Bal vagy a Jobb gombját. A beállítás kikapcsolásához állítsa **Ki** pozícióra.

**Megjegyzés:** A rendelkezésre álló **Energy Saving** opciók különbözőek lehetnek attól függően, hogy a **Settings>Picture** menüben mi a kiválasztott **Mode**.

Az **Energy Saving** beállítások a **Settings>Picture** menüben találhatóak. Vegye figyelembe, hogy egyes képbeállítások így nem elérhetők.

Ha felváltva megnyomja a Jobb vagy a Bal gombot, a képernyőn megjelenik „**A képernyő 15 másodpercre kikapcsol.**” üzenet. Válassza ki a **Proceed** (Folytatás) opciót és nyomja meg az **OK** gombot a képernyő azonnali kikapcsolásához. Ha nem nyom le egy gombot sem, a képernyő 15 másodpercen belül

kikapcsol. A képernyő ismételt bekapcsolásához nyomjon le egy gombot a távirányítón vagy a TV-készüléken.

**Megjegyzés:** A **Képernyő ki** opció nem áll rendelkezésre, ha a **Mód Játékra** van állítva.

Ha a TV-készülék használaton kívül van, kérjük, kapcsolja ki vagy húzza ki a hálózati csatlakozót. Ez csökkenti az energiafelhasználást.

## FIGYELEM

A gyulladásveszély elkerülésére soha ne állítson gyertyát, vagy nyílt láng a TV-re, vagy annak közelébe.



### Mellékelt tartozékok

- Távvezérlő
- Elemek: 2 db AAA\*
- Használati utasítás

(\* ) Csak limitált modellek esetében

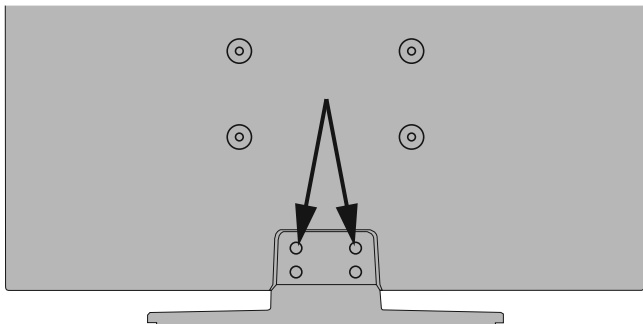
### A TV-készülék fali rögzítése

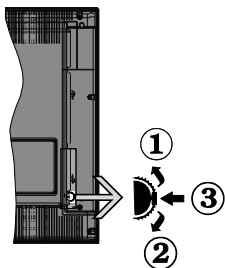
A TV-t külön kapható **MX X\*X** mm (\*) -es VESA szerelőkészlettel lehet a falra szerelni. Távolítsa el az ábrán látható módon az aljzatot. Helyezze fel a TV-t készletben található leírásnak megfelelően. Ügyeljen a falban futó villamos, gáz- és vízvezetékekre. Kétség esetén forduljon szakképzett szerelőhöz. A tévéhez használt csavarfenet hossza nem haladhatja meg a **X** mm (\*)-t. További információért lépjen kapcsolatba azzal a bolttal ahol a terméket vagy a VESA szerelőkészletet vásárolta.

*A VESA pontos méretekért és a csavar jellemzőikért tekintse meg a kapcsolódó kiegészítő oldalakat.*

### Az aljzat eltávolítása

- Az aljzat eltávolításához és a képernyő védelem érdekében fektesse a TV-t az elejével lefelé egy szilárd asztalra úgy, hogy az aljzat túlnyúljon a szélén. Távolítsa el az állványt a TV-készülékhez rögzítő csavarokat.





1. Felfelé
2. Lefelé
3. Hangerő / Info / Forráslista kiválasztás és Készlet-Be választókapcsoló

A Control gomb lehetővé teszi a TV Hangerő/Program/Forrás és a Készlet-Be funkcióinak beállítását.

**A hangerő megváltoztatása:** Növelje a hangerőt a gomb felfelé nyomásával. Csökkentse a hangerőt a gomb lefelé nyomásával.

**Csatornák váltása:** Nyomja le a gomb közepét és a képernyőn megjelenik az információs sáv. Görgessen a tárolt csatornák között a gomb felfelé vagy lefelé nyomásával.

**A forrás váltása:** Nyomja le (másodszor is) kétszer a gomb közepét és a képernyőn megjelenik a forráslista. Görgessen az elérhető források között a gomb felfelé vagy lefelé nyomásával.

**A TV kikapcsolása:** Nyomja be a gomb közepét és tartsa lenyomva néhány másodpercig, a TV készletli módra vált.

**A TV bekapcsolása** Nyomja le a oldalsó funkciókapcsoló közepét és a TV bekapcsol.

### Megjegyzések:

*Ha kikapcsolja a TV-készüléket, ez a ciklus ismét elkezdődik a hangerő beállításával.*

*A főmenü OSD nem jeleníthető meg az ellenőrző gombokkal.*

## Vezérlés a távirányítóval

A főmenü megjelenéséhez nyomja meg a távirányító **Menu** gombját. A navigáláshoz és a beállításához használja az iránygombokat és az **OK** gombot. A menü képernyőből való kilépéshez nyomja le egymást követően a **Return/Back** vagy a **Menu** gombot.

## Bemenet kiválasztása

Ha csatlakoztatta a külső rendszereket a TV-készülékhez, akkor átválthat a különböző bemeneti forrásokra. Más források kiválasztásához nyomja meg egymás után többször a távirányító **Forrás** gombját.

## Csatorna- és hangerő váltás

A csatornaváltáshoz és a hangerő-beállításához használja a **Program +/-** és a **Hangerő +/-** gombokat a távirányítón.

### Helyezze az elemeket a távirányítóba

Távolítsa el a hátsó fedőlapot, hogy láthatóvá váljon az elemtartó rekesz. Helyezze be a két **AAA** elemet. Győződjön meg róla, hogy az elemeket a megfelelő polaritással helyezte be. Ne keverje a használt és új elemeket. Csak ugyanolyan, vagy az eredetivel egyenértékű típusú elemmel helyettesítse a régieket! Helyezze vissza a fedelet.

Amikor az elemek töltöttsége alacsony, és ki kell cserélni őket, egy üzenet jelenik meg a képernyőn. Ne feledje, a távirányító működését hátrányosan befolyásolja, ha az elemek töltöttsége alacsony.

Az elemeket ne tegye ki magas hőmérsékletnek, például napsütésnek, tűznek, vagy ehhez hasonlóknak.

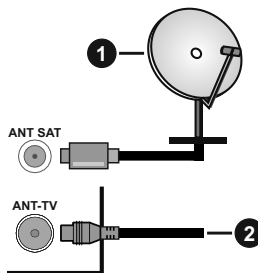
### Csatlakozás az áramforrashoz

**FONTOS:** A tévékészüléket **220–240 V AC, 50 Hz-es** működésre tervezték. A kicsomagolás után hagyja, hogy a TV-készülék a szoba hőmérsékletét elérje, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorhoz.

### Az antenna csatlakoztatása

Csatlakoztassa az antenna vagy a kábeltévé villásdugóját a TV hátsó részén található **ANTENNA BEMENETHEZ (ANT-TV)** vagy a műhold csatlakozóját a **MŰHOLD BEMENETHEZ (ANT SAT)**.

### A TV hátulja



1. Műhold
2. Antenna vagy kábel



Ha a TV-készülékhez eszközt kíván csatlakoztatni, akkor előbb bizonyosodjon meg arról, hogy a TV és az eszköz is ki van kapcsolva. A kapcsolat létrehozása után be lehet kapcsolni és használatba lehet venni a készülékeket.



## Szerzői jogi adatok

A HDMI és a High Definition Multi Media Interface, valamint a HDMI logoa HDMI Licensing LLC védjegye ill. regisztrált védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.



A Dolby Laboratories licence alapján készült. A Dolby, Dolby Audio és a kettős D jel a Dolby Laboratories védjegye.



A YouTube és a YouTube logó a Google Inc. bejegyzett védjegyei.

A szabadalmakat a <http://patents.dts.com> oldalon találja. Gyártva a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, a Szimbólum, & DTS és a Szimbólum együtt bejegyzett védjegyek és a DTS TruSurround a DTS, Inc védjegye. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.



A szabadalmakat a <http://patents.dts.com> oldalon találja. Gyártva a DTS Licensing Limited licence alapján. A DTS, DTS-HD, a szimbólum, a DTS vagy DTS-HD és a szimbólum együtt a DTS, Inc. © DTS, Inc. bejegyzett védjegyei. Minden jog fenntartva.



A Bluetooth® védjegy és logó, a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő védjegy, amelynek a használatára a Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S. engedéllyel rendelkezik. Minden egyéb védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.

Ez a termék a Microsoft társaság szellemi termékjogai alá tartozó technológiákat tartalmaz. Ennek a technológiának a használata vagy terjesztése ezen terméken kívül a Microsoft társaságtól származó megfelelő licenc nélkül tilos.

A tartalomtulajdonosok szellemi termékeik védelmére a Microsoft PlayReady™ tartalomhozzáférési technológiát alkalmazzák, beleértve a szerzői joggal védett tartalmat. Ez az eszköz PlayReady technológiát alkalmaz a PlayReady védett tartalom vagy a WMDRM védett-tartalom eléréséhez. Ha az eszköz nem képes megfelelően korlátozni a tartalomfelhasználást, akkor a tulajdonosok arra kötelezhetik a Microsoft társaságot, hogy szüntesse meg az eszköz képességét a PlayReady védett tartalom használatára. Ez a

megszüntetés nem érinti a nem védett tartalmakat, illetve a másféle tartalomhozzáférési technológiával védett tartalmakat. A tartalomtulajdonosok kérhetik öntől a PlayReady frissítését a tartalmuk eléréséhez. Ha elmulasztja a frissítést, nem tud majd hozzáférni a frissítést igénylő tartalmakhoz.

A CI Plus logó a CI Plus LLP védjegye.

Ez a termék a Microsoft Corporation szellemi tulajdona, és mint ilyen szerzői jog védelme alatt áll. A technológia felhasználása vagy terjesztése ezen a terméken kívül a Microsoft vagy meghatalmazott leányvállalatainak az engedélye nélkül tilos.

A DVB a DVB Projekt regisztrált védjegye.



„Ezt a terméket kizárólag csak a VESTEL Ticaret A.Ş gyártotta, forgalmazza, garantálja „JVC” a JVC KENWOOD Corporation védjegye, és ezen társaságok licenc keretében használják.”



### [ Európai Unió számára ]

Ezek a jelölések elektromos és elektronikus készülékeket jelöl és az ezzel a jelöléssel ellátott elemek üzemidejük lejártával nem kezelendők általános háztartási hulladékként. Az elektromos és az elektronikus termékeket újrahasznosítás céljából, az elemeket megfelelő kezelés és újrahasznosítás céljából a megfelelő gyűjtőpontokra kell vinni a hazai törvények és a 2012/19/EU és a 2013/56/EU irányelvek értelmében.

A termékek szabályos elhelyezése által a fogyasztók segítenek megőrizni a természeti erőforrásokat, valamint megelőzni a lehetséges, környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információért vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivattal, az Ön háztartási hulladékkezelő szolgáltatójával vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

A hulladékok szabálytalan elhelyezése a hazai jogszabályok értelmében büntetést vonhat maga után.

### [ Üzleti felhasználók ]

Ha Ön hulladékként el kívánja helyezni ezt a terméket, lépjen kapcsolatba a kereskedővel és tanulmányozza vásárlási szerződésben található az Általános Szerződési Feltételeket

### [ Európai Unión kívüli országok számára ]

Ezek a jelzések csak az Európai Unióban érvényesek.

A begyűjtésre és az újrahasznosításra vonatkozó részletekért keresse fel a helyi hatóságokat.

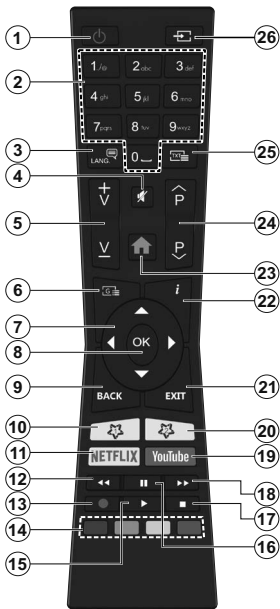
Az újrahasznosítás érdekében a terméket és a csomagolást vigye el a helyi gyűjtőhelyre.

Néhány gyűjtőpont a termékeket ingyenesen veszi át.

**Megjegyzés:** Az alábbi Pb jel azt jelöli, hogy az elem ólmot tartalmaz.



1. Termékek
2. Elem



### (\*) SAJÁT GOMB 1 & SAJÁT GOMB 2:

E gombok alapértelmezett funkciói a modelltől fügnek. Ugyanakkor beállíthat speciális funkciókat ezekhez a gombokhoz, ha a kívánt forráson vagy csatornán állva a gombokat öt másodpercig lenyomva tartja. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn. Most a kiválasztott Saját gomb a kiválasztott funkcióval van összekapcsolva.

Ügyeljen arra, hogy ha az **Első telepítést** végzi el, az 1 és 2 saját gomb visszatér az alapértelmezett funkciójához.

### Teletext szolgáltatások

A belépéshez nyomja le a **Szöveg** gombot. A vegyes mód aktiválásához nyomja meg ismét, így egyszerre láthatja a teletext oldalt és a műsort. A kilépéshez nyomja le újra a gombot. Ha elérhető, akkor a teletext oldalak szekciói színekódolást kapnak, és az egyik színes gombbal kiválaszthatók. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Digitális Teletext

A digitális szöveginformáció megtekintéséhez nyomja le a **Szöveg** gombot újra. Használja a színes gombokat, a kurzorokat és az **OK** gombot. A működtetés eltérő lehet a digitális teletext tartalmától függően. Kövesse a digitális teletext képernyőn megjelenő utasításokat. Amikor a **Text** gombot megnyomja, a televízió visszatér a sugárzott műsorra.

- Készenlét:** A TV-be-/kikapcsolása
- Számegombok:** Csatornát vált, szám vagy betű írható be a képernyőn levő szövegmezőbe.
- Nyelv:** Vált a hangmódok között (analog TV), megjeleníti és módosítja a hang/felirat nyelvét, és ki-, ill. bekapcsolja a feliratozást (digitális TV, ha van)
- Némítás:** Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
- Hangerő +/-**
- Műsorúság:** Megjeleníti az elektromos műsorúságot
- Iránygombok:** A menükben, tartalmakban stb. való navigációt segíti, és Teletext üzemmódban a Jobb vagy Bal gomb megnyomásakor megjeleníti az oldalakat
- OK:** Megerősíti a felhasználó választásait, megtartja az oldalt (teletext módban) és megnézi a **Channels** menüt (DTV-mód)
- Vissza/Visszatérés:** Visszatérés az előző képernyőre, az előző menühöz, indexoldal indítása (Teletext módban)
- Saját gomb 1 (\*)**
- Netflix:** Elindítja a Netflix alkalmazást.
- Visszatekerés:** A médiában, pl. filmek esetén visszajátssza a filmkockákat
- Felvétel:** Műsorokat vesz fel\*\*
- Szűngombok:** A szűngombok funkcióira vonatkozóan kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat
- Lejátszás:** Elkezdti a kiválasztott média lejátszását
- Szünet:** Szünetelteti megjelenített médiát, elkezdti az időzített felvételt\*\*
- Leállítás:** Leállítja a lejátszott médiát
- Gyors előre:** A médiában, pl. filmek esetén előre tekeri a filmkockákat
- Youtube:** Elindítja a YouTube alkalmazást
- Saját gomb 2 (\*)**
- Kilépés:** Bezárja és kilép a megjelenített menükből vagy visszatér az előző oldalra
- Infó:** Megjeleníti a képernyőn levő tartalmakra vonatkozó információkat (reveal - a Teletext módban)
- Menü:** Megjeleníti a TV menüt
- Program +/-**
- Szöveg:** Megjeleníti a teletext opciót (ha van), nyomja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre kívánja látni a tévéműsor képét és a teletext szövegekdalt (mix)
- Forrás:** Megjeleníti a rendelkezésre álló műsorokat és tartalmakat

### Lábjegyzet:

A piros, zöld, kék és sárga gombok többfunkciós gombok. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat és a szakaszra vonatkozó utasításokat.

(\*\*) Ha a funkciót támogatja a TV

**A TV-készülék bekapcsolása**

Csatlakoztassa a tápkábelt egy áramforráshoz, pl. egy fali konnektorhoz (220-240V AC, 50 Hz).

A TV bekapcsolása a készenléti üzemmódból is:

- Nyomja meg a **Készenlét** gombot, a **Program +/-** vagy egy számgombot a távirányítón.
- Nyomja be a TV készüléken az oldalsó funkciókapcsoló közepét.

**A TV-készülék kikapcsolása**

Nyomja le a **Készenlét** gombot a távirányítón, vagy nyomja le és néhány másodpercig tartsa lenyomva a tévékészüléken lévő oldalsó funkciókapcsoló közepét, a készülék készenléti módra vált.

**A TV-készülék teljes kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.**

**Megjegyzés:** A TV készenléti üzemmódjában a készenléti LED villoghat, jelezve, hogy bizonyos funkciók, például a Készenléti keresés, a Letöltés vagy az Időzítő, aktívak. A LED villoghat, amikor Ön a TV-t a készenléti módból bekapcsolja.

**Első Telepítés**

**Megjegyzés:** Ha a FRANSAT telepítésére készül, a TV bekapcsolása előtt a FRANSAT kártyát (opcionális) behelyezze a Tv-n található Feltételes Hozzáférés terminálba.

Az első bekapcsoláskor a nyelv kiválasztása ablak jelenik meg. Válassza ki a nyelvet, és nyomja meg az **OK** gombot. A telepítési útmutató következő lépése az iránygombok és az **OK** gomb segítségével az Ön preferenciáinak a beállítása.

A második képernyőn állítsa be a választott országot. A kiválasztott **Országtól** függően ekkor a rendszer kérheti a PIN-kód beállítását és megerősítését. A kiválasztott PIN kód nem lehet 0000. Amennyiben a rendszer kerli a PIN kódot a menük későbbi használatához, akkor meg kell adnia ezt.

**Megjegyzés:** Az M7(\*) szolgáltató az **Első telepítés** alkalmával beállított **Nyelv** és **Ország** opcióktól függ.

(\*) Az M7 egy digitális műholdas szolgáltató.

A következő lépésben aktiválhatja az **Üzleti mód** opciót. Ezzel az opcióval a tévét üzleti bemutatásra lehet beállítani, és a modelltől függően a támogatott funkciók információs sávként megjelenhetnek a képernyő oldalán. Ez az opció csak a bolti használatához tartozik. Az otthoni használatához válassza ki az **Otthoni módot**. Ez az opció a **Beállítások>Rendszer>Tovább** menüben érhető el, és később ki, illetve be lehet kapcsolni. Válasszon, és a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Ettől a ponttól kezdve a TV-készülék típusától és az ország kiválasztástól függően megjelenik az **Adatvédelmi beállítások** menü. Ennek a menünek a beállításával beállíthatja az adatvédelmi jogosultságokat. Jelöljön ki egy funkciót, és a bal és

a jobb iránygombokkal engedélyezze vagy tiltsa le. A módosítások elvégzése előtt olvassa el a képernyőn megjelenő magyarázatokat minden kiemelt funkció esetében. A **Program +/-** gombokkal felfelé és lefelé görgetheti és elolvashatja a teljes szöveget. A **Beállítások>Rendszer>Magánbeállítások** menüben a preferenciáit bármikor később is megváltoztathatja. Ha az **Internetkapcsolat** lehetőség el van tiltva, a **Hálózat / Internet beállítás** ok képernyő kihagyásra kerül, és nem jelenik meg. Amennyiben bármilyen kérdése, panasza vagy megjegyzése merül fel a jelen adatvédelmi szabályzatot vagy annak végrehajtását illetően, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot e-mailben a következő címen: smarttvsecurity@voshub.com.

A folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd a távirányítón nyomja meg az **OK** gombot, és a **Hálózat/Internet-beállítások** menü megjelenik. A vezetékes vagy vezeték nélküli csatlakozás konfigurálásához lásd a **Csatlakozási lehetőségek** részt. Ha azt szeretné, hogy a televízió készenléti üzemmódban kevesebb energiát fogyasszon, akkor kikapcsolhatja a Wake On opciót. A beállítások befejezése után a folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A következő képernyőn (a kiválasztott ország függvényében) beállíthatja a keresendő műsorok típusát, a kódolt csatornák keresését és az időzónát. Ezenkívül, beállíthatja a kedvenc műsortípusát is. A keresési folyamat során a kiválasztott közvetítési mód előnyt élvez, és a csatornái a Csatornalista tetején jelennek meg. Ha befejezte, a folytatáshoz válassza a **Következő** gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

**A műsortípusok kiválasztásáról**

Adástípus kereséséhez jelölje meg az keresett adás típusát, majd nyomja meg az **OK** gombot. A kiválasztott opció a mellette lévő jelölőnégyzet szerint lesz ellenőrizve. Miután a fókusz a kívánt adástípusra vitte, a keresőopció kikapcsolásához az **OK** gomb megnyomásával törölje a jelölést a jelölőnégyzetből.

**Digitális Antenna:** Ha az **digitális antennás** műsor keresés opció be van kapcsolva, akkor a TV-készülék a kezdeti beállítások befejezése után a digitális földi műsorokat fogja keresni.

**Digitális kábel:** Ha a **digitális kábel** segítségével történő műsor keresés-opció be van kapcsolva, akkor a tévékészülék a kezdeti beállítások befejezése után a digitális kábelben közvetített műsorokat fogja keresni. A keresés megkezdése előtt egy üzenet jelenik meg, hogy kíván-e kábelhálózatot is keresni. Ha az **Igen** gombot választja, és megnyomja az **OK** gombot, akkor választhat **Hálózatot** vagy beállíthat értékeket, pl. a **Gyakoriság**, **Hálózat ID** és **Keresés** menüpontokban a következő képernyőn. Ha a **Nem** gombot választja, és megnyomja az **OK** gombot, akkor a következő képernyőn beállíthatja a következőket:

**Start Gyakoriság, Stop Gyakoriság és Keresés** .  
Ha befejezte, a folytatáshoz válassza a **Next** gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

**Megjegyzés:** A keresés ideje kiválasztott Keresési Léptetéstől függ.

**Műhold:** Ha a **műholdas** műsorkeresés opció be van kapcsolva, akkor a TV-készülék digitális földi műsorokat fog keresni, a többi kezdeti beállítás befejezése után. A műholdas keresés elvégzése előtt el kell végezni néhány beállítást. Megjelenik egy menü, ahol kiválaszthatja az **M7** vagy a **Fransat** operátor telepítését vagy egy hagyományos telepítést.

Az M7 telepítés indításához állítsa a **Telepítés típusát Szolgáltatóra** és a **Műholdas szolgáltatót** a megfelelő M7 szolgáltatóra. Majd jelölje ki a **Preferált keresés** opciót és állítsa be **Automatikus csatornakeresésre**, majd az automatikus keresés elindításához nyomja meg az **OK** gombot. Ezeket az opciókat előre ki lehet választani attól függően, hogy az első telepítés első lépései során milyen **Nyelvet és Országot** választott. Az M7 szolgáltatótól függően a rendszer kérheti a **HD/SD** csatornalista kiválasztását. Válasszon ki egyet és a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Várja meg a keresés végét. Ezután a lista már telepítve van.

Ha az M7 szolgáltató telepítése során a műholdas telepítésnek nem az alapértelmezett beállításait akarja használni, akkor állítsa a **Preferált keresés** opciót **Kézi csatornakeresésre**, majd a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Majd megjelenik az **Antennatípus** menü. Ha a műhold telepítésének a paramétereit a menü alpontjaiban meg akarja változtatni, akkor a következő lépésben válassza ki az antenna típusát és a megfelelő műholdat, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A **Fransat** telepítésének a megkezdéséhez állítsa az **Install Type** menüpontot **Operator** opcióra, majd állítsa be a **Fransat** operátort **Satellite Operator**ként. Majd nyomja le az **OK** gombot a **Fransat** telepítéséhez. Automatikus és kézi telepítés közül választhat.

A folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Elkezdődik a **Fransat** telepítése és a csatornák mentésre kerülnek (ha rendelkezésre állnak).

Ha a **Telepítés típusa Normál** pozícióra van állítva, akkor lehet folytatni a normál műholdas telepítést, és lehet nézni a műholdas csatornákat.

A **Fransat** telepítését a későbbiekben bármikor elkezdheti a **Beállítások>Telepítés>Automatikus csatornakeresés>Műhold** menüben.

Az M7 vagy **Fransat** csatornánktól eltérő műholdas csatornák kereséséhez indítsa el a hagyományos telepítést. A **Telepítés típusát** állítsa **Standard**-ra és a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Majd megjelenik az **Antennatípus** menü.

Az antenna kiválasztására három lehetőség kínálkozik. A **Jobb** és a **Bal** gomb segítségével kiválaszthatja az **Antennatípust**, amely lehet **Közvetlen, Egyetlen műholdas kábel** vagy **DiSEqC-kapcsoló**. Az antenna típusának a kiválasztása után a további opciók megtekintéséhez nyomja meg az **OK** gombot. **Folytassa**, és ekkor a **Transponder-lista**, valamint a **LNB konfigurálása** opciók fognak megjelenni. A kapcsolódó menüopciók segítségével megváltoztathatja a transzponder és a műholdvevő beállításait.

- **Direkt:** Ha Ön egyetlen beltéri egységgel és egy közvetlen műholdantennával rendelkezik, válassza ezt az antenna típust. Nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. Válasszon ki egy elérhető műholdat a következő ablakban és nyomja le az **OK** gombot a szolgáltatók kereséséhez.

- **Egykábeles terjesztés:** Ha több vevőegységgel és Egykábeles terjesztésű műholdas rendszerrel rendelkezik, válassza ezt antenna típust. Nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. Konfigurálja a beállításokat a következő, a következő képernyőn látható utasítások szerint. Az **OK** lenyomásával kereshet szolgáltatókat.

- **DiSEqC kapcsoló:** Ha Ön több műholdantennával és egy **DiSEqC kapcsolóval** rendelkezik, válassza ezt az antenna típust. Ezután állítsa be a **DiSEqC** verziót, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. Legfeljebb négy műholdat (ha rendelkezésre áll) állíthat be a v1.0 verzióhoz és tizenhat műholdat a v1.1 verzióhoz a következő képernyőn. Nyomja meg az **OK** gombot a listán lévő első műhold kereséséhez.

**Analóg:** Ha az **Analóg** műsorkeresés opció be van kapcsolva, akkor a TV-készülék digitális földi műsorokat fog keresni, a többi kezdeti beállítás befejezése után.

Egy dialóg ablak fog megjelenni a Szülői felügyelet aktiválása felhívással. Nyomja meg az **Igen** gombot a szülői felügyelet beállítások megjelenítéséhez. Állítsa be a kívánásának megfelelően, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ha a gyerekzárat nem kívánja aktiválni, válassza a **Nem** gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A kezdeti beállítások befejezését követően a TV elkezd keresni az elérhető műsorokat a kiválasztott műsorszékekben.

Keresés közben a képernyő alján megjelennek a keresési eredmények. Miután minden elérhető állomást eltárolt, a **Csatornák** menü megjelenik a képernyőn. Az **Edit** lap opcióinak a segítségével igényeinek megfelelően szerkesztheti a csatornalistát, vagy a **Menü** gomb megnyomásával lépjen ki, és vissza a tévéhez.

Amíg a keresés folyamatban van, megjelenik egy üzenet. A rendszer megkérdezi, hogy meg akarja-e

jeleníteni a csatornákat az LCN(\*)-nek megfelelően. Válassza ki az **Igen** opciót, és a jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

(\*) Az LCN logikus csatornaszámzási rendszer, amely a rendelkezésre álló adásokat az ismert csatornák sorszáma (ha van sorszámmuk) szerint rendezzi.

#### Megjegyzések:

Az **Első telepítés** után az M7 csatornák kereséséhez ismét el kell végezni az első telepítést. Vagy nyomja meg a **Menü** gombot, és lépjen be a **Beállítások>Telepítés>Automatikus csatornakeresés>Műhold** menübe. Majd kövesse a fenti műholddal foglalkozó részben megadott lépéseket.

Az első telepítés közben ne kapcsolja ki a TV-készüléket. Előfordulhat, hogy a kiválasztott országban bizonyos opciók nem állnak rendelkezésre.

#### Műholdas csatornák funkcióinak használata

Ezek a műveletek a **Beállítások>Telepítés>Műholdas beállítások>Műholdas csatornák táblázata** menüben végezhető el. Ehhez a funkcióhoz két opció tartozik.

Letölthet vagy feltölthet műholdas csatornákra vonatkozó táblázatokat. Ezen funkciók végrehajtásához a TV-készülékhez egy USB eszközt kell csatlakoztatni.

Az aktuális szolgáltatásokat és a vonatkozó műholdakat és transpondereket feltöltheti a TV-készülekről egy USB eszközre.

Ezenkívül a TV-készülékre letöltheti az USB-eszközön tárolt műholdas csatornák fájlijait.

Amikor kiválasztja ezen fájlok egyikét, a kiválasztott fájlban lévő összes szolgáltatás és vonatkozó műhold és transponder tárolásra kerül a TV-készülékben. Ha földi, kábel és/vagy analóg szolgáltatások is vannak telepítve, ezek megmaradnak, csak a műholdas szolgáltatások kerülnek eltávolításra.

Ezután ellenőrizze az antenna beállításait, és szükség esetén módosítsa ezeket. Amennyiben az antenna beállításai nem megfelelőek, egy **"Nincs jel"** hibázenet jelenik meg.

#### E-kézikönyv

A TV-készülék funkcióira vonatkozó használati utasításokat az E-kézikönyv tartalmazza.

Az E-kézikönyv eléréséhez lépjen be a **Settings** menübe, válassza a **Manuáls** opciót, és nyomja meg az **OK** gombot. A gyors eléréshez nyomja meg a **Menu** gombot, majd az **Info** gombot.

Az iránygombokkal válassza ki a kívánt kategóriát. Minden kategória különböző témákat tartalmaz. Válasszon ki egy témát, és az utasítások elolvasásához nyomja le az **OK** gombot.

Az E-kézikönyv ablak bezárásához nyomja meg az **Exit** vagy a **Menu** gombot.

**Megjegyzés:** Ez a funkció nem található meg minden modellel, ezért lehet, hogy az Ön tévékészüléke nem támogatja ezt a funkciót. Az E-kézikönyv tartalma a készülék modelljétől függően változhat.

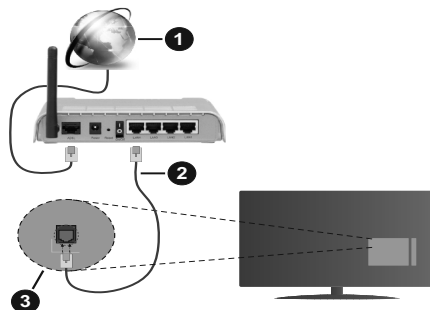
További információkat és részletes utasításokat a teljes használati útmutatóban vagy a [www.jvctv.eu](http://www.jvctv.eu) weboldalunkon talál.

## Csatlakozási lehetőségek

### Vezetékes kapcsolat

#### Csatlakoztatás a vezetékes hálózathoz

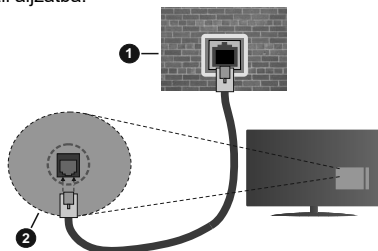
- Az aktív szélessávú kapcsolathoz egy csatlakoztatott modemre/routerre van szüksége.
- Csatlakoztassa a tévékészüléket a modemhez/routerhez egy Ethernet-kábel segítségével. A TV-készülék hátulján () egy LAN port található.



- Szélessávú ISP csatlakozás
- LAN (Ethernet)-kábel
- LAN bemenet a TV hátulján

#### A vezetékes beállítások konfigurálásához olvassa el a Beállítások menüben lévő Hálózati beállítások részt.

- A TV-készülék csatlakoztatása a LAN hálózathoz a hálózat konfigurációjától függően lehetséges. Ebben az esetben a tévékészüléket egy Ethernet-kábel segítségével csatlakoztassa közvetlenül a fali aljzatba.



- Fali hálózati csatlakozó
- LAN bemenet a TV hátulján

## Hálózati eszköz beállításainak konfigurálása

### Hálózattípus

A Hálózat típusa **Vezetékes eszköz**, **Vezeték nélküli eszköz** vagy **Inaktív** módon állítható be, a TV-készülékkel való aktív kapcsolatnak megfelelően. Ha **Ethernet-kábelen** keresztül csatlakozik, válassza a Vezetékes eszköz opciót.

### Internet sebesség teszt

Jelölje ki az **Internet sebesség tesztet**, majd nyomja meg az **OK** gombot. A TV ellenőrízi fogja az internetcsatlakozás sávszélességét, majd megjeleníti az eredményt.

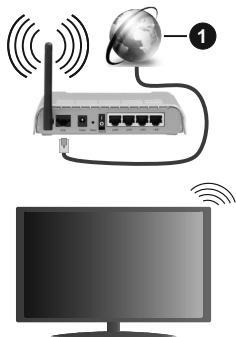
### Haladó beállítások

Jelölje ki a **Haladó beállítások** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot. A következő képernyőn módosíthatja a TV IP és DNS beállításait. Ha váltani akar **Automatikus** beállításról **Manuális** beállításra, jelölje ki a kívánt opciót, majd nyomja meg a Bal vagy Jobb gombot. Most megadhatja a **Manuális IP** és / vagy **Manuális DNS** értékeket. Válassza ki a vonatkozó elemet a legördülő menüből, majd adja meg az új értékeket a távirányító numerikus gombjaival. A beállítások elmentéséhez válassza a **Mentés** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### Vezeték nélküli kapcsolat

### Csatlakoztatás a vezeték nélküli hálózathoz

A TV nem csatlakozhat a hálózatra, ha az SSID nem látható. Ahhoz, hogy a modem SSID-ja látható legyen, meg kell változtatni az SSID beállításokat a modem szoftverén keresztül.



#### 1. Szélessávú ISP csatlakozás

### A vezeték nélküli eszköz beállításainak konfigurálása

A csatlakozási művelet elindításához nyissa meg a **Hálózat** menüt, válassza ki a **Hálózat típusa** opciót, és állítsa be **Vezeték nélküli eszközként**.

Vezeték nélküli hálózatok kereséséhez válassza a **Vezeték nélküli hálózatok keresése** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot. A megtalált hálózatok listára kerülnek. Válassza ki a kívánt hálózatot a listáról, és a csatlakozáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

**Megjegyzés:** Ha a modem támogatja az N módot, a beállításokban válassza az N módot.

Ha a kiválasztott hálózat jelszóval védett, a virtuális billentyűzet segítségével adja meg a megfelelő jelszót. Ez a billentyűzet a távirányító navigációs gombjainak segítségével és az **OK** gombbal használható.

Várjon amíg az IP cím megjelenik a képernyőn.

Ez azt jelenti, hogy létrejött a kapcsolat. A vezeték nélküli hálózatról való lecsatlakozáshoz jelölje ki a **Hálózat típusa** opciót, majd nyomja meg a Bal vagy Jobb gombot, és állítsa **Kikapcsolt** állapotra.

Ha az Ön routere rendelkezik WPS-sel, akkor jelszó vagy hálózat megadása nélkül közvetlenül csatlakozhat a modemhez/routerhez. Jelölje meg a **Press WPS on your wifi router** opciót (Nyomja meg a WPS-t a WIFI routerén), és nyomja meg az **OK** gombot. Menjen a modemhez/routerhez, és nyomja meg a WPS gombot a kapcsolat létrehozásához. A készülék párosításakor a TV-készüléken megjelenik a kapcsolat megerősítése. A továbblépéshez nyomja meg az **OK** gombot. További konfigurálásra nincs szükség.

Jelölje ki az **Internet sebesség teszt** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot az internet csatlakozási sebességének ellenőrzéséhez. Jelölje ki a **Haladó beállításokat**, majd nyomja meg az **OK** gombot a haladó beállítások menü megnyitásához. Használja az irány és a numerikus gombokat a beállításához. A beállítások elmentéséhez válassza a **Mentés** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

### Egyéb információk

Ha a csatlakozás megfelelő, megjelenik a kapcsolat típusa **Csatlakozva** vagy **Nem csatlakoztatva** és az aktuális IP cím.

### Csatlakozás a mobil eszközhöz WLAN-on keresztül

- Ha az Ön mobil eszköze rendelkezik WLAN-funkcióval, akkor ez a router segítségével csatlakoztatható a TV-készülékhez, és így az eszköz tartalma is hozzáférhetővé válik. Ehhez a mobil eszköznek rendelkeznie kell a megfelelő megosztási szoftverrel.

Az előbbi részben ismertetett lépéseket követve csatlakoztassa a tévékészüléket a routerhez.

Ezután csatlakoztassa a mobilkészüléket a routerhez, majd aktiválja a megosztási szoftvert a mobilkészüléken. Ezután válassza ki azokat a fájlokat, amelyeket meg kíván osztani a TV-készülékkel.

Ha a csatlakozás megfelelő, akkor a mobil eszközre telepített megosztott fájlok az AVS (audio-video megosztás) segítségével a TV-készüléken is megtekinthetőek lesznek.

A hálózatban rendelkezésre álló médiaszerverek megjelenítéséhez válassza az **AVS** opciót a **Források** menüben, és nyomja meg az **OK** gombot. Válassza ki a mobil eszközt, és a folytatáshoz nyomja le az **OK** gombot.

- Ha rendelkezésre áll, akkor letölthet egy virtuális távirányító alkalmazást a mobil eszköz alkalmazás szolgáltatójának a szerveréről.

***Megjegyzés:** Ezt a funkciót néhány mobil eszköz nem támogatja.*

## Wake ON

A Wake-on-LAN (WoL) és a Wake-on-Wireless LAN (WoWLAN) olyan szabványok, amelyek lehetővé teszik, hogy egy eszköz hálózati üzenettel bekapcsolódjon vagy feléledjen. Az üzenetet egy ugyanazon helyi hálózathoz, például egy kóstelefonhoz csatlakoztatott távoli eszközön végrehajtott program küldi az eszközre.

Az ön TV-je WoL és WoWLAN kompatibilis. Ez a funkció az Első telepítés során kikapcsolható. E funkció engedélyezéséhez a **Hálózat** menüben állítsa a **Felébresztés** opciót a **Be** gombrá. Szükséges, hogy mind a készülék, ahonnan a hálózati üzenet a tv-készülékre kerül, és a TV is ugyanazon a hálózaton csatlakozzanak. A Wake On szolgáltatást csak az Android OS eszközök támogatják és csak a YouTube és a Netflix alkalmazásokon keresztül használható.

A funkció használatához a TV-t és a távoli eszközt legalább egyszer csatlakoztatni kell a TV bekapcsolt állapotában. Ha a tévékészülék ki van kapcsolva, a kapcsolatot helyre kell állítani, a következő alkalommal már be van kapcsolva. Ellenkező esetben ez a funkció nem lesz elérhető. Ez nem érvényes, amikor a tv-készülék készenléti üzemmódba kapcsol

A piacon található néhány eszköz teljesítménye a szoftver szerkezete miatt változhat. Annak érdekében, hogy a Wake On szolgáltatás jobb teljesítményt nyújtson, győződjön meg róla, hogy a készülék a legújabb firmware verzióval rendelkezik.

Ha azt szeretné, hogy a tévékészüléke készenléti üzemmódban kevesebb energiát fogyasszon, akkor a **Felébresztés** vagy a **Ki** opcióra állítva ezt a funkciót ki is kapcsolhatja.

## Vezeték nélküli képernyő

A vezeték nélküli kijelző a video- és hangtartalmak lejátszásának a szabványa. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a TV-készüléket vezeték nélküli kijelző eszközként használja.

## Használat mobil eszközökkel

Különböző szabványok léteznek, melyek lehetővé teszik képernyők megosztását, beleértve a grafikus, videó és hangtartalmat a mobil eszköz és a TV-készülék között.

Ha a tévékészülék nem rendelkezik belső WLAN-funkcióval, akkor először csatlakoztassa a vezeték nélküli USB-hardverkulcsot a tévékészülékhez.

Majd nyomja meg a távirányítón lévő **Source** gombot és váltson át a **Vezeték nélküli kijelző** forrásra.

A kijelzőn megjelenik egy üzenet, hogy a TV-készülék készen áll a csatlakozásra.

Nyissa meg a megosztó alkalmazást a mobil eszközön. Ezen alkalmazások elnevezései márkánként eltérőek, részletes információt a mobil eszköz használati utasításában talál.

Keresse meg az eszközöket. A TV-készülék kiválasztása és csatlakoztatása után az eszköz kijelzője megjelenik a TV-készüléken.

***Megjegyzés:** Ez a funkció csak akkor használható, ha a mobil eszköz támogatja ezt a funkciót. Ha problémát tapasztal a kapcsolattal, ellenőrizze, hogy az Ön által használt operációs rendszer verzió támogatja-e ezt a funkciót. Inkompatibilitási problémák állhatnak fenn olyan operációs rendszer verziókkal, amelyeket a TV gyártása után adtak ki. A keresési és csatlakozási folyamatok az alkalmazott program függvényében változhatnak.*

## Bluetooth-eszközök csatlakoztatása

Az Ön tévékészüléke támogatja a Bluetooth vezeték nélküli csatlakozási technológiát is. Mielőtt a Bluetooth-eszközöket a TV-készülékkel használná, el kell végeznie a párosítást. A készülék TV-készülékkel való párosításához végezze el az alábbiakat:

- Állítsa az eszközt párosító módba
- Indítsa el az eszközt a TV-készüléken

***Megjegyzés:** A készülék párosítási módba állításához olvassa el a Bluetooth eszköz használati utasítását.*

Audió-berendezések esetében használja a **Bluetooth** opciót a **Beállítások>Hang** menüben, a távirányítók esetében pedig az **Intelligens távirányító** opciót a **Beállítások>Rendszer>Tovább** menüben. Válassza ki a menü opciót és nyomja meg az **OK** gombot a megfelelő menü megnyitásához. Ennek a menünek a segítségével megismerheti, csatlakoztathatja és használhatja a vezeték nélküli Bluetooth-technológiát használó készülékeket. Kövesse a képernyőn lévő utasításokat.



## Az Audio és Video megosztás hálózat szolgáltatás használata

Az Audio Video Sharing funkció egy olyan szabványt használ, melynek célja a megtekintési folyamatok megkönnyítése a digitális elektronikában, valamint az eszközök otthoni hálózatban történő alkalmazásának kényelmesebbé tétele.

A szabvány lehetővé teszi az otthoni hálózathoz csatlakozó média szerveren tárolt fényképek, zene és videók megtekintését és lejátszását.

### 1. Szerver szoftver telepítése

Az Audio-video megosztás funkció nem használható, ha a szerverprogram nincs telepítve a számítógépen, vagy ha a szükséges médiaszerver-szoftver nincs telepítve a kapcsolódó eszközön. Készítse elő a számítógépét a megfelelő szerverprogrammal.

### 2. Csatlakoztatás a vezetékes vagy vezeték nélküli hálózathoz

Részletes konfigurálási információkért olvassa el a **Vezetékes / vezeték nélküli kapcsolat** fejezeteket.

### 3. Audio-video megosztás engedélyezése

Lépjön be a **Beállítások>Rendszer>Tovább** menübe, és engedélyezze az **AVS** opciót.

### 4. Megosztott média fájlok lejátszása Média böngészővel

Az iránygombok segítségével válassza az **AVS** opciót a **Források** menüben, és nyomja meg az **OK** gombot. A hálózatban rendelkezésre álló médiaszerverek listára kerülnek. Válasszon ki egyet, és a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot. A Média böngésző megjelenik a képernyőn.

## DVB működési információ

Ez a DVB vevő csak azokban az országokban alkalmas a használatra, amelyekre tervezve lett.

Annak ellenére, hogy a gyártás pillanatában ez a DVB vevő megfelel a legújabb DVB specifikációknak, nem garantáljuk a kompatibilitást a jövőbeni DVB adásokkal az adásjeleket és technológiákat érintő esetleges módosítások miatt.

Előfordulhat, hogy néhány országban bizonyos digitális TV funkciók nem állnak rendelkezésre.

Mi folyamatosan fejlesztjük a termékeinket, ezért a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

A kiegészítő alkatrészek vásárlásával kapcsolatos információkért, kérjük, keresse fel azt az üzletet, ahol a készüléket vásárolta.





## Importer Addresses

### POLAND

VESTEL Poland sp. Z o.o. Poleczki 33,  
02-822 Warsaw, Poland

### SPAIN

Vestel Iberia S.L. ( 100012)  
+34 91 320 63 98 / +34 91 320 52 58,  
vestel@vestel.es  
Avda. Partenón 16-18 28042 Madrid

### ITALY

Gruppo Industriale Vesit S.p.A.  
Società Unipersonale  
Via Polidoro da Caravaggio, 6  
20156 Milano

### BULGARIA

TECHNOPOLIS-VIDEOLUX HOLDING 265,  
Okolovrasten pat Str. Mladost 4,  
1766 Sofia, Bulgaria +359 882 882 060

### CROATIA

Fibest d.o.o.  
Ante Šercera 29 10000 Zagreb  
+385 1 3689 100 [fibestzg@gmail.com](mailto:fibestzg@gmail.com)

### SERBIA

ERG d.o.o.  
Katanić Sokak 79, 22310 Šimanovci-Srbija

### GERMANY

VESTEL GERMANY GmbH Parkring 6  
D-85748 Garching Germany

### CZECH REPUBLIC

ETA A.S.,  
ZELENÝ PRUH 95/97,  
147 00 PRAHA, ČESKÁ REPUBLIKA

### SLOVAKIA

SK DISTRIBÚTOR / ETA - SLOVAKIA,  
SPOL S.R.O.,  
Stará Vajnorská 8, 831 04 Bratislava 3  
Slovenská Republika

### HUNGARY

HU DISZTRIBÚTOR / ETA HUNGARY KFT.,  
Bártfai Utca 54., Budapest 1115,  
Magyarország



50449728